



ROSA MUÑOZ

Tras el paseo turístico, una pequeña concesión al refrigerio

Madrid es un foco de producción turística hasta ahora poco explotado

Cita en Cibeles

Los turistas se encuentran a gusto en nuestra ciudad. Los cambios registrados en los últimos años en lo que a infraestructura y equipamientos se refiere han contribuido a que Madrid preste una buena acogida al forastero durante todo el año, incluidos los meses de verano. El gran objetivo a lograr es que la capital deje de ser un lugar de paso, para convertirse en un destino. Tan solo el volumen de actividades culturales que se dan en la ciudad justifican este propósito

Los expertos coinciden en que este año hay buenas expectativas turísticas para Madrid. El número de turistas que nos visitó en agosto del año pasado fue de 244.340, de los cuales 122.124 eran españoles. El total de pernoctaciones que hicieron en la capital, en pensiones y hoteles, fue de 606.014, con una media de estancia que se sitúa en torno a los cuatro días.

La nuestra se ha convertido en una ciudad apacible, sin agobios, con carta blanca para toda clase de esparcimientos. El Ayuntamiento y la iniciativa privada han hecho que no pueda haber lugar para el aburrimiento. En estos meses de calor pueden encontrarse desde cines y teatros al aire libre hasta piscinas que tienen abiertas sus puertas durante la madrugada. Durante el día, el panorama es aún más abierto. Las posibilidades para los forasteros se abren hasta el infinito: piscinas municipales, cerca de 70 museos, 3.260 hectáreas de parques, 927 cafeterías, 2.216 restaurantes...

El Ayuntamiento de Madrid ha hecho un gran esfuerzo para que en el verano los que se quedan en la ciudad, bien porque así lo han

preferido, bien porque no han tenido oportunidad de salir a la playa o a la montaña, puedan disfrutar más y mejor de todos los servicios que ofrece. En páginas centrales ofrecemos un amplio informe al respecto, en el que se incluyen las iniciativas futuras que tiene en cartera el Patronato Municipal de Turismo. (Páginas 12 y 13.)

EN ESTE NUMERO

La oposición, organizada

Los veintitrés concejales obtenidos por la coalición AP-PDP-UL dan mucho de sí. Dos meses después de celebradas las elecciones municipales se han organizado en equipos de trabajo, con representación en las distintas comisiones de la Corporación. En este número se recoge una amplia información sobre el papel de oposición que les ha tocado jugar, así

como sobre los cargos que ocupan. (Págs. 4 y 5)

Vamos a la "písci"

Las piscinas municipales están a "tope" y compiten en número de clientes con las privadas. No teniendo nada que envidiar en cuanto a instalaciones y calidad de las aguas, han echado por tierra esa vieja leyenda sobre la ausencia de higiene y se han convertido en un respiro

para los que este año no han querido o no han tenido la oportunidad de salir fuera de vacaciones. (Pág. 7)

Coma, pero seguro

Con el calor los alimentos se descomponen con mayor facilidad. Es necesario afinar el olfato y vigilar la calidad de lo que comemos. El Ayuntamiento ya pone de su parte, a través de los

servicios que presta el Laboratorio Municipal. (Págs. 8 y 13)

¡Agua va!

La amenaza de las restricciones de agua podría llegar a ser realidad en las próximas semanas si los madrileños no reducimos el consumo de tan preciado líquido. La sequía y las oscuras previsiones climatológicas pueden conducir a que

dentro de poco tengamos que pagar el agua a precio de oro. (Pág. 5)

Y además...

Crónica plenaria, pág. 5.
Las lecturas de los concejales, pág. 6.
Las cinco mil respuestas del Plan, pág. 9.
Las buenas obras, pág. 18.
Teatro de verano, pág. 19.
Universidad, pág. 22.
Agenda, pág. 23.

En Carabanchel y las Vistillas, para los que no salen de vacaciones

El verano es una fiesta

En tanto los madrileños que viven en Carabanchel rinden homenaje en sus festejos a la Virgen del Carmen y Santiago, el distrito Centro se prepara para una de las celebraciones con más abolengo de la capital. A mediados de agosto todos aquellos que estén en Madrid tienen una cita en las fiestas de San Lorenzo, San Cayetano y La Paloma

Desde el momento en que el alcalde Enrique Tierno pronunció el pregón anunciador de las fiestas en la plaza de Carabanchel, la alegría callejera se ha adueñado de las calles del distrito en un intento de pasarlo bien y al tiempo de conseguir que el histórico coso taurino de Vista Alegre se salve de la piqueta.

En la edición de las fiestas de este año, que cuenta con un presupuesto cercano a los cuatro millones de pesetas, se han descentralizado los actos y éstos discurrieron en tres puntos simultáneos: al final de la calle General Ricardos, en la plaza de Carabanchel y en el Puente de Toledo.

En el último de los emplazamientos se celebran todos los días, a las diez de la noche, representaciones teatrales, en las que los otros dos lugares han quedado reservados para organzas, verbenas, exposiciones y actividades infantiles. En los días que han transcurrido desde que comenzaron los festejos, ya han actuado el grupo de teatro Tábano, la cantante Rosa León, la Banda Municipal y varios cantaores flamencos, aparte de la celebración de varias pruebas deportivas y de espectáculos dirigidos a los niños.

Pero lo auténticamente novedoso todavía está por llegar y aún le va a dar tiempo a cualquiera que se lo proponga a acudir a este acontecimiento que los vecinos califican de histórico. Se trata ni más ni menos que de la celebración de

varias novilladas, en un intento de salvar la plaza de toros de Vista Alegre, conocida popularmente como "La Chata".

Siguiendo al pie de la letra el viejo chotis madrileño, todos los habitantes de la capital podrán acudir durante tres días a los toros de Carabanchel. Ahí es nada. Coincidiendo con la conmemoración del 75 aniversario de la plaza de Vista Alegre, más antigua que la de Las Ventas, la Junta Municipal de Carabanchel ha instalado una plaza de toros portátil en el campo de la Mina, con capacidad para tres mil quinientas personas, en un intento de que el actual propietario de "La Chata", el ex torero Luis Miguel Dominguín, desista de su idea de derribarla y convertir su solar en bloques de oficinas y viviendas.

(Pasa a la pág. 15)

TRAVESIA

Bajan por miles

ANTONIO PIERA

No sería parco suponer que estamos vivos. No es poco demostrar que la nuestra es ciudad que muda de hábitos con celeridad, que se mueve y asienta nuevas costumbres que llevarse a la boca a cambio de las del bombín y la bata de topos.

Decíamos ayer, o hace un año —¡qué sé yo!—, y en todo caso ¡cómo pasa el tiempo!, se describía, digo, desde estas páginas la nocturnal rutina de los madrileños cuando todos los caminos llevaban a las terrazas de Recoletos, a la hora en que se duchan las actrices, a sentarse y ver venir la fresca con toda su compañía.

De entonces ahora, con la instantánea crueldad de los niños, lo que molaba se ha pasado y ya no se lleva, mal que les pese a los centenares de despistados multicolores que todas las noches se esfuerzan en demostrar lo contrario entre el Gijón y el Teide. No es siquiera perverso disfrutar de su error al dejarlos atrás, tan antiguos, camino de la ribera del que será pronto un río.

La cita es junto al puente de Segovia, a caballo de metálicos corceles de jardín que son pura nostalgia de "Reverito", de cuando el beso era amor, que dice el Andión, y no se le daba a cualquiera. Bajan por miles de los palacios y por millares suben de las cabañas a disputarse el "glamour" en una pista de baile que es casi palacio de exposiciones.

Se someten al ciego rasero de los vasos de plástico, confidentes igual llenos que vacíos, apechugan como deportistas con las colas de los "tiquets", cierran los ojos ante combinados insólitos servidos por articulada y brillante manguera, como el cuello de una hydra progresista, lo aceptan todo, y todo a cambio de ver y de ser vistos.

No importa que sea cutre la música o franquista la verde luz monumental, porque hay algo que unifica al moderno y el punkero, al melenas y el último mohicano, al lamé y el cuero, los zapatos de aguja y las botas de baloncesto. Se ha descubierto un nuevo altar sobre el que inmolar la noche, sobre el que oficiar una ciega y coral oración para que mañana, al menos, exista.

El Retiro ayer y hoy

Pasear hoy por el Parque del Retiro supone para las personas que nos hemos criado, como quien dice, en él, una serie de recuerdos y añoranzas que quisiera reflejar en estas pocas líneas por la diferencia que noto en el mismo de aquellos tiempos a los actuales.

Yo recuerdo lo felices que nos sentíamos los niños cuando entrábamos en el parque y veíamos a los jardineros regando los jardines y barriendo los paseos. Era tal el entusiasmo que sentíamos que siempre estábamos ayudándoles en su trabajo. Nos servía de distracción y aprendíamos a cuidar y a respetar las plantas, además de evitar que nadie las estropease. Recuerdo cómo el jefe de los jardineros nos llevaba muchas veces a que viésemos el semillero de pensamientos. Este lugar maravilloso se encontraba cerca de la antigua Casa de Fieras. Allí cada cuadro tenía los pensamientos de un color diferente y como había gran variedad parecían verdaderas alfombras. Nos explicaba cómo había que hacer para su trasplante y cuidado de los mismos.

También colaborábamos en el estanque, con las barcas que entonces eran de madera, en el verano ayudábamos achicando por las mañanas el agua de las mismas en el embarcadero. Luego los barqueros nos dejaban montar en las mismas muchos ratos. Todos estos hechos hacían que nosotros tomásemos gran cariño a las personas y a sus elementos, pues nos ayudaban a educarnos a tener solidaridad con nuestros semejantes. Podría contarles muchas cosas más, pero creo que con esto es suficiente para mi argumento de lo que veo ahora al pasear por el Retiro. Los paseos llenos de suciedades, el césped pateado y... claro, que la vida evoluciona y el progreso pesa mucho, pues ahora hay más "cultura y amor al prójimo".

LUIS DE MARCOS MARINAS

¿Qué hace el Servicio Antirrábico?

Me parece evidente el esfuerzo del Ayuntamiento en sanidad, educación, transportes, limpiezas..., pero se insiste poco o nada en lo más importante: en concienciar al ciudadano para que colabore con los empleados en la limpieza y en el cuidado de los perros.

Pobres perros. Hay gentuza que los abandona, cierto, pero hay gentuza que no los recoge y no avisa y a veces quien lo hace no consigue que los del Servicio Antirrábico hagan lo que deben. Y docenas de perros mueren de hambre o bajo una rueda. En estos dos aspectos los españoles, y a veces los ayuntamientos, estamos a nivel tercermundista.

La Sociedad Protectora, la pobre, hace lo que puede, casi nada, y el Servicio Antirrábico del Ayuntamiento creo yo que hace mucho menos de lo que puede y debe hacer. Recoger un perro perdido o abandonado no es tarea fácil y menos sin la colaboración ciudadana, pero para eso están y deben intentarlo.

Nota de la Redacción

Advertimos a nuestros lectores que durante los meses de verano la periodicidad de VILLA DE MADRID pasa a ser mensual. Tras este número, correspondiente a agosto, aparecerá el de septiembre con fecha 15 de dicho mes.

ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Esta sección está abierta a las informaciones y sugerencias, opiniones y críticas de los madrileños. En esta página serán publicadas todas aquellas cartas que por su interés general sean una aportación al conocimiento y mejor solución de los problemas colectivos de Madrid. Rogamos a nuestros comunicantes que no sobrepasen la extensión de un folio, con el fin de poder publicar el mayor número de cartas. De no ser así, la redacción se reserva el derecho a publicar un extracto.

Escriba a VILLA DE MADRID, informativo quincenal. Plaza de la Villa, 4. Casa Cisneros, 1.º planta. Madrid-12.

Los perros abandonados se refugian en solares o en zonas de chabolas y los chabolistas los maltratan sin piedad y cuando aparece, de guindas a brevas, una furgoneta de recogida, insisten en que son suyos con la esperanza de recibir unas pesetas, única cosa que entienden.

Si no se informa continuamente a la población, si no se controlan las perras, si se permite la venta de cachorros en el Rastro y sitios así, nuestras calles seguirán dando estos espectáculos vergonzosos y los pobres animales seguirán sufriendo apedreados, comidos de parásitos, atados de por vida con cadenas, muertos a palos o bajo las ruedas.

Los vecinos de Nuevo Parque y de Jardín de Embajadores ya estamos acostumbrados a que los chabolistas nos roben, nos insulten, etcétera. Y en cuanto a los perros..., ya que no los vacunan, ¿sería pedir demasiado que no los maltratasen, que tuviesen alguno que otro y que les diesen de comer, que fueran sólo machos, que nos dejaran dormir alguna noche al menos?

AMADEO ALAEZ

Aprietos en parques de Vallecas

No he pretendido ni voy a pretender averiguar de quién es o a quién corresponde el olvido involuntario a que me voy a referir. Lo cierto es que entre las calles Palomeras y Sierra de Alquíve existía un gran solar, por mucho tiempo almacén de chatarra, hoy con cierta puntería convertido en un bonito y acogedor lugar de esparcimiento, el cual, aunque pequeño, está bien trazado con sus plantas, flores, dos miniestanques, suficiente alumbrado, sus correspondientes paseos y por supuesto numerosos bancos donde poder sentarse, descansar y contemplar el bullicioso ir y venir de los niños con sus bicicletas, balones, perros, etc.

De cuantos frecuentamos y gozamos del placer que nos ofrece este precioso jardín, reciben la gratitud y felicitaciones generalizadas todos cuantos se han hecho dignos acreedores a ellos, como pueden ser los promotores, gestores, realizadores, diseñadores y para cuantos de una u otra manera han contribuido a lograr su consecución, así como también para aquellos, más o menos anónimos, que supieron dar en el blanco al denominarlo "Parque Amós Acero". Ciertamente honroso, meritorio y digno.

Nunca debió merecer menos aquel hombre, incansable luchador, que tanto se desveló por el bien de Vallecas y la causa de su pueblo, razón por la que justo es grabar en nuestra memoria el eterno recuerdo de aquel que todo por nada lo dio.

Los beneficiarios del Distrito, para quienes se ha conseguido y se les otorga esta magnánima obra social, también me dicen haga público que no olvidan y agradecen de igual modo que en su día fuese dotado el Distrito de otros parques como son el denominado "Azorín" y "Entrevisas", hermoso por cierto este último, tanto por su gran

extensión como por la generosidad con que fue dotado de arboleda, paseos, fuentes y bancos. Plausible labor, ¿qué quién la hizo? Ello no es al caso. Lo cierto es que ahí están para bien y disfrute de todos los moradores de esta populosa barriada. No es fácil olvidar las fechas en que unos y otros fueron y siguen siendo inaugurados, por cierto y a propósito, el primero se encuentra lastimosamente falto de vigilancia, no faltan perros en abundancia, sueltos y sin bozal; bicicleteros innumerables; balones y otras inconfesables ricuras de orden moral que son preferible silenciar y no recordarlas.

¿Sería permitido preguntar: ¿No sería bueno prestar un poco de atención?

Ignoro cuál sea la razón para que en su día aquellos y ahora éste no fuesen dotados de servicios evacuadores, parece lógico que entonces y ahora esto no deba faltar, lo mismo si es pequeño como si es grande, con lo que quiero decir que la presente carta tiene por finalidad sugerir encarecidamente la construcción de unos mínimos servicios tan urgentes como necesarios, capaces de cubrir las necesidades de cuantas personas lo frecuentan, especialmente los muy mayores que, como de todos es sabido, uno si y el otro también, padecen trastornos prostáticos enfermedad esta que no permite demoras ni concede tiempo para un improvisado traslado próximo o lejano buscando satisfacer esa necesidad que tanto obliga y que no permite esperar.

Hasta la fecha, según tengo entendido, ello se va resolviendo gracias a la comprensión de las personas encargadas de permitirlo o no, empleadas del Ambulatorio "Vicente Soldevilla", muy próximo pero que no siempre está abierto o disponible. Vaya también para estas personas la gratitud de cuantos se ven obligados a solicitar este favor una, otra y otra vez.

Estoy absolutamente seguro de la buena voluntad y predisposición que anima a nuestro presidente de la Junta Municipal, don Saturnino Zapata, hombre hacedor y comprensivo y dinámico, a quien van dirigidas estas letras, quien tan dado es a hacer bien a quien sea cuando sea y como sea.

¡Gracias presidente!

RAFAEL LOPEZ PLAZUELO

Jubilación y trabajo

Ustedes que van por el camino de allanar dificultades, de suprimir marginaciones ¿por qué no hacen desde este mismo periódico una campaña a favor de los jubilados en el sentido que ahora mismo voy a exponer?

Resultado que a los que tenemos la pensión de jubilación, bien sea por edad o por invalidez, nos prohíben nuestras Mutualidades de la Seguridad Social hacer el más mínimo trabajo.

Es justo que si recibimos una pensión, aunque sea la mínima como la mía, no quitemos puestos de trabajo al que no tiene nada, pero ¿no podrían permitirnos mientras nuestras fuerzas y capacidad men-

tal lo permitan trabajar una hora al día?

Yo he sido profesora particular hasta que mis fuerzas y la enfermedad de amnesia parcial que ahora padezco me lo han permitido y ahora me encuentro con que podría dar una hora diaria de clase de francés a niños, más no podría y no me lo consienten.

Hay muchas personas que me aconsejan que lo haga de tapadillo, pero yo tengo un miedo espantoso de que me pudieran quitar la pensión, mi único ingreso y yo sé que nunca me atreveré a hacerlo.

Lo mismo ocurre con la escritura de libros. Si yo consiguiera que algún día me empezaran a publicar, no podría hacerlo tampoco.

En la Mutualidad me han hecho saber que si publicase, por ejemplo, un libro cada cinco años, que me lo pasarían, pero que publicar de una forma continuada supondría la supresión de la pensión.

Estos trabajos que yo propongo, que no perjudican a nadie, ni le quitan el pan de la boca a nadie, serían sin embargo la salvación pa-

ra muchos jubilados. No solamente porque servirían para redondear un poquito nuestras pensiones sin que sea a costa de los contribuyentes, sino sobre todo porque nos mantendrían la ilusión de vivir, de sentirnos todavía útiles, de tener algo más de alegría.

Yo con mi amnesia voy comprobando cómo cada día que pasa se me va olvidando un poco más el francés a fuerza de no practicarle.

Y en cuanto a los libros de poesía que tengo escritos, en un cajón están los manuscritos esperando que yo me muera para que alguien los tire a la basura.

¿Y pensar que en Francia existe incluso una editorial que se dedica a la publicación de obras exclusivamente escritas por personas de la tercera edad...!

No sé decirle cómo se llama esa editorial, pero me lo hace saber una amiga mía de París, que me tiene un poco al corriente de lo mucho que allí se hace por los ancianos.

En espera de que tenga usted a bien lo que le digo en esta carta, le manifiesto nuevamente todo mi agradecimiento por el envío del saludísimo periódico VILLA DE MADRID.

MARIA C. DE HITTA

N. DE LA R.: Debido a la acumulación de cartas recibidas no nos es posible publicarlas todas. Lo iremos haciendo en números sucesivos. Rogamos a nuestros comunicantes la máxima brevedad posible.

USTED PREGUNTA Y EL AYUNTAMIENTO LE RESPONDE

VILLA DE MADRID, a través de esta sección de interpellaciones, se propone realizar un esfuerzo informativo dando puntual respuesta a las cuestiones planteadas por los ciudadanos madrileños al Ayuntamiento democrático, ante quienes debe dar cuenta de su gestión.

Los representantes políticos o técnicos de las diferentes áreas de actuación municipal contestarán a las preguntas que aquí les sean formuladas. Sólo rogamos que las interpellaciones vayan al grano con brevedad y concreción. Y no se olviden hacer constar su nombre, dirección y número del Documento Nacional de Identidad.

LA POLEMICA RECOGIDA DE BASURAS

Les agradecería que me explicaran sobre las tasas de recogida de la basura. Tengo entendido que sobre el año setenta y ocho salió una disposición municipal de que todas aquellas personas mayores de sesenta y cinco años, con la pensión mínima, sin más ingresos por otros conceptos, que tenían derecho al 50 por 100 de descuento en las tarifas correspondientes a cada barrio, lo que he comprobado por varios conocidos de que es cierto.

Entonces yo no he solicitado, por tener un hijo soltero con nosotros que nos ayudaba bastante. Pero, en agosto del pasado año, se casó y desde entonces no recibimos más ayuda, por las letras y la hipoteca que tiene que pagar por su nueva vivienda.

Entonces en octubre último me fui a solicitar dicha bonificación a la calle del Sacramento y me dice la empleada que estaban suspendidas o anulada la admisión de nuevas solicitudes.

No muy satisfecho llego a casa y me pongo a repasar la Constitución en la que veo en el artículo 14 que dice: los españoles son iguales ante la Ley, sin que pueda prevalecer discriminación alguna.

Yo no lo veo muy democrático que entre unos jubilados de la clase humilde, unos se beneficien del descuento y otros estemos pagando como los que cobran buenas mensualidades, el de que unos vayan en burra y otros a pie, entre personas de la misma categoría, no lo veo nada bien.

Perdónenme por ser tan extenso y si hacen el favor me aclaran esto que para mí es un lío, al no ser por carta por el informativo VILLA DE MADRID que me mandan quincenalmente.

Con gracias anticipadas, les saluda afectuosamente.

ELADIO BLANCO PELAEZ

LA ADMISION CONTINUA CERRADA

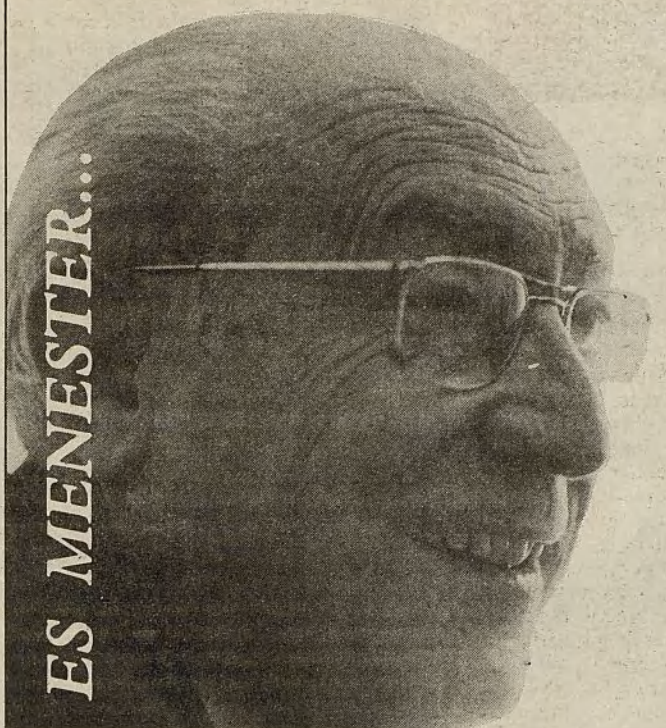
La Ordenanza Fiscal reguladora de la Tasa que se aprobó para el ejercicio de 1980 introdujo en su artículo 13-1 la facultad discrecional de la Comisión Permanente, en base a unos requisitos comprobados, para conceder reducción de pago a un tercio de la cuota correspondiente a las viviendas. A tal fin se abrió un plazo para presentación de solicitudes que, tras una prórroga, se cerró definitivamente el día 16 de junio de 1980.

Con fecha 13 de febrero de 1981, la Comisión Permanente en sesión ordinaria aprobó la siguiente propuesta, ordenando su cumplimiento: "Prorrogar automáticamente, sin abrir nuevo plazo de solicitud, las reducciones a un tercio en la cuota a satisfacer por la Tasa de Recogida de Residuos Sólidos Urbanos, a fin de que surta efectos para el ejercicio 1982, las que hubiesen quedado aprobadas en el presente año."

En la actualidad se mantiene la misma situación continuando cerrada la admisión y tramitación de solicitudes.

DEPARTAMENTO DE TRIBUTOS SOBRE LA PROPIEDAD

ES MENESTER...



Madrid, foco turístico

Del turismo son dos, como de toda actividad que tiene un fondo industrial y comercial, los puntos sobre los que debe recaer la reflexión de quienes se preocupan fundamentalmente por la economía de una comunidad: cómo se genera y cómo se distribuye. La distribución del turismo es casi tan importante como su producción. Madrid no es un foco productor de turismo, sino simplemente un distribuidor del turismo. Distribuidor, en ocasiones redistribuidor porque

por Madrid pasa el turista hacia uno u otro lugar. Nuestra preocupación esencial en cuanto municipio, no es evitar que Madrid sea un lugar distribuidor o redistribuidor del turismo, repetimos que hay turistas que pasan dos y tres veces por Madrid para visitar distintos lugares de España, lo que nos interesa es que además de la función distribuidora tenga una actividad generadora o productora de turismo. Dicho en otras palabras, que por ver Madrid, por visitar Madrid, por gozar de Madrid, los turistas se queden en esta Villa y capital algunos días e incluso vengan sin más ambiciones, contentos con la visita de Madrid, viendo otras visitas como complementarias, pero que la principal sea la de la Villa y Corte.

Es grande ambición, a cuya ambición tenemos que poner límites, moderarla, y entender que también se genera turismo en segundo grado, es decir, cuando un foco turístico, una ciudad, un monasterio, unas antiguas ruinas clásicas, están próximas a otros lugares y son focos secundarios de turismo. Si no se viene a Madrid por Madrid, que algunos turistas vengan a Madrid, además de haber ido al Escorial, por ejemplo, por visitar las iglesias barrocas o el gran Museo del Prado, o el Madrid de los Austrias, o por gozar de los jardines de la Villa o en su momento, por recorrer el Plan Lineal del Manzanares. Repito que nuestra preocupación fundamental está pues en el Madrid que produce o subproduce turismo en el sentido de ser foco principal o ser foco secundario.

Y la pregunta que sigue a este planteamiento es una pregunta muy clara: ¿podemos los madrileños ofrecer realmente algo que haga que el habitante de París o de Londres, o de Estocolmo, al oír el nombre de Madrid y ver los folletos que le ofrecemos, la propaganda, el tratamiento de la "mercancía Madrid" sienta el deseo de visitar la ciudad, de parar aquí unos días, aunque después se vaya a otros lugares de España más conocidos y por una u otra razón más atractivos? La respuesta es afirmativa. Podemos lograrlo y lo estamos logrando. En los cuatro años que llevamos pasados desde que funciona el Patronato Municipal de Turismo, hemos hecho un progreso notable. Nuestras estadísticas severas, matizadas, bien

centradas, nos dicen que ya hay un considerado número de turistas que se detienen en Madrid, que no se van sin visitar el Prado, sin visitar las Descalzas, sin visitar la capilla de San Antonio con los frescos de Goya, y otras de las muchas cosas que les podemos ofrecer.

La conclusión es que hasta ahora no habíamos sabido ofrecer bien lo que Madrid tiene. Es mucho, de un altísimo nivel artístico, de alto tono vital, de atracción incluso circunstancial, momentánea pero poderosa, piénsese en la zarzuela, y mucho lo que la propia ciudad tiene en cuanto a ciudad acogedora, con propia e incuestionable fisonomía, al mismo tiempo universal y propicia a ofrecer en torno suyo multitud de distracciones que complementan las que la ciudad ofrece. Hay un Madrid para los investigadores, hay un Madrid para los curiosos del arte, hay un Madrid para los soñadores, hay un Madrid para los que desean vitalidad, hay un Madrid para los que desean descanso. Y este Madrid lo podemos ofrecer si sabemos plantear de tal manera lo que Madrid es, que resulte atractivo, de acuerdo con lo que la realidad ofrece, con lo que la veracidad dice.

No podemos inventarnos Madrid para atraer los turistas, sino exponer Madrid, porque el engaño en esto como en tantas otras cosas, no da buen resultado. Madrid es un centro positivo, un foco de producción turística que hasta ahora no se ha explotado y que puede tener un altísimo nivel, nivel que hay que añadir a los elementos de distribución que hablábamos al principio. Consigámoslo entre todos, preparémonos todos con un esfuerzo para recibir al turista, para enseñarle Madrid, para demostrarle que Madrid es lugar donde se puede residir unos días o más de unos días, sin agotar las muchas maravillas que ofrece a la contemplación y también al placer físico, por que no hay que olvidar que Madrid es pródigo en buenas cocinas, que Madrid es pródigo en buenas bebidas, que Madrid es pródigo en muchos y tolerables deleites.

ENRIQUE TIERNO GALVÁN,
Alcalde de Madrid, 1 de agosto de 1983

El Gobierno de la nación enviará en septiembre a las Cortes el proyecto de ley de Régimen Local, que viene a enterrar definitivamente la maraña legislativa franquista y consolidar la democracia representativa y participativa en los municipios españoles.

Tras su estudio, discusión, posible modificación en algunos puntos y consiguiente aprobación por el Parlamento, se iniciará con el año 84 una nueva normativa que quiebra la constante histórica de reglamentar la vida local desde la uniformidad y desde una férrea centralización, inadecuada a la realidad social y a los intereses del país, pero mantenida contra viento y marea por las clases oligárquicas dominantes como instrumento de preservación de poder.

Bastaría leer el artículo 1º del proyecto de la nueva Ley para darse cuenta de que estamos ante uno de los intentos más serios, interesantes y positivos de conceder una amplia autonomía a los municipios, compatibilizada con el mantenimiento de la unidad del Estado, de la unidad de España.

Con la entrada en vigor de esta nueva Ley se culmina el proceso de construcción del Estado democrático de derecho, tarea en la que nos hemos empeñado la mayoría de los ciudadanos españoles, desde una óptica de progreso y solidaridad.

Tras la aprobación de la Constitución se hacía ineludible la promulgación de una nueva Ley que dotara a los municipios de la necesaria autonomía como garantía de la democracia municipal expresada por la voluntad popular en las urnas.

Sin embargo transcurrieron dos legislaturas, con mayoría de la derecha a través de la hoy extinta UCD, sin que hubiera efectiva voluntad política de que la Ley saliese adelante. Con la llegada de los socialistas al poder todavía existía este importantísimo vacío legal en la regulación de una pieza angular y fundamental de un Estado democrático.

Todavía hoy los Ayuntamientos se gobiernan por una legislación

Ante la futura ley de Régimen Local

Mayor democracia municipal

JUAN BARRANCO

"Los municipios, elementos básicos de la organización territorial del Estado y cauce inmediato de participación ciudadana en los asuntos públicos, institucionalizan los intereses propios de las correspondientes colectividades y gestionan con autonomía, en el marco de la presente Ley y de la legislación de las Comunidades Autónomas que la desarrolle, las funciones y los servicios que les están atribuidos"

(Artículo 1º del proyecto de ley Reguladora de las Bases del Régimen Local)

que arranca de la ley de Bases de 17 de julio de 1945, desarrollada más tarde por la de 6 de diciembre de 1950, modificada por otra de diciembre de 1953, que se desarrolló por otra del mismo mes y año. Y, por fin, el 24 de junio de 1955 se refunden las de diciembre del 53 y la de diciembre del 50. Este texto refundido se encuentra desarrollado por ocho reglamentos e infinidad de disposiciones de rango inferior.

Característica fundamental de esta legislación es su tendencia uniformista y su carácter centralizador, junto con su confusiónismo, extensión y minuciosidad.

Esta maraña legislativa todavía vigente, excepto en aquellos puntos modificados por la Constitución —el alcalde ya no es delegado del Gobierno ni jefe local del Movimiento—, consolidó, en distintos grados, la burocratización de la vida local frente a la eficiencia, la flexibilidad y el buen servicio al administrado.

Con la llegada de gestores elegidos democráticamente por sufragio universal —como consecuencia de la modificación de la ley electoral y no de la legislación local—, uno

de los primeros tropiezos fue esa extensísima y minuciosa, y a veces contradictoria, maraña legislativa de la dictadura del general Franco.

Si se quería agilizar algún trámite, no era posible. Que se quería negociar un convenio entre el Ayuntamiento y sus funcionarios, primando más a los más necesitados, la Ley lo impedía. Si se quería modificar determinadas normas urbanísticas, con la rapidez y celeridad necesarias para evitar abusos especulativos, no era posible porque había que adaptarse a los trámites legales, cuya lentitud impedía una actuación inmediata y eficaz.

Las crónicas municipales de los medios informativos en estos últimos años están llenas de advertencias, algunas veces con la carga adicional de la amenaza, realizadas por la oposición de UCD en los Ayuntamientos a los concejales socialistas: "ustedes están vulnerando la Ley", "ustedes pueden estar incurriendo en manifiesta ilegalidad", presentaremos recurso contencioso por ilegalidad.

Era la oposición, acertadamente calificada por el presidente de la

Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, como la oposición de "la póliza". Porque los barcos españoles que salían de América cargados de oro lo hacían con varias pólizas y documentos por triplicado. Y mientras se ponía la póliza se enteraba Drake, o cualquier otro pirata, de la ruta seguida, y los españoles nos quedábamos sin oro, sin barcos y sin honra. Pero, eso sí, con la póliza. Y no se puede dejar de construir una Casa de Cultura o poner en marcha un Centro de Promoción de la Salud porque falte una póliza. Y quiero dejar bien claro que los socialistas, en los Ayuntamientos en que el pueblo les encomendó su gestión, nos las hemos ingeniado para poner todas las pólizas y sacar adelante el programa electoral.

Los socialistas siempre hemos considerado al municipio como un elemento esencial de la vida democrática. Los principios de autonomía y democracia se realizan más intensamente si cabe al acercar los centros de decisión al ciudadano y al permitirle una mayor participación.

Desde esta óptica democrática, y buscando una mayor eficacia con la nueva ley de Régimen Local, los

Ayuntamientos van a disponer del marco legal que posibilite y garantice:

1. La autonomía municipal.
2. La necesaria reforma administrativa de los entes locales.
3. La información y participación de los ciudadanos.

Curiosamente es ahora cuando sectores de la derecha, que parecían encontrarse muy a gusto con la legislación anterior, tildan al proyecto de ley local del Gobierno socialista de antidemocrático, porque aseguran que en la Comisión de Gobierno se excluye a la oposición y que deja en manos de los concejales ("el jefe del personal será el alcalde y no como hasta ahora el secretario del Ayuntamiento") facultades que venían siendo desempeñadas por funcionarios.

No ha habido nunca en España legislación local en que estuvieran más garantizados los principios democráticos. Ni el Estatuto municipal de Calvo Sotelo ni la ley Local de la República (que dicho entre paréntesis fue la que creó los cuerpos nacionales de funcionarios, como garantía de competencia y no para suplantar la voluntad política), consideradas ambas como las disposiciones más avanzadas de toda nuestra historia, igualan en autonomía y garantías democráticas a la Ley que se está gestando.

Y dicho esto conviene dejar claro dos principios que se contemplan en la nueva Ley y que son irrenunciables para los socialistas.

Primero: el de representación. Los municipios deben estar gobernados por Ayuntamientos elegidos por sufragio libre, igual, directo y secreto, y los órganos de Gobierno compuestos de tal modo que quede garantizada la gobernabilidad del municipio a través de mayorías estables.

Segundo: el de responsabilidad. No se puede permitir, por antidemocrático e inconstitucional, que se suplante la voluntad ciudadana representada por los cargos elegidos en las urnas, atribuyendo cometidos o cargos a funcionarios no elegidos.

Veintitrés concejales dan mucho de sí en la nueva estructura municipal

La oposición se organiza

Alvarez del Manzano: "No queremos ser gobierno, pero intentaremos que el Ayuntamiento funcione bien y se favorezca a los madrileños, sin distinción de ideología"

Los resultados obtenidos en las pasadas elecciones locales (8 de mayo) por la coalición AP-PDP-UL (627.189 votos) situaron a esta formación política en la oposición del Ayuntamiento, con veintitrés concejales, frente a la mayoría de ediles socialistas (treinta) y comunistas (cuatro), que formaron el equipo de gobierno.

Para ejercitar su deber y derecho a fiscalizar la gestión del gobierno del Ayuntamiento, la oposición se ha organizado también y ha adaptado sus medios humanos a la reestructuración de los servicios municipales, aprobada recientemente por el Pleno de la Corporación, para hacer un seguimiento constante del equipo gobernante. En palabras de su portavoz, José María Álvarez del Manzano (PDP), "para intentar que el Ayuntamiento funcione bien y se favorezca a los madrileños, sin distinción de ideología".

Presencia institucional

La oposición está representada por el Ayuntamiento proporcional e "institucionalmente" en el Pleno de la Corporación, con sus veintitrés concejales (quince de Alianza Popular, cinco del Partido Democrático Popular y seis de Unión Liberal); en la Comisión Permanente, con ocho concejales; en las nueve Comisiones Informativas, con cuatro miembros por cada una de ellas (el PSOE tiene seis y el PCE uno), y en las dieciocho Juntas Municipales de Distrito, con cuatro vocales (concejales-vecinos).

Un concejal al frente del seguimiento de cada área

El grupo popular fiscaliza la gestión de los concejales delegados de

las áreas de servicios a través de los ocho miembros de que dispone en la Comisión Permanente. Así, su portavoz, Álvarez del Manzano, se encarga del área de Hacienda y Economía; José Ignacio Wert (PDP), de las Relaciones Institucionales y Comunicación; Alberto Ruiz Gallardón (AP), de Régimen Interior; Luis Eduardo Cortés (AP), de Seguridad, Circulación y Transportes; Carlos López Collado (AP), del área de Descentralización y Coordinación Territorial; José Antonio García Alarilla (AP), de las áreas de Salud y Servicios Sociales, y de Consumo y Abastos; Enrique Villoria (AP), de Urbanismo e Infraestructuras Básicas, y Esperanza Aguirre Gil de Biedma (UL), de Cultura, Educación, Juventud y Deportes.

Conversaciones gobierno-oposición

Además de esta presencia proporcional e "institucional", en los órganos del Ayuntamiento antes citados, el grupo popular desea estar representado en otros organismos y entidades extramunicipales.

Este deseo provocó el abandono de los concejales de la coalición AP-PDP-UL del Pleno del pasado 23 de junio, en el que se designaron los ediles representantes del Ayuntamiento en diversas empresas y entidades.

"Se trata —a juicio de Álvarez del Manzano— de estar presentes en aquellos organismos en los que haya disponibilidad de fondos municipales para ejecutar nuestra función de control." Para tal fin, y a instancias del alcalde, Enrique Tierno Galván, el primer teniente de alcalde, Juan Barranco, y el portavoz de la oposición han mantenido dos reuniones, cuyo objetivo es llegar a un acuerdo en la redistribución de la presencia municipal en estos organismos, que posibilite la pre-

sencia de concejales del grupo popular.

Al cierre de esta edición, las conversiones marchaban por buen camino y parece que ya hay acuerdo para que el grupo de la oposición esté presente también en, al menos, ocho de estas entidades, entre las que figuran el Patronato Municipal de Turismo, el Patronato de la Feria del Campo, IFEMA, Patronato de Casas de Funcionarios, Centro Regional de Madrid, Centro Madrileño de Investigaciones Pedagógicas y Escuela de Tauromaquia. No obstante, estos acuerdos no están cerrados y será el alcalde el que diga la última palabra en este tema.

Medios materiales

En cuanto a los medios materiales, la oposición, aparte de otras solicitudes, que tendrán, sin duda, positiva respuesta del equipo de gobierno, dispondrá de un despacho en la Casa de la Villa, que hará las veces de oficina del portavoz del grupo popular; un local en la antigua sede de la hemeroteca municipal (plaza de la Villa) para este grupo de concejales, y una oficina en cada Junta de Distrito que atienda a los vecinos.

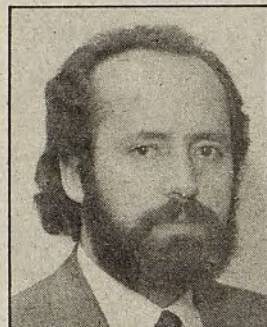
"Con estos medios y con nuestro trabajo, lo que intentamos es tener una presencia activa no sólo dentro del Ayuntamiento, sino también fuera, para que se nos conozca, para que se sepa que estamos", dice Álvarez del Manzano, quien está muy interesado en que quede claro una cosa: "Que no queremos ser gobierno, que aceptamos los resultados de las elecciones que nos han situado en la oposición, pero a lo que no estamos dispuestos es a renunciar a nuestra función de control, de fiscalización del equipo de gobierno."

Y añade el portavoz de la oposición: "No intentamos otra cosa que el Ayuntamiento funcione bien y que se favorezca a todos los madrileños, sin distinción de ideología. Tantas veces como se quebrante este principio estaremos dispuestos, con medios legítimos, a evitarlo. En tanto esto no suceda, estamos dispuestos a colaborar."

Miembros de la Comisión permanente y responsables del seguimiento de cada área de gestión

- José María Álvarez del Manzano, portavoz (Economía y Hacienda).
- Enrique Villoria (Urbanismo e Infraestructuras).
- Esperanza Aguirre (Cultura, Educación, Juventud y Deportes).
- Carlos López Collado (Descentralización y Coordinación Territorial).
- José Ignacio Wert (Relaciones Institucionales y Comunicación).
- José Antonio García Alarilla (Salud y Servicios Sociales y Consumo y Abastos).
- Luis Eduardo Cortés (Seguridad, Circulación y Transportes).
- Alberto Ruiz Gallardón (Régimen Interior).

Los concejales de (AP-PDP-UL)



Carlos López Collado (AP)



José Ignacio Wert Ortega (PDP)



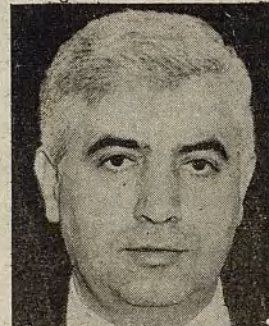
José María Álvarez del Manzano (PDP), portavoz



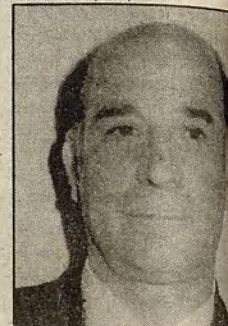
José Antonio García Alarilla (AP)



Elena García-Alcañiz (PDP)



Pablo Población Palomo (AP)



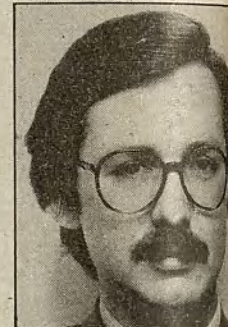
Clemente Torres Palomo (AP)



José Enrique Fernández (UL)



Alberto Ruiz Gallardón (AP)



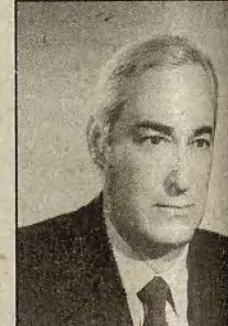
Gonzalo Robles Orozco (AP)



Ángel Delgado Gómez (AP)



Ángel Matanzo España (AP)



José Luis Suárez García (AP)



La oposición cuenta con todos los medios para ejercer su papel

CRONICA
PLENARIA

La maquinaria municipal, a punto

Con el voto en contra de los veintitrés concejales del Grupo Popular, el Pleno del Ayuntamiento aprobó en la sesión extraordinaria del 6 de julio la reestructuración de los servicios municipales.

Las razones del no de la oposición las resumió el portavoz del grupo de AP-PDP-UL, señor Álvarez del Manzano, tras la intervención de tres de sus compañeros de grupo, en que "la reforma es precipitada, injustificada, ilegal, incompleta, arbitraria, cara e irrespetuosa con el alcalde y los funcionarios".

Para el señor Álvarez del Manzano, con la reforma se queda el señor alcalde sin funciones "porque delega hasta lo que no puede delegar". Incluso llegó el portavoz de la oposición, en una de sus habituales fintas irónicas, a invitar al profesor Tierno a unirse a los concejales de la derecha "si es que no encuentra apoyo en su partido".

Tamaño dislate mereció un comentario del portavoz socialista, don Juan Barranco, quien le soltó a Álvarez del Manzano que "desde su mentalidad es difícil comprender que un alcalde delegue en equipos".

Y el propio alcalde Tierno, al final de la sesión, tuvo que recordarle que las delegaciones de competencias las puede volver a recabar cuando quiera y que "mi poder, poco o mucho, no sólo se deriva de las leyes, sino de la autoridad, y la autoridad no se enmarca en la Ley".

Comenzó la sesión plenaria que contó con la reincorporación de

los concejales del grupo popular que habían abandonado el Pleno en la sesión anterior.

Cuando el alcalde pronunció la habitual frase de "se abre la sesión", estaban todos los concejales en su banco menos el señor Álvarez del Manzano. Accediendo a un ruego previo de la oposición concedió el alcalde la palabra al señor Villoria, "aunque no es habitual".

El señor Villoria (hombre fuerte de AP) murmuró algo sobre "nuestro portavoz" y salió del salón de sesiones a la búsqueda, que no captura, del señor Álvarez del Manzano, portavoz del grupo y militante del PDP; ambos regresaron enseguida.

Le tocó justificar al señor Álvarez del Manzano la presencia de los concejales de su grupo tras la espantada protagonizada días antes. Dijo que querían ser "oposición y nada más que oposición" y que se habían iniciado conversaciones con el Gobierno municipal para arbitrar un sistema de representación de los concejales en organismos e instituciones conforme a un sistema objetivo. "Eso nos da pauta suficiente —concluyó— para reincorporarnos al quehacer diario."

No hay quinto malo

Tras esta introducción se aprobaron, sin discusión alguna, los cuatro primeros puntos del orden del día. Fue al llegar al quinto ("proponiendo aprobar la nueva organización de los servicios muni-

cipales") cuando se originó el debate y la confrontación.

Don Enrique Villoria abrió el debate censurando la falta de oportunidad política de la reforma, porque falta por discutir en el Parlamento el proyecto de ley de Régimen Local y todavía sigue vigente la ley Especial de Madrid, por lo que habría que esperar a una Ley que la sustituya. Habló de marginación de los funcionarios y de primar a los equipos políticos.

Le siguieron en el uso de la palabra sus compañeros de grupo, los señores Ruiz Gallardón y Domínguez de Posada, quienes incidieron en la presunta ilegalidad grave en que incurre la reforma y en la falta de cuantificación del gasto público.

Don Adolfo Pastor, portavoz del grupo de concejales del PCE, acusó al portavoz de AP-PDP-UL de seguir practicando la oposición de la póliza, exactamente igual que cuando era el portavoz de UCD, porque "sólo se preocupan de temas formales y no entran en el fondo".

Parecidos argumentos había utilizado previamente el portavoz socialista que, en un exhaustivo discurso, explicó las razones de la reforma, tendentes a una mayor claridad, eficacia y transparencia. Señaló el portavoz socialista que la reforma ponía los medios para "poder cumplir nuestro programa de Gobierno, que es nuestro programa electoral". Señaló Barranco en su última intervención que los concejales de AP habían demostrado

"una carencia total de ideas y alternativas, una oposición meramente formal que no se reflejaba en ideas concretas". Negó el portavoz socialista que la reforma fuera ilegal y jurídicamente insegura, ya que cuenta con los informes preceptivos favorables y no vulnera ninguna disposición legal. La reforma, dijo, huye del anquilosamiento e introduce una mayor flexibilidad en la gestión, lo que redunda en una mayor operatividad y en una agilización y reducción de la burocracia.

Afirmó don Juan Barranco que a la vista estaba el que la reforma propuesta no era precipitada ni incompleta y desbarató la afirmación de la oposición de que resultaba cara dado el presunto aumento del gasto público como consecuencia de la proliferación de niveles directivos, al ofrecer el dato de que el número de departamentos se reducían de los 78 existentes hasta la fecha a los 65 que contempla la reforma.

Terminó el portavoz socialista invitando a la oposición a colaborar y a trabajar, porque también se puede trabajar sin gobernar como lo ha demostrado el Partido Socialista en sus años de oposición democrática en la que nunca se pidió a cambio de ese trabajo ni un Ministerio, ni una Subsecretaría, ni una simple Dirección General.

Terminado el debate, la reforma fue aprobada por 34 votos a favor y 23 en contra.

CARLOS OTERO

Los madrileños tendremos que autolimitar nuestro consumo de agua si no queremos restricciones

Ahorro contra la sed

La amenaza de las restricciones de agua, que hasta hace poco era como el "coco" de los niños que nunca se hace realidad, podría llegar a serlo si en el plazo de un mes los consumidores madrileños no ahorran agua

La "pertinaz sequía", el descenso alarmante de los embalses, las nulas perspectivas de lluvia, unidas al despilfarro habitual del líquido elemento por parte de los ciudadanos, puede traer como consecuencia que después de la vuelta de las vacaciones tengamos que pagar el agua que malgastamos a precio de oro.

Para tratar de evitar estas drásticas medidas, la dirección del Canal de Isabel II, además de establecer una fuerte campaña de concienciación pública a través de prensa, radio y televisión, sobre la necesidad de ahorrar agua, ha establecido contactos con las Administraciones locales y las grandes empresas en el mismo sentido.

El Ayuntamiento de Madrid ha empezado por restringir los servicios de limpieza de las calles y el riego de parques y jardines hasta los límites en que pudiera observarse un sensible deterioro por suciedad o porque pudieran llegar a perderse las praderas y los setos.

La limpieza se realiza ahora cada dos días, utilizándose más el camión cisterna que el baldeo con manguera. Los parques se riegan antes de las diez de la mañana, hora en que hay menor evaporación de agua. Se ha organizado un servicio más rápido de reparación de averías, haciendo especial hincapié en las más de cuarenta mil bocas de riego, que son la mayor fuente de pérdidas, fugas y roturas.

Los embases, bajo mínimos

En la actualidad, el Canal de Isabel II, abastecedor de la ciudad de Madrid y algunos pueblos de la sierra norte, suministra una media diaria de 1.400.000 metros cúbicos; teniendo en cuenta que las reservas de agua de los embalses se encuentran al 36 por 100 de su capacidad, Madrid tendría agua disponible para nueve meses.

Sin embargo, la persistencia de la sequía, durante cuatro años consecutivos, no ofrece garantías suficientes de que los embalses puedan recuperar parte de su capacidad de almacenamiento en los próximos meses, por lo que se hace necesario el tomar una serie de medidas de carácter preventivo.

La estabilización climatológica actual, principal causante de la situación, parece que va a continuar, según se desprende de las declaraciones efectuadas a VILLA DE MADRID por García Dana, jefe de sección de predicciones del Instituto Nacional de Meteorología.

"El mes de julio —comenta— es muy constante, las precipitaciones son prácticamente nulas, las temperaturas tienden a subir y la posibilidad de tormentas es muy pequeña, además de que no tienen ninguna significación, de cara a los embalses, por su carácter muy local."

Agosto está oficialmente descartado como mes propicio para las

lluvias, aunque pueda darse el caso de alguna tormenta aislada. "En períodos normales —continúa— es frecuente que llueva a primeros de septiembre, entre el cinco y el quince, para mantenerse el buen tiempo hasta octubre, que es cuando suelen caer importantes cantidades de agua, como sucedió el año pasado."

Respecto al tema de las posibles restricciones de agua, García Dana se muestra optimista, esperando que no se produzcan, ya que confía en que el ciclo de la sequía se rompa este año, iniciándose un período húmedo que termine con todos los problemas.



La ciudad tiene reserva de agua para nueve meses. No obstante, el Ayuntamiento se ve obligado a adoptar medidas en previsión de que las condiciones meteorológicas no sean favorables a corto plazo.

Decálogo para el consumidor

1. Cierre ligeramente las llaves de paso de su vivienda para disminuir el caudal que sale por los grifos.
2. Cierre el grifo cuando no lo necesite. Un grifo puede gastar entre 8 y 16 litros por minuto.
3. Dúchese en lugar de bañarse. Usará entre 20 y 30 litros en vez de entre 100 y 150.
4. Acorte el tiempo en que fluye la ducha. Cierre el grifo mientras se enjabona.
5. Si se ducha en una bañera, tápela y retenga el agua. Con ella puede regar plantas y fregar suelos.
6. Llene moderadamente el lavabo para lavarse la cara o afeitarse. No mantenga corriendo el grifo.
7. Mantenga en el interior de la cisterna una o dos botellas llenas de agua. Cada vez que la use ahorrará uno o dos litros de agua (cuidado de no interferir el mecanismo de cierre de la cisterna).
8. No use el inodoro como cubo de basura. No eche nada en él que obligue a usar innecesariamente la cisterna.
9. Después de usar la cisterna, asegúrese de que el cierre funcionó correctamente y no sigue fluyendo agua.
10. Persiga las pérdidas de agua. Arregle las suyas y avísenos de las nuestras. Dé cuenta al Canal, por favor, de cualquier pérdida de agua que se vea en la calle.

Teléfonos permanentes para avisar de fugas de agua:
778 04 98 / 778 05 66 / 778 80 96 / 778 86 53

Presencia
institucional
de la
oposición
en el nuevo
organigrama

Pleno, 23 concejales.

Comisión permanente, ocho concejales.

Comisiones informativas, cuatro concejales en cada una.

Juntas de Distrito, cuatro vocales (concejales-vecinos).

Los concejales salen de vacaciones con algunos libros en la maleta

Lecturas para el mar y la montaña

Los hay que prefieren la novela negra y los que son partidarios de los ensayos sobre la cultura china. La mayoría alterna este y otros tipos de lectura con estudios sobre cuestiones municipales

Juan Barranco, primer teniente de alcalde, responsable del Área de Relaciones Institucionales y Comunicación, tiene una pequeña casita alquilada en el Valle del Tiétar, en el pueblo de La Adrada, donde suele ir siempre que puede, aunque en verano es cuando su estancia es más larga. Este año le acompañan como siempre sus padres, su mujer y sus dos hijos.

Juan Barranco aprovecha el tiempo libre para ir a la piscina, practicar el fútbol, el tenis y el deporte nacional por excelencia: "la siesta". Por las tardes hace excursiones con sus hijos y por la noche se reúne con algunos amigos para cenar, charlar u organizar pequeñas fiestas.

"También —añade— saco tiempo para leer alguna novela como «La Conjura de los Necios», de John Kennedy Toole, que recomiendo especialmente, además de algún título policiaco y de aventura que entran muy bien. No pienso llevarme trabajo del Ayuntamiento, aunque aprovecharé para leerme documentos y expedientes a nivel puramente informativo."

Entre baños en la playa y excursiones por los alrededores de Niebla (Huelva) transcurrirán los veinte días de vacaciones de los que dispone Javier Angelina. El mismo comenta las lecturas estivales que se lleva en la maleta: "Voy a intentar leer libros de teoría jurídica pa-

ra que no se me olvide el tema, intercalando con alguna novela como «Monsieur Quijote», de Graham Greene, un ensayo sobre la cultura china, que me interesa bastante, libros de poesía clásica y unos títulos relacionados con temas del área de política de personal." Las vacaciones de Emilio García Horcajo, tercer teniente de alcalde, responsable de Seguridad, Circulación y Transportes, se dividen entre la primera y la última decena del mes de agosto, teniendo como punto de destino a Peñíscola, donde se desplazará con su mujer y sus dos hijos. Buscará un hueco para leer las últimas novelas de autores sudamericanos que adquirió en la última feria del libro.

Campos de Castilla

Debajo del circo de Gredos, en la sierra de Almanzor, se encuentra Candeleda, un pueblo de Avila, donde Adolfo Pastor, cuarto teniente de alcalde, encargado de Abastos y Mercados, tiene una casa. Allí se escapa algún fin de semana, Navidades y Semana Santa, con su mujer. Además le sirve como lugar de veraneo.

Las lecturas preferidas van desde temas de astronomía, que le apasionan, algunos títulos de economía y varias novelas, hasta completar un total de catorce libros

atrasados que espera finalizar.

Enrique Moral, responsable de Cultura, hace honor a su cargo, ya que tanto el sitio escogido como las actividades que piensa desarrollar tienen relación con la cultura. Santo Espíritu, un antiguo monasterio franciscano del siglo XIV, a diez kilómetros del mar, en Valencia, servirá para que Enrique Moral pueda acabar un trabajo que empezó hace dos años sobre el tema de Azaña y Madrid.

El único concejal que se marcha al "extranjero" es Jesús Espelós, titular del Área de Urbanismo, que durante diez días visitará la isla de Pascua, acompañado únicamente por un libro que va a leer por tercera vez, "Historia de la Estupidez Humana", de Paul Sabatier.

Alfredo Tejero, responsable de Hacienda, se escapa a un lugar perdido de las costas de Galicia, donde vuelve por tercer año consecutivo, para pasar un mes completo nadando en el mar, haciendo excursiones por la zona con su familia y llevándose la maleta llena de títulos exclusivamente relacionados con la novela negra.

Montar a caballo es la actividad, por otra parte, que más le gusta realizar en verano a Saturnino Zapata, que pasará quince días con su mujer y su hija en Almería, en la provincia de Almería, lugar habitual durante muchos años para el concejal, que en plan muy tranquilo piensa llevarse también el estudio sobre la creación de nuevos distritos para informarse sobre el tema.

Valentín Medel, que no quiso precisar el sitio exacto donde piensa ir de vacaciones, aunque probablemente sea alguna playa sureña,

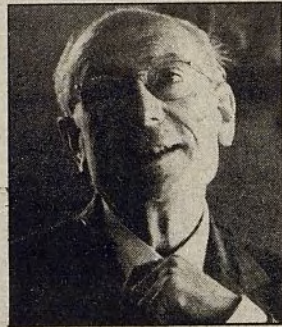
"Reflexionar sobre lo leído"

El verano, con su caudal de tiempo libre, es época en que suele leerse más que durante el resto del año. ¿Qué libros leer, qué géneros cultivar, qué títulos seleccionar?

"En nada conviene la presunción —señala el alcalde—, pero quizá menos en lo que concierne a la lectura. Hay cierta tendencia a decir que se han leído algunos libros, para no quedar mal, y también cierta tendencia a hablar de libros exquisitos, con un alto nivel cultural. Acobarda decir, por ejemplo, que se ha leído una novela policiaca..."

A juicio de Enrique Tierno, el verano debe ser un marco para la sinceridad. "Todo libro tiene algo bueno —explica—, y por ello algo digno de estimar. ¿Porqué no vamos a leer este verano algo de novela policiaca o alguna introducción a lecturas que hicimos hace tiempo?"

"En última instancia —finaliza el alcalde Enrique Tierno— es ahora el momento de hacer resumen de lo que hemos leído. No sólo es aconsejable leer el libro, sino también reflexionar sobre el mismo..."



Alcalde Tierno: "Todo libro tiene algo bueno"

pasará la mayor parte del tiempo leyendo novelas de Le Carré y Graham Greene, algunas cosas de Tufón de Lara, sobre la historia de España, además de aprovechar para releer algunos títulos de Pío Baroja.

José María Álvarez del Manzano, portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento, veraneaba normalmente en Zarauz, pero desde que se casó, hace diecisiete años, cambió el duro Cantábrico por la placidez del Mediterráneo, siendo la ciudad de Málaga el lugar prefe-

rido durante agosto por el concejal, su mujer y sus cuatro hijos.

Los deportes náuticos, la pesca submarina y el "surfing" cubrirán las mañanas playeras, ya que José María es un fanático de los mismos. Para las tardes se reserva la lectura de varios libros atrasados, como las "Memorias de Adriano", de Margarita Yourcenar. De material de trabajo piensa estudiarse la nueva ley de Bases de Régimen Local.

ESTEBAN LOPEZ

Para los que se quedan sin veraneo tampoco hay lugar al aburrimiento

En agosto se "liga" mejor

El bochorno y la calorina del agosto madrileño han dado lugar a numerosos mitos veraniegos. Como aquél, quizá el más conocido, del "rodríguez" abandonado a su suerte en medio del asfalto, mientras su señora y los niños, a veces también la suegra, se arrimaban el moreno en la playa o se curtían en la sierra cercana

La vida de este "rodríguez" era más dura y difícil de lo que el mismo quería reconocer. En aquellas décadas no se ligaba tanto como él pretendía y el placer de quedarse solo no parecía tener mayores alicientes que ese. Había que someterse a enojosas operaciones como la de aprenderse un nuevo quiosco de periódicos, un nuevo bar para tomar el café de la mañana, un restaurante que estuviera bien de precio; había que encontrar todos estos sitios más lejos que en invierno, como si se llegase por primera vez a la ciudad. El "rodríguez" no tenía más que incomodidades a fin de cuentas y, al final, lo que deseaba con mayor anhelo era el regreso de su familia y la vuelta a las costumbres cotidianas. Esto era así, aunque siempre ha habido otros pocos, muy pocos y escogidos, adictos al veraneo cosmopolita que fichan a diario en Riscal para comerse una magnífica paella a altas horas de la madrugada rodeados de bellas mujeres de entre las de mayor cotización.

Pues bien, este tipo de veraneo de lujo que nunca ha dejado de existir en Madrid, coexiste ahora con el de gentes más normales que prefieren viajar en otra época y disfrutar su ciudad en agosto, cuando la mayoría de sus conciudadanos se agolpan en las playas como si estuvieran en el Metro. Para éstos, la ciudad vacía, casi desierta, es ya una experiencia que merece la pena. Sin conocerse, se reconocen en medio de una calle o en el reposo de una terraza cualquiera, como vigías de un naufragio momentáneo. Hay una cierta complicidad de corazones solitarios que propicia el acercamiento y las posibilidades de relación. Y aquí todos y todas coinciden en que el "ligue" agostero es el más fácil de la temporada. Los hay que empiezan a preparárselo en julio y aun antes. Hace su particular encuesta entre las amistades para saber a quién se puede recurrir cuando todos han abandonado la ciudad. Para otros, la aventura es la aventura y lo que hay que hacer es

salir a la calle y acomodarse en una terraza fresquita a verlas/verlos venir de la piscina. (Terrazas de Argüelles y calle Princesa, principalmente.)

Al atardecer y hasta horas relativamente tardías, las terrazas del Gijón y el Teide, en el paseo de Recoletos, se convierten en pasarelas de un supuesto desfile de modelos y moreneces más o menos exóticos y coloristas. En la esquina del paseo de la Castellana con la calle Marqués de Riscal, hay otra terraza en la que se puede sentar uno y mecerse con la copa en la mano hasta altas horas de la madrugada. En plan de café clásico y sin traspasos estridentes, en el Comercial de la glorieta de Bilbao, se recluye la progresia tranquila para seguir hablando de sus cosas como si nada hubiera cambiado con la calor; en todo caso, que ahora son menos durante la agostada.

Noches trepidantes

Y para meterse más en la trepidante noche madrileña y acabar de amanecida, lo último es irse a La Fiesta, la antigua sala Riviera, en la orilla del Manzanares y al lado del Puente de Segovia. Allí acaban mezclándose en multitud heterogénea "punkies", y modernos que



La ciudad registra en verano una especie de metamorfosis ambiental. Los hábitos de los madrileños también cambian

vienen de El Sol, de la calle Jardines, gentes de esmoquin con la fiesta particular acabada, "gays" que antes se han pasado por el Páladium, en Don Ramón de la Cruz casi esquina a Velázquez... Toda una marabunta con ganas de jerga y poco sueño. Y hay todavía, aprovechando que la circulación y el aparcamiento son fáciles en agosto, la tabernita que abre con el inicio de la madrugada, en el 43 de la calle Goya, para reponer fuerzas a base de bocata y botellín.

Distracciones más tranquilas y para todas las edades, las hay también en cantidad y variedad a lo largo del mes de agosto. Aparte de

los cines convencionales, con reposiciones de películas clásicas y agradable refrigeración, hay agradables sesiones al aire libre en El Retiro, que además no cuestan un duro. En distintas plazas y parques se monta un auténtico festival de teatro, también al aire libre, con importantes obras clásicas y modernas.

A fin de cuentas, veranear en Madrid ya no es una cuestión de clase social distinguida o deprimida por la crisis económica. Aquí se quedan muchos porque les compensa y les va la marcha.

A. M.

En enero llegarán más servicios del Estado

Ya hay competencias

El Consejo de Gobierno de la Comunidad de Madrid ha empezado a trabajar.

También la Asamblea de representantes aprovechó el mes de julio para, en período extraordinario de sesiones, elegir las respectivas comisiones de trabajo. En el futuro, también la Asamblea abandonará su alojamiento provisional en la sede de la Universidad de San Bernardo, trasladándose a la antigua Casa de Postas, actualmente Cuartel de Zaragoza.

Cumpliendo el calendario previsto, la Comunidad de Madrid cuenta ya con las primeras competencias previstas en el Estatuto de Autonomía. A decir de los responsables de la Comunidad no hay prisas por acumular competencias, prefiriendo hacerlo progresivamente una vez se vayan asimilando. Un posible punto de fricción que pudiera aparecer en el horizonte de las hasta ahora plácidas relaciones entre la Administración Central y Autonómica, es el tema de los funcionarios a transferir. Tanto Leguina como Ledesma ya han advertido que sólo se harán cargo de los estrictamente necesarios.

De momento, hasta enero del 84, no habrá más transferencias según el calendario pactado por el Presidente de la Comunidad de Madrid. Será entonces cuando habrá que afinar por cuanto en áreas como Educación (23.000 funcionarios y 70.000 millones de pesetas) o Sanidad, pueden aparecer problemas. En este último capítulo el Gobierno madrileño ya ha declinado hacerle cargo de La Paz y el Primero de Octubre.

Actualmente y en este período de transición, en tanto no se aprue-

ben los Presupuestos Generales del Estado y se adquiera la capacidad plena del autogobierno prevista en el Estatuto, el Consejo de Gobierno opera con el presupuesto de 32.000 millones de la Diputación y con el organigrama de trabajo adoptado por ésta en su última etapa con vistas a la autonomía. Por ello, y al menos durante este año, el margen de maniobra del Gobierno madrileño será escaso, por lo que tendrá que esperar para poder desarrollar un verdadero programa de Gobierno. En el futuro, sin embargo, los recursos a su disposición aumentarán sensiblemente, se calcula que aproximadamente unos 500.000 millones de pesetas, fruto de transferencias y cesiones de tributos.

Fondo de compensación interterritorial

Un aspecto a discutir es la participación de Madrid en el Fondo de Compensación Interterritorial, mecanismo redistributivo previsto legalmente por el que se pretenden corregir los desequilibrios regionales existentes. Actualmente la participación de Madrid en este Fondo es de las más bajas y es opinión bastante extendida entre las autoridades madrileñas que, dados los desequilibrios internos de la provincia de Madrid, que afectan fundamentalmente las últimas oleadas de emigrantes, hoy vecinos de Parla, Fuenlabrada o cualquier otro municipio del Área Metropolitana, esta participación debería aumentar para atender necesidades urgentes de equipamiento.

JAVIER ECHENAGUSIA

La mayoría de las piscinas municipales están a tope. Sus precios y la calidad de sus aguas las hacen muy competitivas.

¡Todos al agua!

"Ir a la pisci" es una frase que adquiere connotaciones casi mágicas cuando el termómetro pasa los treinta y cinco grados. Más de un centenar de piscinas ofrecen este año un respiro al aproximadamente millón y medio de madrileños que no salen de vacaciones.

Basta tomar una línea de metro o de autobús que desemboque en las proximidades de una piscina para comprobar un reguero de gente que tienen algo en común: bolsa, bandolera al hombro, una toalla que asoma los picos por la cremallera, unas zapatillas playeras y el aire de estar totalmente ajeno a lo que a trabajo o estudios se refiere. Son los afortunados ciudadanos que cuando el sol traspasa las barreras de lo aguantable, cogen tranquilamente sus bártulos y acuden a darse el chapuzón.

Esta misma gente es la que luego luce en las terrazas veraniegas espléndidos bronceados para envidia del resto del personal que pasea su blanco pescadilla tan sudorosa y pacientemente como puede.

La legión de bañistas, unos tres millones se espera discurren solamente por las piscinas municipales, disponen de 124 piscinas —según el número que pasaron el registro sanitario el año pasado— para mitigar el calor de los días estivales.

"La regularidad meteorológica de este verano está haciendo que el número de bañistas sea superior que el pasado año", afirma el señor Jarón, administrador general de la Asociación de Hermandades del Tra-

bajo, agrupación que pone a disposición de sus socios y público en general un complejo polideportivo con cuatro piscinas a las que se puede acceder, si no se es socio, por 290 pesetas.

A este complejo acuden diariamente unas 4.000 personas. Teniendo en cuenta que la capacidad máxima es de unas 5.000 personas, la asistencia es enorme.

El precio es uno de los condicionantes para atraer al público. El encargado de la piscina Marbella, no canta victoria. *"La temporada no va ni bien ni mal"*, afirma cauteloso. Este criterio, según él, está basado en el hecho de que sobre un aforo de 1.000 plazas, son unas 400 personas las que cada día se bañan por un precio de 300 pesetas los días laborables, 400 los sábados y 500 los festivos.

Corren rumores en el sector empresarial de las piscinas, aunque no se han declarado expresamente, de que los precios competitivos de las piscinas municipales ha restado público a las comerciales. El señor Lozano, ante este comentario, responde drásticamente: *"En absoluto. En cierto modo las piscinas municipales nos benefician porque el personal que viene aquí es más selecto"*.



El control sanitario del agua se lleva de una forma estricta

Una falsa leyenda

Para José Caballero, responsable de una piscina de gran tradición, la del Lago, las razones por las que el negocio va regular es *"que ya hay muchas piscinas, los modernos edificios construyen piscinas para la comunidad de vecinos, la gente sale fuera..."*.

"Afortunadamente nos hemos quitado de encima la leyenda negra que pesaba sobre nosotros. Hoy por hoy podemos competir tanto en precios como en la calidad de las guas", manifiesta Fernando Amiano, director del Instituto Municipal de Deportes.

Para mantener en perfectas condiciones el agua un moderno sistema de depuradoras trabaja sin cesar, día y noche, desde el 15 de mayo hasta el 30 de septiembre.

MARIA JOSE CAVADAS

Por vez primera lo ha firmado la mayoría del Comité de Trabajadores del Ayuntamiento.

Convenio unánime

Después de mes y medio de conversaciones, mantenidas en un clima de gran cordialidad, finalmente ha quedado firmado el convenio entre la Corporación y el Comité de Trabajadores del Ayuntamiento. Lo han apoyado todas las centrales sindicales representadas en el Comité (Coalición de Independientes, CC.OO., U.G.T. y C.A.T.), con la única excepción de F.N.T.

El contenido del nuevo convenio, dividido en dos partes, la referida a materia retributiva pura y un protocolo adicional donde se recogen una serie de mejoras sociales sustanciales, dan al acuerdo un carácter de mayor importancia, un verdadero pacto entre la Corporación y los trabajadores municipales. En el mismo se contempla un incremento salarial mínimo de un nueve por ciento para todo el personal y, además, a los niveles más bajos (aquellos comprendidos en los apartados tres, cuatro y seis), operarios, limpiadoras, etcétera, que suponen un colectivo de 15.391 trabajadores, en realidad la inmensa mayoría, a cada uno de ellos le corresponde linealmente la cantidad de 23.434 pesetas más.

Por otra parte se incrementan en un once por ciento los derechos sociales, aquellas mejoras de asistencia social para los funcionarios (guarderías, campamentos de verano para los hijos, ayudas a prótesis y gafas), ayuda a hijos minusválidos, disléxicos, autistas, etc. y se amplían los supuestos. Se incre-

mentan las ayudas a los pases de la EMT, se crea un seguro de vida de un millón de pesetas para cada trabajador y se duplica la ayuda al transporte para aquellos que viven fuera de Madrid y donde no existe línea regular de EMT.

El protocolo adicional del convenio consiste en un compromiso en el que se garantiza la regulación de los ascensos de los funcionarios, se establece el pago de locomoción a los funcionarios que precisan realizar visitas facultativas y de inspección. También existe el compromiso de regular los servicios que se consideren esenciales en el supuesto de huelga legal. El convenio se aplicará con efectos retroactivos desde el primero de enero.

En opinión de Juan Lobato, concejal de Personal, *"el amplio acuerdo al que se ha llegado supone una moción de confianza en el nuevo equipo de Gobierno, un respaldo en su gestión, confianza a la que está dispuesto a corresponder el equipo de Gobierno, tal y como se recoge en el protocolo adicional"*.

EL ARCHIVO DE COJUELO

El prosticipio

JOSE MARIA BERNALDEZ M. (Balletero jubilado)

¿Echamos una canita al aire? No empujen que sólo se trata de una canita-aireación histórica. Nada menos que por las zahurdas madrileñas del XVII.

Es el caso que en Madrid hubo siempre —aún antes de ser Corte— cortesanas. Sí, eso: urgamanderas; cisnes consejiles, tusonas, gayas; si renas de respingón, penurias, daifas... Siempre las hubo, digo; pero resulta que las niñas del agarro aumentaron aquí espectacularmente con el regreso de la Corte. Ellas y los berreaderos, guantas, piflas, manflas y manflotas (sigo con Rodríguez Marín) donde ejercían. En más de ochocientas cifra estas mancebías madrileñas Ballesteros Beretta para mediados del XVII. A tal punto llegaron las cosas que Felipe IV —aun sin ser eso que llamamos un señor formal— decidió ponerles coto con clausuras y redadas en 1623 y 1661. Inútilmente.

Todo esto es bien sabido y mejor contado por Deleito. Se ignora, en cambio, que el burdel sito en la plaza de la Morería Vieja (allá por la del Alamillo) tenía rango de *Le-nocinio Municipal*, pues la Corporación lo subvencionaba. Era frecuentado por gentes con polaina —que no espuelas— y algún que otro tronado bravucón de espátula y gregüesco. Tirado; muy tirado. De él dice con no mucho donaire Daza de la Torre (citado por Castellanos):

Acuérdese cuanto estaba vendiendo en la Morería a puerta de mancebía carne que nadie gustaba.

Encontré —y aquí lo notable— el reglamento de régimen interior de tan sabroso caso (no exclusivo en España) de municipalización de servicios. Va incorporando a una instancia despachada en el pleno de 20-V-1611. En ella, "Diego López padre de la casa pública" pide a la Corporación le suba "el arancel de lo que se le avía de dar [por el Ayuntamiento] en cada vn día por cada vna de las tales mugeres... que es quatro reales y medio" (siento no haber encontrado el gasto total: una sencilla división nos hubiera dado la base computable). Los bastimentos estaban caros y él había cumplido fielmente "lo que atento ella [a la dicha mancebía] se proveyó por esta Villa... y es lo siguiente":

"Lo primero su aposento aderecado con su cama de madera y su jergón y colchon y dos sauanas y vna almoada y dos fracadas y vn paño que es sauana adelante de la dicha cama y eso con ropa lavada cada quince días..." —Para visitas a este centro, prefieranse los 1 y 16 de cada mes. Es un consejo del Laboratorio Municipal— "... y luz con que se alumbran y demas de eso su silla en que sientan".

"Yten ansimismo les doy ropa labada y lumbre los ynbiernos para que se calienten en la chimenea grande de la dicha casa y de por si a cada vna su brasero".

"Yten a cada vna de las tales mugeres tres comidas que es almuerzo comida cena en esta manera: al almorcar media libra de carnero y algunas veces sus torreznos

y pan y bino lo que an menester y fruta a su tiempo, y a medio día su olla de vaca y carnero dando a cada vna media libra de carnero y su tocino y verdura y su principio y postre, y a la noche otra media libra de carnero en albondiguillas y el pan y vino que an menester".

El carnero era carne muy apreciada entonces, y cara. Cervantes indica la modestia de la hacienda de Don Quijote, al hablar sobre una olla de "algo mas vaca que carnero". Quevedo denota la roñería de su famoso dómne cuando dice que cenaron "un poco del nombre del maestro: cabra asada". La dieta de libra y media coincide con la que Entrambasaguas señala en los colegios mayores complutenses. Así pues tenían iguales minutas teologando y ellas. Existía además "vna criada que laba la ropa" por 12 reales al mes; y tres mozos que "tengan cuenta con el golpe y puertas de la dicha casa y que no las agraven", uno de ellos cocinero (2 ducados mensuales).

Antes de entrar en vigor este reglamento, el Municipio las mantenía durante Semana Santa. En 14-XI-1545 nombró un "cirujano para ver e catar las mugeres públicas"; cobraba del Ayuntamiento un real mensual por pieza. Su misión era, obviamente, prevenir el incordio, ordenando las oportunas hospitalizaciones en Antón Martín,

donde yace, según creo, purgando la humana escoria en una fragua de lienzo.



Madrid con don Juan de Borbón

Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona y jefe de la Casa Real Española, recibió el pasado 30 de junio el homenaje del pueblo de Madrid, al serle impuesta la medalla de oro de la Villa, en un solemne acto celebrado en el Ayuntamiento, por el primer alcalde democrático de la capital, profesor Enrique Tierno Galván.

Don Juan de Borbón ha sido para todos los españoles, durante su largo exilio, un ejemplo de dignidad y de firmeza en la defensa de la democracia, canalizada a través de una monarquía parlamentaria.

Ni halagos ni amenazas doblegaron la firme voluntad de don Juan de mantenerse serenamente firme en sus convicciones. Desde su exilio en Portugal, don Juan era para muchos españoles la esperanza y la garantía de que la dictadura no sobreviviría al dictador.

El Conde de Barcelona, con la modestia y discreción que le caracterizan, es el más vivo testimonio

del político que pone, por encima de logros y satisfacciones personales, los intereses del pueblo.

Quien dejó patentes sus convicciones democráticas en un largo exilio, no dudó en permitir que su hijo, el Rey don Juan Carlos, se incorporara a la sociedad española para conocer a un pueblo del que, previsiblemente, un día sería rey. Y tampoco dudó, por el bien de España, en renunciar a favor de su hijo, los indiscutibles derechos que tenía sobre la Corona española.

Hoy don Juan vive en Madrid como un ciudadano más y "Madrid —como señaló el alcalde Tierno Galván— os lo agradece y quiere testimoniarlo, en cuanto Villa y Capital, la gratitud por vuestra vecindad y ser ejemplo del cariño que todos los españoles os profesan, sabiendo que sin Vos las libertades y el progreso de que hoy gozamos no estarían en este espléndido momento de inicial madurez".

Las ensaladillas y las cremas de repostería, entre los alimentos más sensibles al calor

Atención a la salud: coma, pero seguro

Llega el verano y los alimentos se descomponen con mayor facilidad. Es ahora cuando más hay que afinar el olfato y vigilar la calidad de lo que comemos. El Ayuntamiento ya pone, de su parte, a través de la labor que realiza el Laboratorio Municipal

Es la una del mediodía. Dos seres peatonales, un hombre y un niño, caminan sudorosos bajo el solsticio de finales de julio. Los adoquines están caldeados y los automóviles calientan aún más el ambiente. El hombre decide hacer un alto en el camino y entrar a un bar para aliviar la sed. Pide una cerveza y un vaso de agua para el niño. El bar está semivacío y sobre sus vitrinas con bandejas de boquerones en vinagre, fiambres y ensaladilla rusa, revolotean algunas moscas negras, velocísimas. El camarero le sirve la cerveza y pone dos trozos de patata al ali-oli.

La escena continúa. El hombre le da un trozo de patata con mayonesa al niño, y como le gusta y tiene hambre, pide una ración. Entre sorbo de cerveza y sorbo de agua, hombre y niño, se comen las patatas.

La escena, frecuente en el Madrid veraniego, tiene en este caso un desenlace concreto. Al cabo de tres horas el niño comienza a sentirse mal, le sube la fiebre, siente

vómitos y le sobreviene diarrea. El hombre registra también algunos síntomas negativos. El desenlace se llama *salmonellosis*, cuya gravedad depende del grado de intoxicación.

Salmonella y estafilococos

Dicen los expertos que el verano es especialmente propicio para las tox infecciones alimentarias. Los dos tipos de intoxicaciones más frecuentes —explica el director del Laboratorio Municipal, Pablo Lasa— son las *estafilocócidas* y la *salmonellosis*. En el primer caso, los síntomas se presentan a las seis horas de haber consumido el alimento adulterado, y son náuseas, vómitos, retortijones abdominales, diarrea y postración, con colapsos circulatorios en la fase aguda. Por regla general las tox infecciones causadas por estafilococos no producen fiebres ni otros síntomas secundarios. Si se producen, en cambio, cuando la intoxicación se debe a *salmonela* o a microorganis-

mos de su grupo, como los *enteritidis* y los *typhimurium*.

Todo eso, en definitiva, es lo que le puede ocurrir a uno si ingiere unas patatas al ali-oli preparadas el día anterior y con la mayonesa indebidamente conservada. Según el "Boletín Epidemiológico Semanal" del Ministerio de Sanidad, de un total de 76 brotes de tox infección alimentaria registrados en 1982, que afectaron a unas 10.000 personas —intoxicaciones declaradas—, el 42 por 100 estuvieron provocadas por ensaladillas, mahonesas y huevos en mal estado; el 7 por 100 se debieron a repostería, tartas y bollos en mal estado;

el mismo porcentaje a carne fresca; el 4 por 100 a queso; el mismo porcentaje a conservas y otros porcentajes inferiores a embutidos y jamón.

Las "bombas" del verano

Los datos del Ministerio de Sanidad coinciden plenamente con comentarios que para VILLA DE MADRID ha hecho el doctor Lasa. "Los alimentos más peligrosos en estas fechas de mucho calor son las mahonesas, las cremas, natas y pasteles. La razón es bien sencilla: en cuanto se rompe la cadena del

frío y esos preparados pasan una hora sin haber sido consumidos, podemos encontrarnos con una "bomba" en el estómago".

El doctor Lasa explica que la mayor parte de las intoxicaciones se deben a la falta de calidad y mala conservación de las materias primas y a la inadecuada conservación de los platos preparados. Un afán comercial legítimo, pero peligroso para la salud de los clientes, lleva a muchos comerciantes y hosteleros a exponer sin mayor contemplación los alimentos sobre las barras de los bares o en vitrinas y mostradores que carecen de sistemas fríos. Las intoxicaciones que en el verano pueden venir por esta vía son numerosas, pero incontables, pues escasamente se denuncian.

Otro factor que se halla en el origen de las intoxicaciones alimentarias es la manipulación de los alimentos por personas cuyas condiciones sanitarias no son las aconsejables. "Así, como las mahonesas, huevos, ensaladillas, leche, repostería, carnes, pescados y semi-conservas (sardinas, patés, mejillones, anchoas y otros alimentos envasados) deben mantenerse en neveras y el tiempo entre su preparación y su consumo debe ser el mínimo posible, así también debiera velarse porque las personas que manipulan los alimentos lo hagan en condiciones higiénicas adecuadas".



No todos los bares guardan las normas de higiene apropiadas. Se echan en falta vitrinas de cristal para la protección de las "tapas"

SONETOS URBANOS

Soneto con estrambote en el que el poeta se duele de la pertinaz sequía y recuerda las glorias acuáticas de la Villa. Esta, por su parte, le responde con sutiles razones y le invita a la prospección de nuevos pozos

MONCHO ALPUENTE

POETA

*Sobre las aguas fuiste edificada
Venecia subterránea sin desdoro
que de canales guardas un tesoro
en tu profunda entraña perforada.*

*Ciudad por tus caudales envidiada
que en las fontanas bañas tu decoro
reaviva en tus confines el sonoro
cantar de la corriente aprisionada.*

*Madre gentil en parto soberano
alumbra nuevamente ese venero
que en tu seno cobijas previsora.*

*Descubre generosa tus arcanos
ya que el cielo se muestra tan severo.
¡Socórrenos Madrid en esta hora!*

MADRID

*Hubo un santo varón en esta villa
que de Moisés guiado por las señas
hizo brotar el agua de las peñas
causando gran contento y maravilla.*

*Isidro, el labrador santificado
siguiendo los preceptos israelitas
como el zahori maneja sus ramitas
usaba en ocasiones su cayado.*

*Acuíferos torrentes abisales
fluyen entre los pliegues de mi manto,
si seguís el ejemplo de aquél santo
habréis de hallar consuelo a vuestros
[males.*

Dedicado al maestro don Manuel Montero Vallejo, autor de "Sótanos y duendes de Mantua y las aguas de Madrid".



Se trata de articular, según los técnicos del Plan, un extenso trozo de ciudad, al que se dotará de una serie de nuevos equipamientos, al tiempo que se van a revalorizar las piezas del patrimonio artístico que se emplazan en las riberas del río desde el Real Sitio del Pardo hasta el matadero, a través de jardines histórico-artísticos, palacios, puentes, iglesias, ermitas.

Con este proyecto se intenta equilibrar socialmente la ciudad con la creación de una columna vertebral que ensarte partes de la ciudad ahora desconectadas. Para que el Manzanares adquiera un protagonismo ciudadano, se hace necesario completar la depuración de sus aguas con el Plan de Saneamiento Integral, puesto en marcha por el Ayuntamiento y próximo a terminarse en el año 1984.

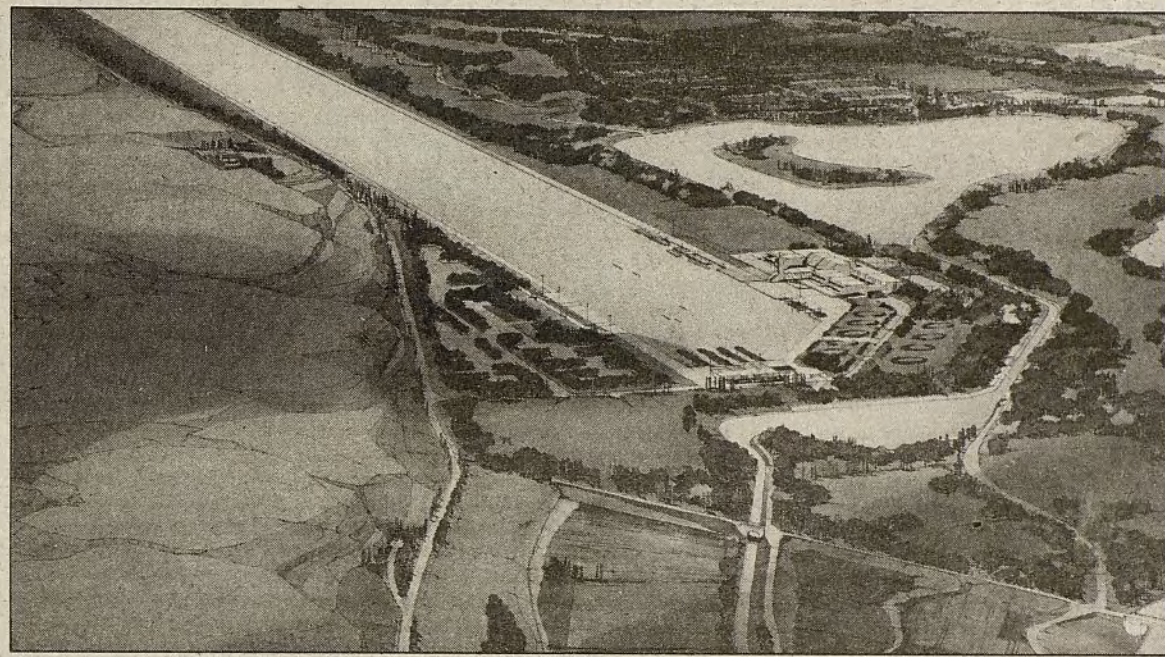
El Plan General propone, a lo largo de 26 kilómetros de río, que abarcarían desde el Real Sitio del Pardo hasta el límite sur del término municipal, en las juntas con el río Jarama, la creación de 44 kilómetros de vías-parque, ocho pasillos verdes transversales, que conectarán el río con la ciudad, 11 nuevos parques y jardines, cinco nuevos embarcaderos situados en el embalse de El Pardo, Playa de Madrid, Puente de los Franceses, Puente de Segovia y Gran Estanque; cinco museos arqueológicos al aire libre, un canal de regatas de medidas olímpicas, cuatro casas-museo, áreas recreativas y otras acciones que formarán una línea verde estructuradora de las interesantes piezas culturales, hoy desgajadas entre sí y en peligro de desaparecer de no ser tratadas como una entidad geográfica y urbana singular.

Para Juan Antonio Espejel, responsable de espacios libres y zonas verdes de la Oficina Municipal del

La propuesta conseguirá frenar la degradación del medio ambiente

Parque lineal para el Manzanares

Una de las propuestas más ambiciosas del Plan General es la creación de un parque lineal a lo largo del río Manzanares, en el que se unificarán los espacios vacíos con los parques urbanos, clubs deportivos y viveros ya existentes, creando un eje verde desde El Pardo hasta el sur del municipio de Madrid



Proyecto del canal de regatas en el tramo sur del parque lineal del Manzanares

Plan, el Manzanares puede ser el elemento clave para estructurar Madrid, ya que posee cornisas ur-

banas de gran valor, y puede permitir un tratamiento paisajístico atractivo por la riqueza de conjun-

tos histórico-artísticos que se alinean desde el Real Sitio del Pardo, con el palacio y los jardines, pasando por la zona de Puerta de Hierro, con el hipódromo y el palacio de la Moncloa, hasta las ermitas gemelas de San Antonio, en el paseo de la Florida, el Palacio Real, la ermita de San Isidro, y la Arganzuela, con la dehesa, el mercado y el matadero, ya convertido, en parte, en centro cultural por iniciativa del Ayuntamiento.

El proyecto exigiría poner en marcha un complejo mecanismo de gestión en el que habrían de participar diferentes entidades, como Patrimonio Artístico, la Casa Real, el Canal de Isabel II, la Comisaría de Aguas del Tajo, ICONA y otros, junto al Ayuntamiento de Madrid, la Comunidad Autónoma y otros organismos. Por otra parte, el parque lineal del Manzanares podría ser, según Espejel, el tramo central de un gran corredor verde que engarzaría la sierra de la Pedriza con Aranjuez, abarcando los municipios de Manzanares el Real, Comenar Viejo, Madrid, Getafe, Rivas, Arganda, San Martín de la Vega, Ciempozuelos, Titulcia y Aranjuez, uniendo esas dos unidades geográficas tan peculiares de la provincia: la sierra del Norte y las vegas del Sur.

quitectos jóvenes o grupos de vecinos que acuden a que les expliquen cómo va a quedar definitivamente su barrio una vez finalizado el Plan.

En opinión de Ignacio Solana, director de la Oficina Municipal del Plan, el resultado de la exposición hasta el momento es muy positivo: "Estamos satisfechos —añade— tanto por los juicios populares como por el de los técnicos y profesionales que acuden a la exposición. El contenido general y las cinco grandes acciones del Plan parece que han sido bien entendidas por los visitantes."

Prorrogado el plazo de alegaciones

El Pleno del Ayuntamiento de Madrid, en su reunión del día 22 de junio, decidió ampliar el plazo de alegaciones y de la propia exposición hasta el próximo 30 de septiembre. Las peticiones de prórroga han sido solicitadas por el Colegio de Arquitectos, la Asociación de Promotores Inmobiliarios de Madrid y la Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM).

Todas estas entidades han alegado, para conseguir la ampliación de plazo, la complejidad a la hora de estudiar todo el Plan General en el tiempo inicialmente previsto del 25 de mayo al 31 de julio, aunque han sido más de cinco mil las personas que han resuelto sus dudas hasta la fecha.

Los problemas de insalubridad y la necesidad de tratamiento de las aguas se hicieron patentes en 1724, cuando se elaboró el primer Plan de Saneamiento, y se fueron arrastrando hasta nuestro siglo, haciéndole decir a Ortega y Gasset: "Esta líquida ironía que lame los cimientos de nuestra urbe lleva, sin duda, entre sus pocas gotas de agua, algunas gotas de espiritualidad."

En los últimos años, con la degradación del medio ambiente y la contaminación de las grandes ciudades, sentida especialmente en Madrid, carente de una estructura sanitaria adecuada, la situación de insalubridad del río a su paso por la capital había empeorado y hubo que plantear con urgencia un Plan de Saneamiento que se adecuase con los tiempos.

En la zona de El Pardo, el Manzanares, todavía con bastante agua, no alcanza grados alarmantes de contaminación y se pueden encontrar especies de la fauna, como el Martín pescador, el mirlo acuático y la lavandera, mientras que hacia el sur del paso del río por la capital el equilibrio ecológico se quiebra y las aguas negras y basuras ocupan su cauce.

Se habla del río Manzanares como la "gran cloaca" de Madrid, y no se anda muy descaminado si se piensa que a la entrada en la capital el Manzanares lleva medio metro cúbico de agua por segundo, y a su salida el caudal aumenta a 12 metros cúbicos por segundo, con el aporte de aguas domésticas e industriales que son vertidas al río, sin apenas depuración previa, convirtiéndolo en una alcantarilla.

La propuesta del Plan General insiste en que el río tenga formalmente una simetría en el tramo norte y en el sur, añadiendo en el sur, en la actualidad desnudo, degradado y falto de identidad, elementos urbanos análogos a los ya existentes en el norte, creando un equilibrio en los diseños de los jardines, estanques, edificios, fuentes y paseos en ambos tramos del Manzanares.

Para Juan Antonio Espejel, una de las propuestas más atractivas en el tramo norte es la revitalización del caso del Real Sitio del Pardo como lugar de encuentros pedagógico-culturales, con la rehabilitación de ciertas casas antiguas para ser utilizadas como museos dedicados a la historia y al arte de Madrid.

Un canal de regatas en el tramo sur

El tramo sur del parque lineal se inicia en la zona del Cerro de la Plata y nudo sur de la M-30, y acompaña al río hasta las juntas del Jarama. Está previsto en este tramo la instalación de áreas de esparcimiento con repoblaciones forestales de apoyo y núcleos deportivo-recreativos y culturales. Se respetan las huertas y campos de explotación agraria, compatibles con el uso de parque con parrillas al aire libre, campings, etcétera.

Una de las propuestas más espectaculares del parque lineal es la construcción de un canal olímpico en este tramo sur para la práctica de remo y piragüismo. Ya en 1972, las Federaciones Deportivas de Remo y Piragüismo planteaban en Madrid la necesidad de una instalación de este tipo, ya que España es uno de los pocos países europeos que no cuenta con un canal de remo de dimensiones olímpicas, a pesar de tener atletas de talla internacional en dicha especialidad.

La localización prevista para el canal de regatas se sitúa en los terrenos de los términos municipales de Madrid y Getafe. El canal deberá tener 2.300 metros de largo por 120 metros de ancho, y se construiría paralelo al río.

LOURDES FERNANDEZ-VENTURA

Ampliado el período de información pública hasta el 30 de septiembre

Las cinco mil respuestas del Plan

Cuando todavía faltan más de dos meses para que finalice el período de información y la exposición sobre el Plan General de Madrid, el número de consultas que se han atendido supera las cinco mil, y el número de visitantes al Centro Cultural de Conde Duque pasa de los diez mil

Por otro lado, las alegaciones presentadas hasta el momento, sólo en la Oficina Municipal del Plan, sobrepasan el centenar, lo cual no es un dato muy significativo al poderse realizar alegaciones en distintos organismos.

La cifra total de estas alegaciones es imprevisible hasta que finalice el período informativo y se haga un recuento de todas las que han sido presentadas en las distintas Juntas de Distrito, en el Registro Central del Ayuntamiento y en el propio Centro Cultural de Conde Duque. Otro dato que también se añade a esta incógnita sobre el número de alegaciones está en que, por ejemplo, una asociación de vecinos puede mandar una sola alegación con docientos firmas o docientos alegaciones personales referidas a un mismo asunto.

No obstante, y a tenor de las presentadas hasta el momento, por regla general son alegaciones realizadas individualmente y que están referidas a propiedades particulares sobre las que los demandantes quieren cambiar el destino que se ha previsto en el Plan para esos solares o edificaciones, aunque los responsables de la Oficina Municipal también esperan la llegada de diversas alegaciones de organismos corporativos, como puede ser la

Cámara de Comercio o la Asociación Patronal de Inmobiliarias.

Doscientas consultas diarias

Desde que se abrió el período de información pública el pasado 25 de mayo, cerca de doscientas personas se acercan cada día a las mesas de consultas, atendidas por diez técnicos, en busca de aclaraciones sobre el Plan General de Madrid. Las consultas, imprevisibles en su duración, han llegado a colapsar, en más de una ocasión, los servicios municipales, situación que se hizo más patente a partir del 13 de junio, fecha en que se abrió la exposición sobre el Plan General.

Esta circunstancia hizo que aumentara considerablemente el número de visitantes y la Oficina Municipal hubo de reforzar el número de técnicos y poner en funcionamiento un ordenador en el que se introdujeron los datos del Plan y la información referente a las nueve mil manzanas de Madrid.

Las personas que suben a la primera planta del Centro Cultural de Conde Duque, donde está instalada la sala de consultas, suelen ser promotores inmobiliarios, ar-

Las cinco estaciones (III)

Delicias, paraíso recuperado

La construcción de la estación se llevó a cabo en poco más de un año. Un siglo después de este acontecimiento, se abre una exposición monográfica sobre su historia

Cuando corría el año 1878 la villa de Madrid vivía un intenso período de crecimiento demográfico y de actividad mercantil. Dos importantes compañías ferroviarias, Madrid-Zaragoza-Alicante y los Ferrocarriles del Norte, tenían asentadas sus cabeceras de línea —sus estaciones, por aquel entonces, no eran aún definitivas— en Atocha y en la montaña del Príncipe Pío, respectivamente. También estaba en servicio la "vía de contorno", que unía ambas estaciones, atravesando, en parte por superficie y en parte por subterráneo, la ciudad, por imperativo oficial al haber sido declarada Atocha estación central en 1856, por lo que todas las compañías que se instalasen en la capital del reino deberían unir sus líneas a la cabecera de la M.Z.A. Y es en ese año de 1878 cuando, por Real Orden de 23 de julio, el gobierno autoriza a la nueva compañía ferroviaria Madrid-Ciudad Real-Badajoz la instalación en la villa y corte de su cabecera de línea.

Para ubicar la nueva estación la compañía estudió hasta cuatro emplazamientos diferentes: el primero de ellos fue entre el parque del Buen Retiro y la nueva plaza de toros, proyectada por el arquitecto Rodríguez Ayuso; en segundo lugar se estudió su posible emplazamiento al comienzo de la carretera de Extremadura, en la Quinta de Goya; la tercera propuesta fue entre la vía de contorno y los hoy desaparecidos cementerios de San Nicolás y San Sebastián; por último, se planteó el lugar situado entre los mencionados cementerios, al sur de la vía de circunvalación, pero sin cruzar ésta, y en las inmediaciones de la Huerta del Jardincillo. Esta cuarta propuesta sería la que se adoptase y en la que se edificaría la estación de Delicias, tal y como la conocemos en la actualidad.

El lugar elegido para la ubicación de la cabecera del ferrocarril extremeño estaba contemplado en el proyecto urbanístico (Plan Ensanche) de C. M. Castro, de 1859, como lugar destinado a viviendas populares. Tal zona estaba comprendida entre el arroyo de Atocha, junto al campo de Marte, y el hospital de Dementes. Dicho damero quedó roto con el paso de los años al construirse la vía de circunvalación o circuito de contorno y la estación de Delicias. La elección de la cuarta propuesta, en definitiva, estuvo condicionada a la necesidad de conexión con el circuito de contorno y a la mayor aproximación posible al centro geográfico (Puerta del Sol) de la ciudad, como mandaban los cánones de la época. El resultado fue, al igual que ocurrió con la estación de Atocha, que el explanamiento que se hizo para construir Delicias sumergió la cabecera en una cota de siete metros más baja a la de su vía de acceso por el Paseo de Delicias, lo cual obligó a realizar rampas de aproximación para viajeros y carruajes.

El proyecto definitivo de estación fue aprobado por la Administración en 1879, y la construcción

de la estación se realizó en un tiempo récord de poco más de un año. Esto fue posible por dos razones esenciales. La primera de ellas fue debido al carácter meramente funcional que se dio al proyecto, donde no aparece ningún rasgo arquitectónico tradicional. La segunda razón fue la utilización de la tecnología y diseño más vanguardista del mundo en esa época. El resultado fue una hermosa estación ferroviaria, la primera de Madrid tal como hoy las conocemos, cuyo planteamiento era de una sobria sencillez. La relación forma-contenido se manifestaba con enorme coherencia. Esto dio a Delicias una gran personalidad, que ha sido reconocida no solo en España sino en toda Europa, tanto por el estilo de su arquitectura como porque su imagen pertenece de forma sobresaliente a la segunda generación de la arquitectura de hierro, tras las primeras experiencias de mediados del siglo XIX.

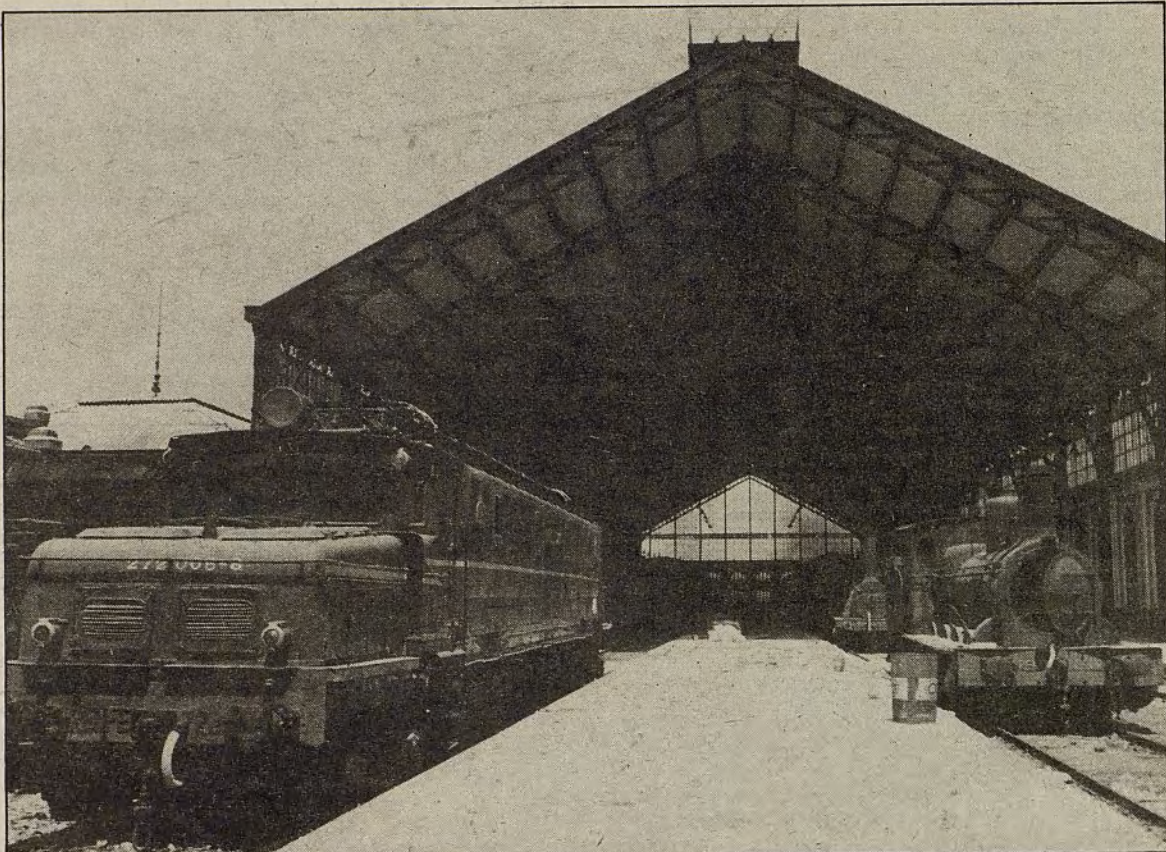
La tipología de la estación de Delicias responde al esquema elemental de dos cuerpos de fábrica paralelos, uno es el edificio de llegadas y el otro el de salidas, entre los que se tiende una armadura metálica que cubre vías y andenes. Este diseño responde más al modelo de estación de paso que al de estación de término, ya que los extremos quedan libres. Para la marquesina metálica se utilizó chapa ondulada galvanizada. Y para los edificios laterales se utilizó ladrillo rojo, prensado para las fachadas exteriores y ladrillo común para las interiores, recubriéndose éstas con revoque gris; la pizarra se empleó en los recubiertos de los dos edificios, cuyos alzados son todo un ejemplo de racionalidad en el empleo de los materiales, donde la pizarra remata los zócalos de granito, aparejos de ladrillos y pies derechos de hierro con una gracia y serenidad encomiables.

Tecnología de vanguardia

Cachelievre utilizó la técnica más moderna en la época y que fue utilizada por vez primera en



Museo Ferroviario para Delicias



La primera estación de España con carácter internacional

1878, en la Exposición Universal de París, con motivo de la erección de la Galería de Máquinas, diseñada por De Dion. El sistema cubre un gran espacio sin ningún tipo de tirantes, riostras o contrafuertes, con lo cual queda una enorme bóveda espacial totalmente diáfana y que permite a la vista una profundidad de campo hasta el momento desconocida. Esta solución, junto a la resolución del problema de las dilataciones, fueron las dos novedades arquitectónicas de Delicias frente al tradicional sistema Polanco y otros posteriores ensayados con motivo de las exposiciones universales de 1855 y 1867.

Por fin, el 30 de marzo de 1880, es inaugurada la estación de Delicias, también llamada "de las pulgas", iniciándose así el servicio que uniría ferroviariamente Madrid con Extremadura. Sin embargo, a finales de ese mismo año la compañía M.Z.A. absorbe la línea de Delicias y el 15 de octubre se constituye la nueva línea Madrid-Cáceres-Portugal (M.C.P.), que nutriría su tráfico desde la recién inaugurada estación. Esta operación de

compra por parte de la M.Z.A. se debió exclusivamente a motivos de competencia, que por aquella época era feroz, entre las compañías ferroviarias, donde las grandes empresas engullían a las pequeñas. Y tras esta absorción o fusión, según otros, un año más tarde, el 8 de diciembre de 1881, se inauguró el trayecto Madrid-Lisboa. Se trataba del primer recorrido internacional de nuestros ferrocarriles. El acontecimiento fue celebrado con una pompa y suntuosidad sin precedentes. El pueblo fronterizo español Valencia de Alcántara fue el escenario de las fiestas que se organizaron para disfrute y conmemoración del evento. El rey Alfonso XII encabezó la representación oficial española y el rey Luis I la portuguesa.

El camino de los yeseros

La estación de Delicias fue la primera de España que tuvo carácter de internacional, permitiendo viajar a Lisboa de un tirón sin necesidad de hacer transbordos. Aparte de esta peculiaridad, la compañía M.C.P. alcanzó, durante los restantes años del pasado siglo, gran importancia como ferrocarril minero. Los importantes yacimientos y canteras de yeso y otros materiales idóneos para la construcción, dieron a la línea el popular sobrenombre de "camino de los yeseros". Por fin, en 1894, la compañía Madrid-Cáceres-Portugal se independizó de la M.Z.A.

El posterior auge de las estaciones de Atocha y Príncipe Pío, con sus respectivas compañías, mantuvo algo postergada la vida de este ferrocarril extremeño-lujo; dando servicio Delicias durante largos años sólo a esta línea y poco más. Por ello la historia de Delicias no es tan rica ni sugerente como otras de su época. No obstante, algunas fechas han quedado grabadas en oro en el calendario de Delicias. Por ejemplo, y para señalar una, recordaremos la del 17 de mayo de 1920. El día anterior había tenido lugar en Talavera de la Reina la

cogida mortal por un toro del célebre matador José Gómez "Gallito". A las cinco de la tarde del 17 estaba fijada la hora de llegada a Madrid por tren del cadáver del diestro taurino. Y según cuentan los anales de la época, desde poco más del mediodía toda la estación de Delicias, así como varios centenares de metros de la vía, estaban totalmente cubiertos de gente. Miles de madrileños se dieron cita en Delicias para recibir y llorar el cadáver del ídolo taurino. Varias horas tardó el tren que transportaba los restos mortales de "Gallito" en poder entrar en la estación. El acontecimiento fue profusamente comentado por toda la prensa nacional.

Con todo, Delicias vivió una existencia más apacible que las demás estaciones de Madrid, siendo clausurado el servicio de viajeros en 1969 y, posteriormente, en 1971, se procedió al cierre definitivo de la estación. Durante años sucesivos la estación ha servido como depósito de material rodante, sufriendo un progresivo proceso de deterioro, hasta llegar en los últimos años a un estado verdaderamente lamentable. Pero al fin RENFE decidió, hace un par de años, rescatar Delicias para siempre, decidiendo instalar en la veterana estación el primer museo del ferrocarril español. Este será inaugurado, tras una magnífica obra de restauración, a finales de 1983. Pero antes, a principios del próximo mes de octubre, tendrá lugar la inauguración de una exposición monográfica sobre la historia de Delicias. Asimismo, y junto al museo ferroviario, se está instalando en parte de la estación el museo de la Ciencia y la Tecnología, con lo cual la cabecera de la antigua compañía M.C.P. albergará un hermoso complejo cultural, que junto con los planes de remodelación urbanísticos del Ayuntamiento madrileño en esa zona, se potenciará el disfrute público de la más antigua y de las más hermosas de las estaciones ferroviarias de España.

Texto y fotos:
MIGUEL TORRES GALERA

Ahora que está tan de actualidad la espinosa cuestión de las reivindicaciones marroquíes sobre Ceuta y Melilla, las dos plazas españolas enclavadas en la costa norteafricana, constituye sin duda un empeño interesante conocer cuántos son, cómo piensan y cómo viven los madrileños cuyo origen o cuyo corazón siguen anclados al sur del mar Mediterráneo.

La independencia de Marruecos

Siempre, a lo largo de la historia, existió la emigración de melillenses y ceutíes hacia la capital de España. Unos eran funcionarios militares o civiles que, nacidos allí o no, llegaban aquí al hilo de sus carreras profesionales. Otros eran, sin más, españoles de a pie que, como tantos otros —gallegos, castellanos o andaluces—, recalaban en Madrid en busca de unas posibilidades económicas y laborales que el estrechísimo marco de las dos plazas costeras limitaba grandemente.

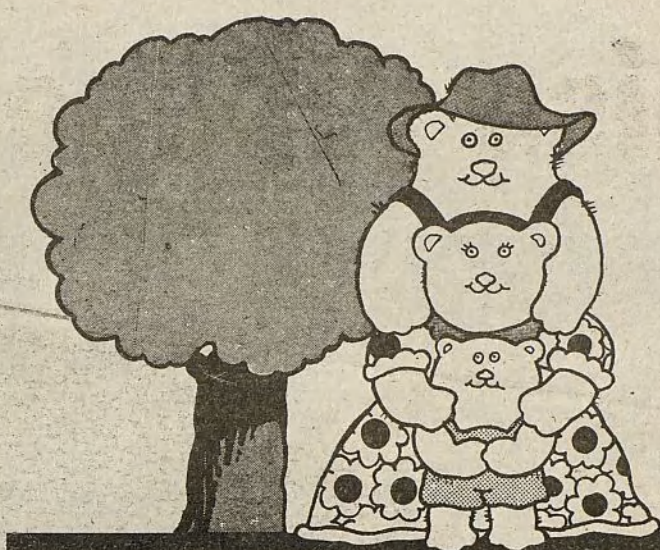
Pero la gran oleada migratoria comenzó en 1956, año de la independencia de Marruecos. Ceuta y Melilla, al igual que otras plazas españolas entonces pervivientes —Tánger, Ifni, etcétera—, con su repentino aislamiento geográfico, sufrieron un fuerte mazazo económico que, a muchos de sus habitantes, obligó a emigrar en dirección a la península. Fue el caso, por ejemplo, de todas las entonces importantes empresas de transportes que, con sede central en las dos ciudades, controlaban gran parte del mercado y abastecimiento por barco y carretera del norte de África. Y fue el caso también de multitud de funcionarios militares y civiles, cuyos puestos de trabajo quedaron desprovistos de sentido.

De esta manera, en pocos años, miles de personas procedentes de Ceuta y de Melilla y de otras plazas españolas comenzaron a asentarse en la capital de España, engrosando una colonia que, hoy, es ya una de las más numerosas en relación proporcional a su población de origen.

"Áfricas", "caballas" y melillenses

La colonia norteafricana en Madrid, cuyo número se acerca a las cincuenta mil personas, la integran dos sustratos esenciales: los residentes y los nativos.

Los nativos, ceutíes y melillenses de procedencia, componen aproximadamente un tercio de la colonia total. Ceutíes son unos diez mil, los cariñosamente llamados "caballas" por sus convecinos, en alusión al pescado que preside y simboliza la cocina y la economía de su ciudad y que ellos, cuando salen de allí, procuran llevar, forja-



MADRID PARA QUEDARSE

Colonia melillense y ceutí

Espanoles del norte de Africa

Son casi cincuenta mil, entre los allí nacidos —quince mil aproximadamente— y los que en ambas ciudades pasaron gran parte de su vida —los treinta mil restantes—. Les llaman los "caballas", las "áfricas" y muchas cosas más. Son los melillenses y ceutíes, una colonia compuesta esencialmente por funcionarios civiles y militares reciclados hacia el centro de la península desde la orilla sur del Mediterráneo

da en oro o en otros metales preciosos, en la solapa de su chaqueta. Melillenses son los cinco mil restantes, cifra menor, como menor es también la población de esa ciudad española.

Los otros treinta mil integrantes de la colonia norteafricana en Madrid son los antiguos residentes en las diferentes plazas españolas enclavadas al sur del Mediterráneo.

Casi todos son funcionarios, principalmente militares que, con la descolonización, o simplemente por necesidades profesionales o conveniencias privadas, fueron cruzando el Estrecho y llegando a la capital de España. Entre estos, destaca la elevada cifra de las llamadas "áfricas", término con el que se denominan a sus hijas allí nacidas y que, en gran número,

llevan el nombre de la Virgen patrona de Ceuta. Los "áfricos" no gozan de nombre especial, pero hay que alinearlos también, a los efectos que nos ocupan, al lado de sus hermanas. Todos ellos se sienten tan ceutíes o tan melillenses como los propios nativos, hasta el punto de que, ya en Madrid, procuran normalmente seguir vinculados a la colonia de allí procedente.

Las casas regionales

La nostalgia de la tierra dejada de forma tan inesperada como repentina llevó a los ceutíes, melillenses y demás españoles procedentes del norte de África a agruparse en Madrid en torno a sus respectivas casas regionales. Ya en la década del sesenta, comenzaron a funcionar tres centros distintos: la Casa de Melilla, la Peña Ceutí "El Rocío" y la Casa de Antiguos Residentes en Marruecos. En 1963, la Peña Ceutí "El Rocío" se transformó en Casa de Ceuta, estableciéndose en la calle Mayor y, más tarde, en la de la Aduana, hasta acabar finalmente, en 1981, adquiriendo en propiedad la actual sede de la calle Fuencarral.

Por su parte, la Casa de Antiguos Residentes en Marruecos mantiene abiertas sus puertas en la Gran Vía madrileña, aunque cada vez su vida social es más languideciente, al ir desapareciendo poco a poco los viejos afiliados y no recibir, lógicamente, nuevas incorporaciones, finalizadas desde la emigración masiva de 1956.

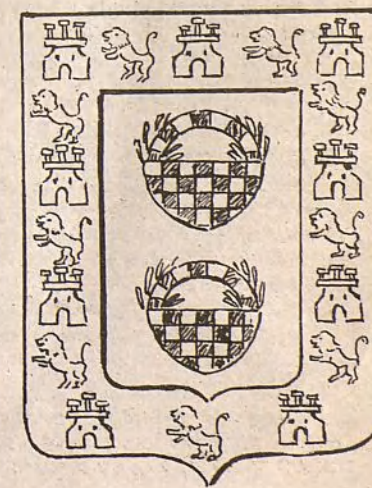
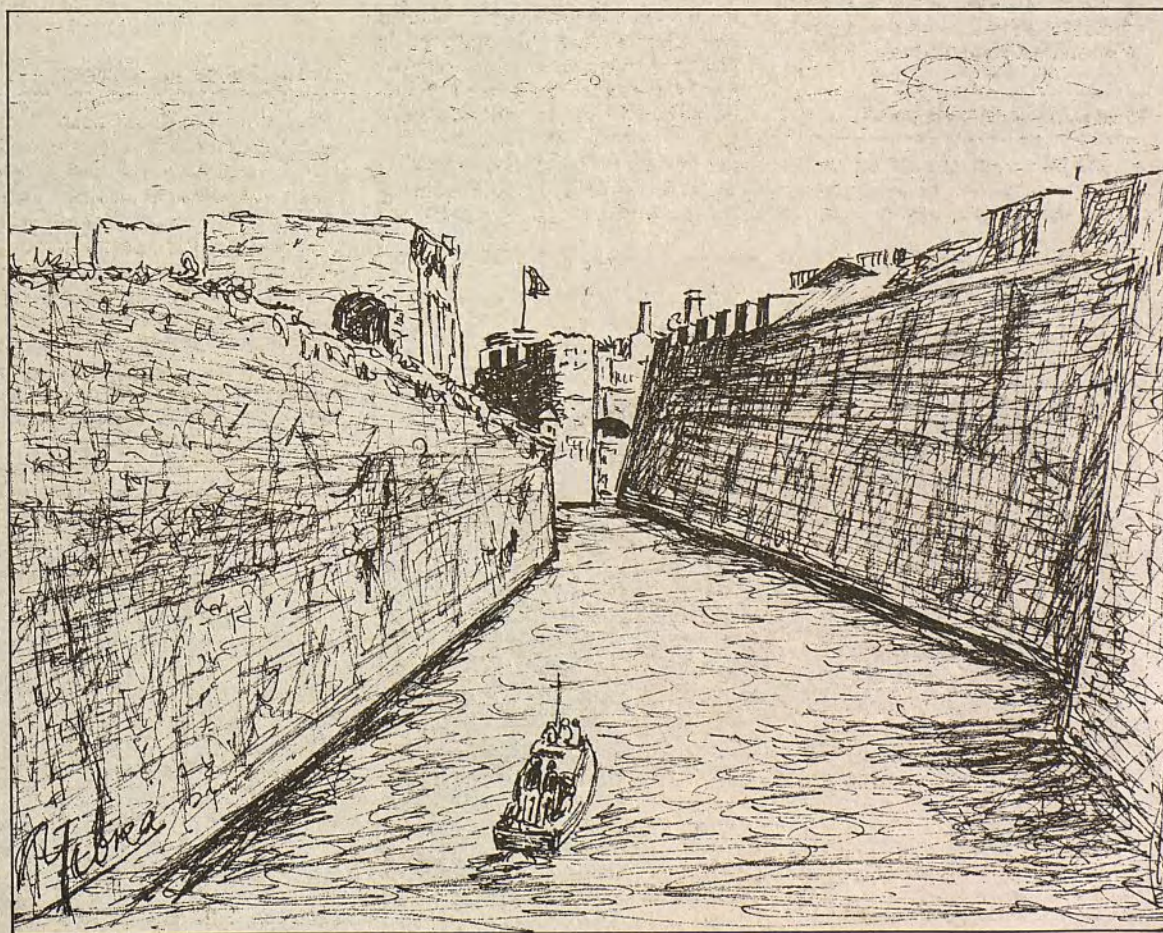
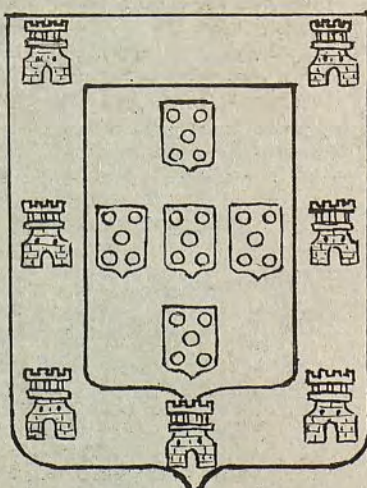
La Casa de Melilla, mientras tanto, allá por el año 1970, se vio obligada a cerrar sus puertas por diversos problemas, sobre todo económicos. Hoy, los melillenses más nostálgicos deambulan entre los dos centros regionales anteriores: el de Ceuta y el de Marruecos. Quizá lo más conveniente sería reunirlos a todos en una misma Casa, aunque eso son ya decisiones estrictamente particulares y privadas de sus miembros.

Añoranza imposible

La nostalgia de sus viejas ciudades, acentuada por la lejanía y por la barrera que sigue suponiendo, todavía hoy, el mar Mediterráneo, reúne en el caso de estos españoles afincados en Madrid características especiales, esencialmente distintas a la de los restantes grupos regionales. Se trata, en unos casos, de una añoranza totalmente imposible, como sucede con muchos de los antiguos residentes o nacidos en lugares hoy pertenecientes a Marruecos, puesto que sólo de visita pueden volver ya a ellos. Y, en el de los ceutíes y melillenses, de una nostalgia difícilmente conjurable, ya que el regreso, teniendo en cuenta las cada vez mayores dificultades laborales y económicas de estas dos ciudades, es también prácticamente imposible.

Entretanto, melillenses, ceutíes y demás españoles del norte de África se limitan a conjurar el fantasma agri dulce de la nostalgia, realizando periódicos viajes vacacionales a su tierra y, en Madrid, reuniéndose en las Casas regionales para festejar a la Virgen de África en torno a una mesa bien surtida de adobos, caballa y pinchos morunos. La comida, como siempre, une a su alrededor añoranzas y recuerdos.

JULIO LLAMAZARES



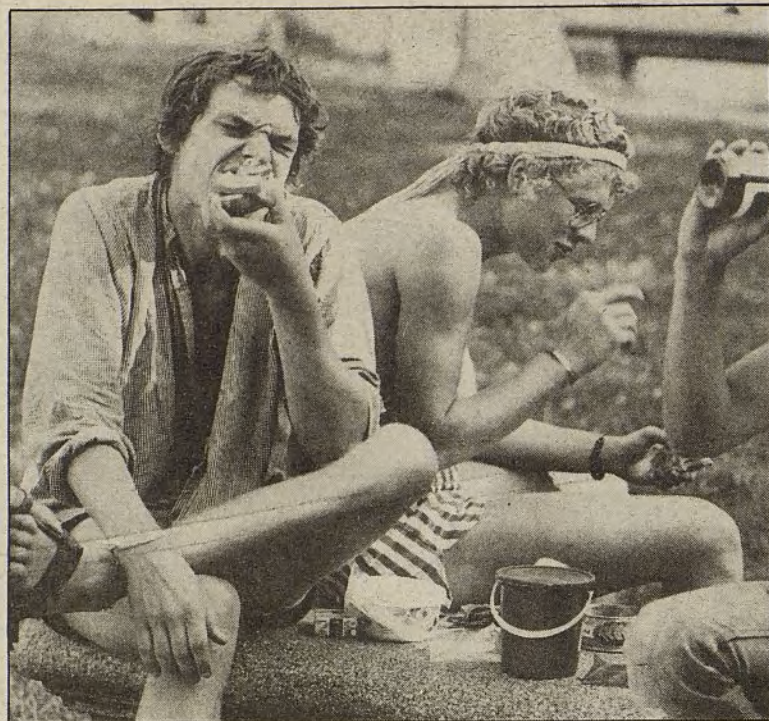
El turismo, en números

Para conocer el número de visitantes extranjeros que pasan por Madrid, una de las formas de obtener datos aproximados es mediante los controles aduaneros instalados en Barajas. Estas cifras sólo dan una idea del número de turistas, ya que se quedan sin controlar las entradas por carretera y ferrocarril. También hay que hacer la salvedad de que los controles obtenidos en Barajas tampoco muestran si esas personas extranjeras hacen alguna noche en Madrid o, por el contrario, continúan su camino directamente a otras provincias en coches o trenes. No obstante, para tener una idea aproximada del tránsito de extranjeros por nuestra ciudad se puede decir que según las estadísticas de 1981, las más recientes, entraron en Madrid, por Barajas, 1.356.018 personas.

De ellas, 474.938 eran europeos, 472.141 americanos, 6.292 de Oceanía, 87.705 asiáticos, 38.815 africanos y 685 apátridas. Habría que sumar los 275.442 españoles residentes en el extranjero que también entraron por Barajas. Centrándonos en Europa, el mayor número de visitantes vino de Francia, con 74.000 viajeros, seguido de Alemania, Italia y Portugal. Ciento setenta y siete mil pasajeros eran norteamericanos, situándose detrás, con cifras muy inferiores, argentinos, mejicanos y venezolanos. El mayor número de asiáticos vino procedente de Japón (42.000), seguido a distancia de Filipinas e iraníes. Por último, Marruecos fue el que mayor número de viajeros aportó del continente africano (10.000), seguido de Sudáfrica y Argelia. El trimestre que más entradas registró fue el tercero, coincidiendo con los meses veraniegos.

La otra clasificación para averiguar el número de extranjeros que nos visitan consiste en controlar las fichas de los hoteles y pensiones madrileñas. Según esta estadística, el número de viajeros que pasaron por Madrid en julio de 1982 fue de 254.248. De ellos, 129.392 eran españoles y 124.856 extranjeros. El total de pernотaciones que hicieron en nuestra capital fue de 779.874, de las que 360.205 correspondieron a españoles y 419.669 a extranjeros. En agosto de ese mismo año, el número de viajeros bajó a 244.340. De ellos, 122.124 españoles y 122.216 extranjeros. El número de pernотaciones también bajó y pasamos a 606.014, de las que 317.626 correspondieron a españoles y 288.388 a extranjeros. Por último, en septiembre de 1982, todas las cifras sufrieron un notable incremento. En ese mes vinieron a Madrid 318.729 personas. De ellas, 191.088 eran españolas y 127.641 extranjeras. En ese mes se realizaron en la capital 759.690 pernотaciones, correspondiendo 438.028 a españoles y 321.662 a extranjeros.

El mes que más turismo aporta es septiembre. Durante el resto del año aumenta el número de visitantes y de pernотaciones con respecto al verano por parte de viajeros nacionales, y disminuye en un 10 por 100, aproximadamente, el número de visitantes extranjeros, por lo que se puede afirmar que el turismo extranjero de Madrid está prácticamente estabilizado durante todas las épocas del año, si descontamos ese ligero aumento veraniego.



Unos prefieren el "bocata" y otros el restaurante de lujo. La ciudad tiene sitio para todos

De los 43 millones de turistas extranjeros que a lo largo de este año van a visitar España, alrededor de un 10 por 100, unos cuatro millones de personas, van a pasar por Madrid. Unos, camino de otros lugares, sólo conocerán el aeropuerto, pero muchos otros pasarán varios días en la capital y visitarán buena parte de los recursos turísticos que Madrid ofrece. Las excursiones de rubios alemanes, pequeños japoneses o escandinavos norteamericanos, por poner un ejemplo, pueden encontrar en nuestra ciudad, si se lo proponen, mucho más de lo que les ofrecen las agencias de viajes.

Madrid en estas fechas cambia para todos, no sólo para los extranjeros que nos visitan, sino para todos los madrileños que tienen que quedarse entre el asfalto a pasar el mes de agosto. Por las calles apenas circulan vehículos, se puede aparcar en cualquier sitio, no hay embotellamientos, ni apreturas en los bares, ni colas para sacar entradas. La gente hasta parece más amable y la siesta se hace obligatoria entre las cuatro y las siete de la tarde.

Pero ¿qué hacer en Madrid en plena canícula? Simple y llanamente, todo lo que se puede realizar durante el resto del año, con el aliciente de la falta de agobios y la puesta en marcha de una serie de espectáculos al aire libre, que sólo se pueden llevar a cabo en estas fechas. Cada vez es mayor el número de personas que se quedan en verano en la capital por distintas circunstancias, e incluso hay gente que prefiere tomarse las vacaciones en septiembre porque de esta forma, según ellos, veranean dos veces.

Así las cosas y echando mano a las estadísticas, en Madrid hay en estos momentos una población de 3.158.818 personas, de las que 1.674.675 son mujeres y 1.494.143 varones. En conjunto, se espera que abandonen la capital durante el mes de agosto más de la mitad de los habitantes y lo mismo sucederá con el número de vehículos, que en épocas normales suman 1.415.000 en Madrid capital.

El número de turistas que nos visitó en agosto de 1982 fue de 244.340, de los que 122.124 eran españoles y 122.216 extranjeros. El total de pernотaciones que estos turistas hicieron en la capital, en hoteles y pensiones, fue de 606.014, de las cuales 317.626 correspondieron a españoles y 288.388 a extranjeros. Con estas cifras se ve que un buen número de los habitantes de Madrid en agosto no han nacido precisamente en el "foro". Por norma general, su estancia en la capital no supera los cuatro días. Los

beneficios que puede reportar al sector turístico son, no obstante, importantes.

Mañanas de parques y museos

Mientras están entre nosotros, las visitas más normales van dirigidas al Palacio Real, Museo Arqueológico y de Arte Contemporáneo y, sobre todo, el Museo del Prado, por cuyas instalaciones pasan diariamente 6.500 personas, cifra que se duplica los sábados. El resto de los días recorren las cercanías de Madrid —Aranuez, Toledo y El Escorial— y sus paseos por nuestras calles se limitan a la Gran Vía, la Plaza Mayor y el Madrid de los Austrias, para terminar la noche en algún tablao flamenco o en alguna terraza céntrica.

Esta exigua realidad de lo que son las visitas turísticas a nuestra capital la intenta cambiar, desde hace tres años, el Patronato Municipal de Turismo, ofreciendo en sus folletos todo lo que Madrid tiene para el visitante. Las mañanas bien podían continuar, después de las pertinentes visitas a los museos, con unos paseos por los parques de Madrid, en los que hay más de 650.000 árboles, sumando un total de 3.260 hectáreas. Madrid también es la capital del mundo que más árboles tiene alineados en las aceras, con más de 100.000.

Afortunadamente, también se dan en nuestra ciudad los turistas "enrollados", los que lo escudriñan todo y no quieren quedarse sin saber nada. Para éstos, las posibilidades que ofrece Madrid son infinitas y hasta las guías se les quedan cortas. Generalmente suelen ser jóvenes que se han apuntado a algún cursillo en las Universidades madrileñas y pasan entre nosotros una buena parte de sus vacaciones.

Para ellos, el día fácilmente comienza con un "footing" muy de mañana, en alguno de los circuitos de la Casa de Campo o del Retiro; después pueden escoger una de las 146 piscinas que hay en Madrid, 26 de las cuales son municipales y otras 14 están instaladas en terrazas de distintos hoteles. A la hora de ir a un museo, aparte de los ya mencionados, Madrid cuenta con otros 60, que van desde lo más clásico a lo más histórico, pintoresco o moderno.

Comer por 30 duros

A nuestro visitante, que bien puede llamarse Pat, Nancy o Paul, lo que más le puede sorprender es la gran cantidad de bares que se abren en las fachadas de todas las calles. Unas "cañitas" con "tapa",

Miles de forasteros se dan cita en la capital unos días para disfrutar de las playas

MADRID UN DESTINO

Madrid es, en agosto, una ciudad apacible, sin cambios, abierta al visitante. La propia infraestructura de la ciudad y los esfuerzos realizados por el Patronato Municipal de Turismo van a hacer más placentera este año la vida del forastero que nos visita. Se persigue, no obstante, que Madrid deje de ser lugar de paso para convertirse en un destino



Una concesión a la lectura y el descanso en las horas de la siesta

que se pueden tomar en cualquier barrio sin más complicaciones, para meterse al tiempo en la madrileña costumbre del aperitivo. No hay recomendaciones concretas, sólo mencionar que en Madrid hay 927 cafeterías, 2.216 restaurantes—892 de categoría— y una innumerable colección de bares y quioscos callejeros, sin contar las 20 tabernas que todavía abren sus puertas con más de cien años a las espaldas.

En el centro de Madrid, lo mejor para cañear son las calles de la Victoria y Espoz y Mina. No obstante, todo son pistas y el buen olfato del turista es el que le conducirá, junto con un buen plano, a donde más le apetezca ir. Para comer ocurre tres cuartos de lo mismo y todo depende del bolsillo, aunque a los más humildes se les puede recomendar que acudan a los figones del barrio de Lavapiés y Cuatro Caminos, donde todavía se pueden comer dos platos y postre por 30 duros. Por supuesto, ni encontrarán mantel de hilo ni aire acondicionado, pero llenarán la andorga en condiciones.

Lo peor viene más tarde, cuando después de comer hay que buscar un sitio donde resguardarse bajo peligro de una insolación o

El verano, una fiesta

"Madrid, en verano, es una fiesta." Con este lema, el Patronato Municipal de Turismo ha preparado su programa turístico para los visitantes de nuestra ciudad.

Atender a estos visitantes, tanto de provincias como extranjeros, con abundante material informativo y orientativo, para hacer más agradable su estancia en la capital de España, es el objetivo primordial del Patronato para este verano.

El programa "Madrid, en verano, es una fiesta" está pensado, sobre todo, para esos miles y miles de visitantes de provincias para quienes Madrid sólo tiene un atractivo: ser la capital del Estado.

Hasta la creación del Patronato Municipal de Turismo —organismo autónomo municipal, con participación de todos los sectores implicados en el mundo turístico (agencias de viajes, hoteles, etcétera)—, el Ayuntamiento sólo disponía de una Oficina de Información Turística, ubicada en la Plaza Mayor, cuya dotación

presupuestaria no sobrepasaba las 100.000 pesetas. Poco se podía hacer con esta cantidad irrisoria para atender nuestra ciudad a posibles visitantes. Aunque no hay datos estadísticos al día, los estudios realizados en Madrid para 1983 de los últimos años, la gran mayoría de turistas no pasará en la ciudad más de tres días. Madrid es una ciudad de paso, y en verano más que nunca, precisamente, durante el gran reto de la promoción turística de la capital de España, que tendrá que tener muy presente —el Patronato lo tiene claro— el Ayuntamiento, sobre todo, desde la perspectiva de la recién constituida Comunidad Autónoma.

En este sentido serían los "platos fuertes" de promoción de Madrid, en primer lugar, hacer llegar a todo el mundo los atractivos de los alrededores de la capital, Toledo, Aranjuez, Segovia, Salamanca, etcétera.



El visitante sabe encontrar los contrastes de la ciudad. Cualquier momento es bueno para captar una instantánea

deshidratación. Para esas primeras horas de la tarde lo más recomendable es echarse una buena siesta para reparar fuerzas y prepararse a afrontar el resto de la jornada. Los más atrevidos, en estas horas realmente muertas, tienen como opciones el meterse en uno de los 158 cines, la mayoría de ellos con aire acondicionado, o el pasear a buena temperatura entre los stands de los ocho grandes almacenes que hay en la capital. La verdad es que estas horas de canícula no dan para más, a no ser que la osadía llegue a tanto como para ir a remar al Retiro o ponerse a pasear por los barrios antiguos de Madrid, para lo cual se recomienda un buen gorro de paja y mejores dosis de moral.

A la caída de la tarde

La caída de la tarde hace aún más claras las posibilidades de Madrid para todos los viajeros. Los comercios minoristas de la capital ascienden a 55.000, además, con la ventaja, de que en estas fechas se encuentran en "rebajas sobre rebajas". Aquí se puede encontrar de todo, desde lujosas chisteras hasta cazadores de buscador de oro, pasando por todo lo imaginable: antigüedades, artesanía, pieles y todo lo que se le venga a la cabeza.

Pero la tarde no acaba aquí; se puede visitar el Parque de Atracciones, el Zoológico, el Parque del Oeste, los Jardines de Sabatini, el Campo del Moro, el Jardín Botánico, el paseo del Prado... Y así hasta hacer una lista interminable. Para moverse por Madrid se cuenta con 15.500 taxis, de los que en agosto están en servicio la mitad, más 100 kilómetros de líneas de Metro y otras tantas líneas de autobuses. Para los turistas nacionales amantes de la "morriña" hay casas regionales de todas las provincias; en cuanto a los extranjeros, que pierdan cuidado a su posible temor de que no les entiendan, pues la práctica totalidad de las cafeterías y comercios céntricos ofrecen en la puerta carteles indicando los idiomas que hablan, sin contar el buen número de taxistas y policías municipales que "controlan" varios idiomas.

Para aliviar todos estos paseos y trajines por las tiendas, el caminante tiene a su disposición una amplia red de aguaduchos, que le surtirán de todas las bebidas necesarias para continuar su ruta. Aquí si son francamente recomendables los de la plaza de las Descalzas, Vallehermoso, Diego de León, Eloy Gonzalo, Luchana y varios más, en los que todavía se vende legítima agua de cebada madrileña y unos granizados y horchatas que en nada tie-

tes extranjeros que quieran conocer nuestro idioma), sobre los alrededores de Madrid, entre otros muchos.

El Patronato también ha elaborado programas turísticos, como los denominados "Madrid, un destino" y "Madrid, amigo", que, junto a los múltiples contactos con empresas privadas del sector, han posibilitado la visita de miles de personas. Más adelante se realizarán otros como "Madrid, capital de Congresos", "Madrid, España viva", en colaboración con entidades culturales. Y es en esta línea donde se inscribe el programa "Madrid, en verano, es una fiesta", cuyo objetivo es conjugar todas las actividades culturales, deportivas, etcétera, de estos meses, con la infraestructura turística de la ciudad, que es importante, y hacer una capital atractiva para que el visitante aproveche durante su estancia el encanto de un Madrid semivacacional (cuando la mayoría de los madrileños se han ido de vacaciones), pero no por ello aburrido.

Los que tienen otras aficiones pueden optar por ir a uno de los 28 teatros que hay en Madrid o a alguna de las representaciones or-

nen que envidiar a las valencianas.

Un último dato para los amantes del arte y la cultura: aparte de los mencionados museos y edificios históricos, Madrid cuenta con 74 salas de arte, seis salas de subastas y varias bibliotecas y hemerotecas. A todo ello hay que añadir el gran número de actividades culturales organizadas por las Juntas de Distrito durante los meses veraniegos. Entre estas actividades hay cursos mensuales de cerámica, guitarra, gimnasia, danza y excursiones organizadas.

Madrid noctámbulo

Cuando ya han cerrado sus puertas los comercios, museos, polideportivos y piscinas, Madrid comienza a adquirir otro aire bastante más heterogéneo y abigarrado que hasta ese momento. Es entonces cuando la gente comienza a salir en masa de sus casas y cuando la ciudad se torna cosmopolita ciento por ciento. Los paseantes parecen salir de su aletargamiento y los luminosos comienzan a parpadear con insistencia. Cada neón de colores ofrece algo diferente.

El recorrido nocturno para todos los que salen de refresco puede comenzar en cualquier terraza de la ciudad, desde las tranquilas del paseo de Rosales a las populosas de la Gran Vía, auténticos escaparates donde no hace falta para distraerse nada más que mirar a la gente. No obstante, la nómina de terrazas en Madrid es enorme. Desde las de la Plaza Mayor a las de Atocha, pasando por las de Alonso Martínez, glorieta de Bilbao, calle Fuencarral, Princesa, Alcalá y Juan Bravo. Las que ahora están más de moda en Madrid son las del paseo de Recoletos y, concretamente, las del Teide y Café Gijón. Allí, a últimas horas de la noche, se dan cita los más "modernos" de Madrid. Por allí pasean los aspirantes a "estrellas", los que quieren lucir el perfil y más de algún "bujarrón" bastante acicalado.

Para cenar se puede escoger desde un bocadillo de calamares al plato típico de la región o del país que se quiera. Incluso, si las finanzas van bien, se puede permitir uno el lujo de ir a un restaurante con espectáculo, de los que hay 20 en Madrid. Allí se puede escuchar desde viejos cuplés hasta ver el más sofisticado espectáculo traído expresamente de Las Vegas. Sencillamente, todo es cuestión de bolsillo.

Los que tienen otras aficiones pueden optar por ir a uno de los 28 teatros que hay en Madrid o a alguna de las representaciones or-

ganizadas por el Ayuntamiento al aire libre en muchas plazas céntricas de la capital. Los amantes del cine y del fresco tienen tres cines de verano, uno de los cuales, el del Retiro, es gratuito y está organizado por la Junta Municipal del Distrito.

Si al turista o al madrileño lo que le gusta es lo "moderno", que no se preocupe; en las calles de Madrid tienen abiertas sus puertas más de 120 discotecas, 33 salas de fiestas y siete tablaos flamencos, estos últimos, más que nada, para visitantes. La otra opción de la gente joven es darse una vuelta por cualquiera de los cientos de "pubs" que pueblan algunas zonas de la capital; los hay de todos los gustos y colores, de toda clase de música y para todas las edades. En ellos se puede escuchar desde el "rock" más duro a las canciones de los cincuenta, pasando por toda la producción de la nueva ola madrileña y la música sudamericana.

Haciendo un mapa imaginario, la mayor concentración de "pubs" corresponde a las zonas de la calle Huertas, Lavapiés, Argüelles, Orense y Malasaña, cada una con un ambiente diferente y unos precios más o menos similares. Para cerrar este periplo por el Madrid noctámbulo habría que añadir que hay una cadena de restaurantes que cierra a las tres de la madrugada, y otros, situados en las carreteras de salida de Madrid, que permanecen abiertos toda la noche. También hay varias discotecas que cierran a las cinco de la madrugada, alguna de ellas al aire libre, y donde también está lo más "moderno" del "Madrid la nuit".

A la hora de buscar un aposento donde dar con los cansados huesos, el turista también lo tiene realmente fácil; en nuestra ciudad hay 109 hoteles, con un total de 30.000 plazas, y más 625 hostales, que pueden dar acomodo a otras 14.000 personas. Lo más barato se encuentra en la Cava Baja, donde todavía se puede dormir por 20 duros. Para los que vienen con la tienda de campaña, Madrid cuenta con 9.000 plazas en los distintos campings situados a las afueras de la ciudad.

Unos últimos datos de esta ciudad en la que es realmente difícil aburrirse si se tiene un poco de imaginación. En la actualidad funcionan dos consignas de equipajes, una en la Estación Sur de Autobuses y la otra en el aparcamiento de la plaza de Colón. Si el problema está en ducharse, el Ayuntamiento todavía tiene en servicio tres casas de baños municipales, en las que cualquiera puede ducharse hecho un sol por muy poco dinero.

Texto: FERNANDO GARCÍA
Fotos: ROSA MUÑOZ

POR DENTRO

Contra el fraude alimentario

Si bien es cierto que hasta ahora los consumidores han estado bastante desprotegidos en sus derechos como tales, los madrileños cuentan con un centro que controla alimentos y bebidas. El Departamento de Veterinaria y Fraudes del Laboratorio Municipal actúa como supervisor y controlador de todos los productos que se pueden ingerir.

Es conocida la fama de los españoles, y en este caso los madrileños, de no estar en posesión de una auténtica conciencia de consumidores con una serie de derechos—baste como ejemplo ilustrativo las apenas cuatro denuncias diarias que se recogen en el Laboratorio Municipal—. A menudo se encuentran en el mercado o en el bar de la esquina productos de esos que "dan mala espina", pero a lo sumo se le monta la bronca al vendedor y no se va a más.

El Laboratorio Municipal, situado en el número 41 de la calle Bailén, es el canal más próximo y directo que tienen los madrileños para denunciar cualquier caso de fraude y solicitar análisis sobre los productos sospechosos.

El proceso es bien simple: Una persona detecta que el producto no está en buenas condiciones, y bien puede coger una muestra y llevarla personalmente al Laboratorio o bien denunciarlo, presentándose personalmente en estas dependencias (de nueve a catorce horas, y de nueve a trece horas los sábados).

En cuanto se recibe la denuncia, un inspector recoge tres muestras del alimento sospechoso para su posterior análisis.

El resultado de las pruebas se puede obtener en un espacio de tiempo que varía entre las cuarenta y ocho horas y una semana, dependiendo del tipo de análisis que es preciso realizar.

En cuanto a la capacidad sancionadora, en el caso de llegarse a este extremo, el Ayuntamiento no puede imponer más que lo legalmente establecido y, como máximo, son 25.000 pesetas.

Sin llegar a las denuncias formuladas por particulares, el Laboratorio cuenta con un inspector veterinario y otro farmacéutico para cada distrito, que recorren los establecimientos comerciales diariamente. También cada día se toman quince muestras de agua en distintos puntos (tanto de fuentes públicas como de casas particulares) para controlar la salubridad.



Los chavales, bajo la lona, se preparan para dar cuenta de las viandas

VILLA DE MADRID estuvo en los de Sotres (Asturias) y Somo Laredo (Santander)

Niños madrileños en campamentos

Durante julio y agosto, la Concejalía de la Juventud del Ayuntamiento de Madrid dispone de 28 campamentos a lo largo y a lo ancho de la geografía española. Cuando termine el verano algo más de cuatro mil niños madrileños, residentes en todos los distritos de la ciudad, habrán pasado unas inolvidables vacaciones al aire libre. Durante el primer turno, del 1 al 15 de julio, VILLA DE MADRID se ha acercado a dos de ellos para ver y contar cómo se lo pasan los chicos. Hemos visitado dos campamentos de características muy diferentes: el de Sotres, en los Picos de Europa, y el de la playa de Somo Laredo, Cantabria.

En Arenas de Cabrales, donde es obligado celebrar la llegada con queso y unos culines de sidra, ya te dan noticias.

“¿Del Ayuntamiento de Madrid? Están en las Vegas de Sotres, 12 kilómetros más arriba. Al llegar a Sotres tiene usted que coger una pista a la derecha.”

Está la tarde a punto de caer y las montañas gritan el silencio, un cencerro que suena, la voz de un vaqueiro invisible, el viento y las hojas. Y, sobre todo, el aire; puro, limpio, transparente. Estamos en el macizo central de los Picos de Europa, una de las zonas de montaña más bellas del mundo. Pepe, el chofer de Talleres Generales, hace lo que puede en la estrecha y

serpenteante carretera que nos lleva hasta las Vegas de Sotres, a los mismos pies del mítico Naranjo de Bulnes una pradera en el fondo de un valle por el que corre un estrecho riachuelo de abundante agua.

Allí estaban acampados los 150 niños de los distritos de Mediodía, Villaverde y Vallecas, más algunos alumnos del Colegio San Fernando, de la Comunidad Autónoma. El campamento, en el que se desarrollan actividades de montaña, está a cargo de un jefe de campamento, nueve monitores seleccionados por la Concejalía de la Juventud y las Juntas de Distrito, cinco guías de montaña, personal auxiliar, cocinera y médico.

Los chavales han terminado de cenar. Y aquello es un desbarajuste, con gente que va de un lado para otro recogiendo cosas y echándolas a la basura. Un desfile continuo hacia una fuente, a media ladera, que se ha acercado al campamento mediante 400 metros de goma en los que cada uno va a lavar su vajilla. Los monitores vigilan que los más pequeños dejen platos y cubiertos perfectamente listos.

Antonio, el jefe del campamento, nos explica la importancia que se concede a la educación cívica. “Es fundamental que los chavales cobren conciencia de que la higiene personal y la limpieza de todo el campamento son fundamentales para la convivencia”, nos dice.

La infraestructura del campamento de Sotres está a cargo de la Compañía de Guías de Montaña, de Cangas de Onís. Son unos profesionales prestigiosos que se conocen los Picos de Europa como la palma de la mano y que han participado en algunas movidas montañosas importantes en la zona. Los guías han habilitado las tiendas, las cocinas, el comedor y las letrinas. A su cargo corren todas las actividades de montaña y organizan las marchas.

Terminada la operación limpieza de la noche los niños se van agrupando en círculo en torno al fuego de campamento, mientras los monitores se disponen a yantar tras haber servido y vigilado la comida

de los acampados. El menú —igual que el de los chicos— consistió en spaguettis con tomate, albóndigas y melocotón en almíbar.

En el fuego del campamento, todo el que quiso tuvo ocasión de lucir sus habilidades narrativas y hasta los que se mostraban más tímidos los primeros días se lanzaban al ruedo con sus gracias y habilidades.

La larga marcha

Dentro del programa de actividades, que incluye deportes desde el ajedrez al fútbol, tocaba al día siguiente una marcha de unas tres horas hasta un lago de alta montaña situado a unos mil metros por encima del campamento. Había ilusión en la mayoría de los chavales porque los guías les anunciaron que iban a ver nieve.

Al filo de las nueve ya estaban los más madrugadores tocando a diana en una pura algarabía y realizando en el río el aseo personal. Tras el desayuno (leche, cola-café, pan, galletas, mermelada y mantequilla) y la correspondiente limpieza se inició la marcha hacia el lago. Buen calzado, ropa cómoda y monte arriba. Genaro y Eric, dos de los guías, provistos de transmisor-receptor de radio, dirigían la expedición. Fueron tres horas de marcha por estrechos senderos. Unas cabras y un rebeco, que cruzó un pedrero como una exhalación, fueron los únicos animales vivos que nos topamos en la larga marcha. Genaro y Eric marcaban el ritmo, ordenaban que se caminase en fila, insistían a los de mayor brío que quedaran al final para no desbordar al guía y daban consejos de cómo caminar “con pasos cortos y asentando mejor el pie”.

Ada, la médica, cerraba la fila y animaba a los más rezagados. Tuvo que atender una mala pisada de una monitora. Tras coronar una cuesta con praderío se dio vista, ya muy cerca al fondo de un valle, a un lago de aguas cristalinas en cuyas orillas todavía se conservaba la nieve del invierno.



Nada mejor que un baño en el agua fresquita del lago todavía rodeado de nieve

Estaba la basca sedienta y agotada. Recomendaron los guías que, tras un breve descanso y antes de bañarse, se bebiera agua del lago y que se llenasen las cantimploras. Y después la gente se fue lanzando a las aguas vírgenes y heladas. Cada niño llevaba su bolsa de comida: dos bocadillos, frutos secos, fruta y chocolate, de la que dieron cuenta en un abrir y cerrar de ojos.

Todos lo pasaron “dabuti” y a las siete de la tarde se inició el descenso —que duró la mitad de la subida— entre continuas recomendaciones de los guías de que lo hicieran más despacio. La doctora del campamento no tuvo ocasión de estrenarse. “Casi todo se cura con aspirina. La enfermedad más grave es alguna pequeña contusión y ni siquiera hemos tenido una vulgar diarrea. Ya ves que la alimentación y la higiene se cuidan mucho”.

El coste de la plaza para los quince días en el campamento de Sotres viene a costar unas 15.000 pesetas, de los que el niño sólo paga 6.500. El coste es un poco más alto que el de otros campamentos como consecuencia de contar con los servicios de los guías de montaña.

Al mar

Dejamos el campamento de Sotres con su paz, sus aguas cristalinas, su paisaje paradisíaco y a los chicos ilusionados con la marcha que días más tarde harían hasta el Naranjo de Bulnes. Abandonamos Asturias y entramos en Cantabria para acercarnos al campamento instalado en las playas de Somo Laredo, al otro lado de la bahía de Santander.

Aquí se celebran actividades típicas de mar. Junto con el equipo

de monitores municipales están los especialistas del Club Alpino La Maliciosa, que enseñan a los niños a practicar vela y “windsurfing”. La capacidad de aprendizaje de los muchachos es extraordinaria y pudimos verlos montar en la tabla, tan sólo con una semana de aprendizaje, con verdadera maestría. Allí la vida la llena el mar y los chicos tienen, prácticamente, toda la playa para ellos, con excepción de los fines de semana en que acude más gente.

Bajo la atenta mirada de los monitores los niños practican la natación y, cuando la marea está baja, hasta se hacen algunas incursiones pesqueras.

Un tercio de los niños del campamento de Somo son de los afectados por el síndrome tóxico. Nadie lo hubiera dicho al verles realizar las actividades programadas. No había diferencia alguna, pese a la típica expresión de tristeza provocada por la delgadez del rostro.

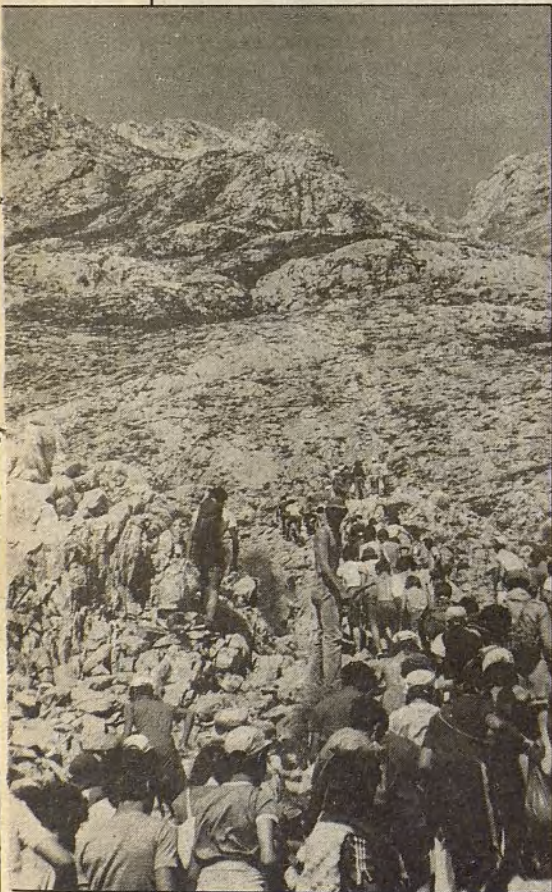
“No se les nota nada que estén afectados por el síndrome en cuanto a las actividades físicas. Hacen de todo igual que todos”, afirma uno de los monitores.

Todos los niños están sometidos a una estrecha vigilancia médica, lo mismo que las condiciones higiénicas de las instalaciones y de la comida.

Las horas de descanso en la tarde las amenizan los monitores con un buen equipo de música y megafonía que funciona, por obra y gracia de dos o tres monitoras “enrolladas con eso de la radio”, como una mini emisora.

Todas las tardes, tras la siesta, empieza a emitir Radio Calcetín, que pone buena música y da noticias y avisos y mensajes que los chavales se mandan unos a otros.

Textos y fotos:
CARLOS ÓTERO



La caminata por la montaña endurece los músculos y fortalece la voluntad



Carabanchel en fiestas. La alegría se adueña de las calles

Con toros en Carabanchel y organillos en Lavapiés

Juergas del verano

El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, fue el encargado de pronunciar el pregón que el pasado día 16 abrió las fiestas de los Carabancheles. La Virgen del Carmen y Santiago son, como en años anteriores, los patronos homenajeados por los habitantes de este populoso distrito, que, en esta ocasión, tienen como objetivo primordial "salvar La Chata" o, lo que es lo mismo, la antigua plaza de toros de Vista Alegre. El distrito de Centro también celebrará, a mediados del mes de agosto, unas de las fiestas más castizas y con más solera de la capital: las de San Lorenzo, San Cayetano y La Paloma

(Viene de la pág. 1)

Desde hace tres años, la plaza permanece cerrada a cal y canto, con el consiguiente deterioro y preocupación por parte de los vecinos de Carabanchel, que ven cómo definitivamente la plaza de toros se puede venir abajo si antes no se remedia. Por ello se ha creado, entre todos los habitantes del distrito, una especie de inquietud, que se cristaliza en un deseo de movilización. "Como esto no podemos ir a decirlo a la casa de Luis Miguel Dominguín —comenta el concejal Miguel Lara—, tratamos de manifestarlo de una manera pública y celebrando corridas de toros para que la gente sepa que la afición no ha desaparecido en absoluto."

"Estas corridas —continúa— son actos reivindicativos y son el «leit motiv» de las fiestas, que tienen como lema y como grito de esperanza «salvar La Chata», a la que se llama así porque es bajita." Tan en serio se lo han tomado los vecinos que el distintivo de las fiestas es un sombrero canotier rodeado por una banda, en la que reza la leyenda referida a la plaza de Vista Alegre. La cuestión legal del coso ahora mismo está en que la Audiencia Territorial le da la razón al ex torero a la hora de querer derribarlo, mientras que una resolución de COPLACO dice lo contrario.

Con el programa taurino que quiere servir como homenaje a todos los toreros que se "hicieron" en Vista Alegre, se quiere demostrar que la afición en el barrio no está perdida y que la vieja "Chata" podría seguir cumpliendo su primitiva misión durante los próximos años. Independientemente de este espectáculo, continuará desarrollándose el resto del programa.

La Paloma, en agosto

Las fiestas más castizas de todo Madrid van a pillar, como todos los años, a un buen montón de madrileños de vacaciones, pero aun así ya está todo previsto y la diversión está asegurada para los que estén en la capital por esas fechas. El día 6 de agosto comenzarán los actos con la lectura del pregón, a las nueve de la noche, en la plaza de Cascorro y, a continuación, la fiesta se extenderá por el parque de Cabestreros.

El día 7, San Cayetano, comenzará con una carrera de "los tres barrios" por todo el distrito y durante todo el día se desarrollarán juegos y concursos para los más pequeños en el parque de Cabestreros. Por su parte, las asociaciones de vecinos, durante los días que duren las fiestas, han organizado

una serie de actos, que pasan por los kermés en las corralas, a base de organillos y cenas vecinales en las calles, concursos de chotis y mantones de Manila y engalanamiento de fachadas y calles.

Para el día de San Lorenzo, el 10 de agosto, la Junta Municipal ha organizado bailes en la calle Argumosa, con un grupo de música castellana, una orquesta y un grupo de "rock". Atención a ese día, ya que por la noche, en el parque de Cabestreros, habrá zarzuela, con organillo y vino de La Mancha gratis.

La zona de Las Vistillas ha quedado reservada para las atracciones que pueden atraer mayor número de público. Por el escenario de la plaza pasará, el día 13 de agosto, todo un festival flamenco; el 14, una representación de zarzuela por el grupo Karpas, y el 15, una gran kermés madrileña, seguida de las explosiones de los fuegos artificiales. El mismo día de la clausura habrá un recorrido "poético" por las antiguas tascas del barrio, que culminará en una gran verbena.

En el programa de fiestas, que estaba sin completar al cierre de este número, no se recogen cuáles van a ser las actuaciones teatrales que se van a llevar a cabo, aunque están aseguradas las representaciones. Los vecinos, en su particular calendario de festejos, tienen actos previstos hasta el día 21 de agosto, coincidiendo en la significación especial con la Junta de Distrito, que ha de darse a las calles de Calatrava y La Paloma el día de la festividad de esta última.

En definitiva, unas fiestas repartidas por todo el distrito que van a aunar el flamenco y el "rock" con el chotis y las kermés de barrio, la limonada con el cuba-libre y el mantón de Manila con la minifalda.

En Retiro, Lavapiés y Casa de Campo

Cine bajo las estrellas

Desde hace un mes, los madrileños tienen una nueva diversión nocturna: acudir a los tres cines de verano que actualmente funcionan en la capital y admirar, bajo un techo de estrellas, toda una serie de géneros cinematográficos al tiempo que comen un bocadillo, beben una cerveza o fuman un cigarrillo

Sin duda, la idea es sugestiva, una sesión de cine al aire libre, en algunos casos, por módico precio, y en otros, gratuito, con las ventajas de todo lo expuesto e incluso de poder hablar sin que nadie chiste. La primera impresión que se siente en uno de estos cines es de complicidad amigable con todos los que como uno han elegido la blanca pantalla sin ninguna clase de telones, y han cambiado, aunque sólo sea por una noche, las mullidas butacas de los cines convencionales por los bancos de madera o las sillas metálicas.

El cine Olimpia, situado en pleno corazón de Lavapiés, abre sus puertas los meses de verano a las diez y media de noche, con una programación que cambia dos veces por semana. El precio por sesión es de 175 pesetas y cuenta con un bar que está abierto desde las nueve de la noche hasta que finaliza la proyección. Sin duda, es el más urbano de los tres que funcionan.

Tan sólo tiene una pequeña pega: las sillas, unas sillas metálicas

demasiado incómodas para aguantar dos horas seguidas de proyección; por lo demás, es un sitio totalmente recomendable para estas noches caniculares.

Gratis, en el Retiro

Fue una gran iniciativa la que puso en marcha la Junta Municipal de Retiro cuando hace tres temporadas decidió invertir parte de sus presupuestos destinados a cultura en la instalación de un cine gratuito y al aire libre en plena Chopería.

El balance no puede ser más positivo: llenos casi a diario y una programación seriamente estructurada en ciclos. La primera semana, del 3 al 10 de julio, las películas que se proyectaron fueron de Hitchcock; del 11 al 17, semana de cine de humor; del 18 al 24, semana de cine fantástico y de ciencia ficción. Para la última semana de julio estaba previsto un ciclo de cine español de los años setenta; del 1 al 7 de agosto, semana de cine policiaco; del 8 al 14, ciclo dedicado al director John Ford, y,

por último, del 15 al 21 de agosto, la programación consistirá en películas bélicas.

La instalación del cine, rodeado de árboles por todas partes, cuenta con bancos municipales para que puedan sentarse unas cuatrocientas personas, y otra parte en la que se extienden las mesas y sillas de un quiosco y desde las que también se puede ver perfectamente la pantalla.

Por allí andan jóvenes, viejos, matrimonios con niños, soldados de permiso, y poco dinero en el bolsillo, y auténticos cinéfilos, que se encuentran con la película que no reponían desde hace años y, además, gratis. Lo que a estos auténticos devoradores de películas les puede molestar tal vez sea el amigable ambiente que rodea el cine, los camareros atienden las mesas siempre que se les solicite, los niños pequeños lloriquean, deambulan o juegan a los pies de la pantalla y los perros, que también los hay, se pasean entre los bancos y mesas como si ya tuvieran una gran experiencia en esto de frecuentar los cines de verano.

Otra pega; si bien el que haya un quiosco a mano es un acierto, los precios no lo son tanto. Un ejemplo: dos bocadillos, bastante "caninos", por cierto, y dos cervezas, 550 pesetas.

El último de los cines que funciona al aire libre está instalado en el parque de atracciones de la Casa de Campo; la programación no es diaria y se puede entrar una vez pagado el pase al recinto del parque.



El calor acompañará los festejos populares

La remodelación afecta a 1.880 viviendas

Moscardó se viste de "progre"

El programa de rehabilitación de colonias municipales tiene, entre sus primeras actuaciones, la de Salud y Ahorro, situada en Usera. Más de 1.800 viviendas, que tendrán un aspecto totalmente nuevo gracias a los acuerdos convenidos entre el Ayuntamiento y el MOPU

La colonia Salud y Ahorro va a recuperar pronto su nombre original y un aspecto totalmente remozado, de acuerdo con un proyecto de rehabilitación que se pondrá en marcha de forma inmediata.

Construida en los primeros años treinta en el barrio de Usera, bajo la inspiración del entonces concejal socialista de obras Manuel Muño, que desarrolló el programa de las llamadas Casas Baratas, los

desastres de la guerra, en una zona especialmente castigada, no pudieron acabar con estas muestras de arquitectura racionalista, equivalentes coetáneamente a otras experiencias urbanísticas austriacas. Rebautizada en el franquismo con el nombre de uno de los militares vencedores en la contienda, el general Moscardó, siempre ha conservado en sus calles denominaciones inequívocamente laicas y progresistas, como es el caso de Gumersindo de Azcárate o el botánico Mutis.

El proyecto de rehabilitación de la colonia está firmado por los arquitectos Pedro Casariego y Antonio Vélez y pertenece a las actuaciones de la Empresa Municipal de la Vivienda, departamento autónomo del Ayuntamiento que dirige el concejal Valentín Medel. El tratamiento de rehabilitación cubrirá un total de 1.880 viviendas y en el espacio se incluyen dos centros de Enseñanza General Básica y una zona polideportiva, todo de carácter público.

En las reuniones que los encargados del proyecto han mantenido con los vecinos se han fijado las prioridades de actuación. Estas van sobre todo a completar la reparación de las cubiertas de toda la colonia, dejando en situación de igualdad a todos los portales y vi-



Como primer paso, se revocarán las fachadas y se pondrá fin a las humedades

viviendas unifamiliares, revocar y pintar las fachadas, eliminar humedades por filtración y capilaridad, aislar térmicamente cubiertas y fachadas, dar tratamiento adecuado a los espacios entre bloques con iluminación de los pasos cubiertos, colocar arbolado en zonas donde no existe actualmente y adecuar y revisar los sótanos que han estado habitados.

El reloj de sol como símbolo

Un esquema desarrollado a partir del original nombre de la colonia, Salud y Ahorro, ha permitido a los diseñadores Juan José Caurcel y Alberto Corazón, ilustrar las fachadas y otros espacios con motivos referidos al Sol. Entendida la salud como aprovechamiento máximo de la energía natural, arquetipo de energía y el ahorro como aprovechamiento máximo de la energía personal, arquetipo de plenitud, sugirió claramente, en su opinión, el reloj de sol como el

elemento emblemático-identificador que resumía esos contenidos.

"El reloj de sol es al mismo tiempo —dicen los diseñadores— una impecable representación gráfica de la conjunción entre la comprensión científica y la lectura artística. Para fijar claramente ese carácter que buscábamos, desarrollamos cuatro grandes relojes de gran complejidad y diversidad de diseño que ubicamos en puntos claves del barrio". A partir de estas cuatro referencias básicas, de acuerdo con las diferentes orientaciones solares y soportes, se diseñaron una serie de relojes menores, de lectura elemental, que irán esparcidos por toda la colonia. Estos relojes menores reproducirán los modelos históricos más conocidos en el mundo. "La investigación gnomónica/geográfica que hemos realizado nos permite asegurar que la colonia Salud y Ahorro contará con el más completo conjunto de relojes solares en el mundo", dicen los expertos.

R. H.



Las viviendas unifamiliares se igualarán en condiciones de habitabilidad a las del resto de la colonia

ESTA integración pasaría básicamente por la cesión de terrenos, material de construcción y asesoramiento técnico a las familias gitanas, para que éstas puedan construir viviendas que se adapten a su peculiar manera de vivir.

La idea de Gerencia fue presentada en una de las reuniones que se están celebrando entre la Administración Central, Ayuntamiento, representantes vecinales y miembros gitanos, que intentan llegar a una solución en el problema de los asentamientos y venta ambulante, que tiene enfrentados desde hace tiempo a los vecinos de varias zonas de Madrid.

"La propuesta —declara Enrique Bardaji, gerente de Urbanismo— es una medida coyuntural, ya que pensamos que el problema gitano debe solucionarse en el marco de la colaboración y financiación entre la Administración Central y la Local, para conseguir la construcción de casas bajas definitivas que permitan la localización de los asentamientos gitanos, de una forma estable y definitiva".

Abaratar costes

Sin embargo, son precisamente los graves problemas de financiación los que han provocado la búsqueda de soluciones provisionales, como las que propone Gerencia de Urbanismo. Según los cálculos realizados, serían precisos 4.500 millones de pesetas para acabar con los núcleos de chabolismo gitano, cantidad que en estos momentos es imposible invertir, por parte del Gobierno.

Los objetivos de Gerencia pasan por abaratar los costes de ubica-

Gerencia de Urbanismo ofrece soluciones al problema de los asentamientos



Una oportunidad para mejorar sus condiciones de vida

La comunidad gitana, protagonista

El llamado "problema gitano" podría llegar a ser historia si prospera la idea presentada por Gerencia Municipal de Urbanismo para conseguir la plena integración de la mayoría de la comunidad gitana en la vida ciudadana

ción residencial de la comunidad gitana e intentar conseguir una cierta apertura en las relaciones entre payos y gitanos.

En esta primera fase de integración, se fijaría la población, tratando de establecer una relación afectiva entre los gitanos y las viviendas que habitan, relación que se

puede conseguir si son los propios gitanos los que se construyen su casa.

Para hacer el proyecto viable, el Ayuntamiento está dispuesto a facilitar los terrenos, en los que se haría una parcelación y una urbanización ligera, que permitiera en un futuro mejorarla. Los materia-

les de construcción serían aportados por el Ministerio de Obras Públicas, y se les daría asesoramiento técnico en las fases más complejas de la edificación. Este procedimiento permitiría abaratar los costes del proceso en un 70 por 100, calculándose que cada unidad familiar no sobrepasaría el millón de pesetas.

Las características de la vivienda serán analizadas en un proyecto tipo de casa, bajo la óptica de la autoconstrucción. La idea al respecto es plantear un estudio sobre las técnicas actuales de construcción que contemplen factores como simplicidad, modulación, flexibilidad y facilidad de ejecución, con independencia de las modificaciones que individualmente introduzcan los beneficiarios, de acuerdo a sus necesidades familiares. Si la idea se transforma en realidad, en una primera experiencia piloto, participarían 150 familias gitanas, que podrían instalarse en una zona del anillo verde de Villaverde, prevista en el Plan General.

Algunos requisitos

El Ayuntamiento de Madrid exigiría una serie de requisitos a estas familias, tales como fijar un plazo de tiempo máximo para construir la vivienda, que sino se cumple sería causa de retirada de la parcela, que pasaría a otra familia, o que los materiales entregados sólo puedan ser utilizados para este fin, prohibiendo terminantemente su venta o su utilización en otros menesteres, existiendo la posibilidad de perseguirlos judicialmente.

Este primer asentamiento no sólo dispondrá de terrenos para parcelación, sino que contará con el espacio necesario para poder construir los necesarios equipamientos, sanitarios, verdes, escolares, etcétera...

Si el proyecto se aprueba definitivamente, en el plazo de dos meses podría comenzar su ejecución y, según Enrique Bardaji, "si la experiencia resulta positiva, podría extenderse a la mayor parte de la población gitana, con lo que los problemas de integración podrían empezar a solucionarse".

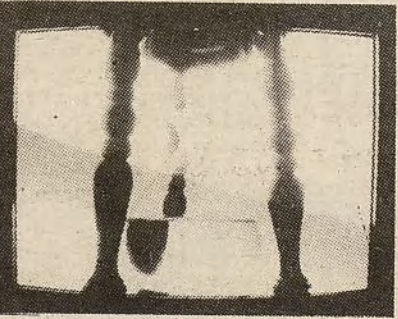
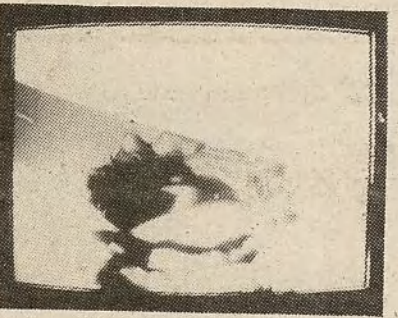
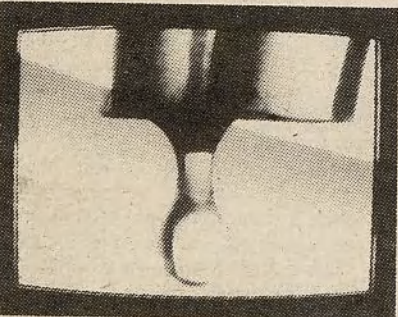
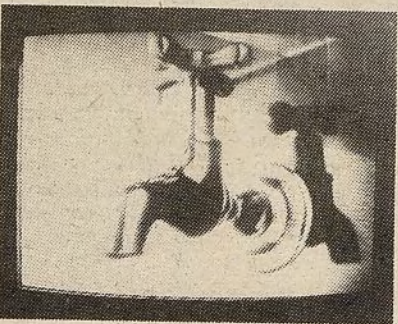
ESTEBAN LOPEZ



CANAL DE ISABEL II

LA SEQUIA OBLIGA AL CANAL DE ISABEL II A PEDIR PUBLICAMENTE A LOS MADRILEÑOS MODERACION EN EL CONSUMO DEL AGUA.

SPOT DE TELEVISION/Fotogramas del spot de 20'' que se emitió en TV. del 16 al 25 de Junio, en 1ª cadena, dos veces al día y en las horas de mayor audiencia.



AUDIO: Hay sequía. Muchas ciudades y pueblos de España padecen escasez de agua. En Madrid, el Canal de Isabel II, ha propuesto ya a los usuarios medidas para ahorrar agua. Porque estamos viviendo de reservas. No malgastemos el agua. Hay sequía.



CUMPLA Y HAGA CUMPLIR LAS MEDIDAS DE EMERGENCIA

Duchese en lugar de bañarse.	80 LITROS
En la ducha, cierre el grifo mientras se enjabona.	10 LITROS
Cuando se duche, tape la bañera y retenga el agua. Con ella puede regar plantas y fregar suelos.	30 LITROS
No use el lavabo "a caño abierto". Ponga el tapón y use el agua retenida.	4 LITROS
No eche nada en el inodoro que le obligue a usar innecesariamente la cisterna.	10 LITROS
Coloque en el interior de la cisterna del inodoro una o dos botellas llenas de agua. Así reducirá su capacidad y por tanto el gasto de agua.	2 LITROS
Después de usar la cisterna asegúrese de que el cierre funcionó debidamente y no hay pérdidas de agua.	2 LITROS
Cierre el grifo cuando no lo necesite. Un grifo abierto gasta mucha agua.	8-16 LITROS
Cierre ligeramente las llaves de paso para disminuir la cantidad de agua que sale por los grifos.	MUCHOS LITROS
Persiga las pérdidas de agua. Arregle las suyas y dé cuenta al Canal, por favor, de cualquier pérdida de agua que vea en la calle.	MUCHOS LITROS

No DESPERDICIE MOS EL AGUA



PRENSA Y RADIO/Modelo del anuncio para la prensa local, que divulga junto con diez cuñas radiofónicas, las diez medidas de emergencia propuestas por el CANAL DE ISABEL II.



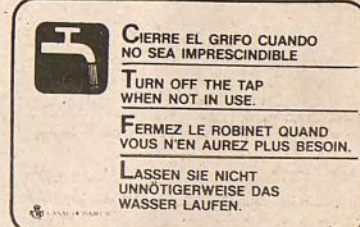
VALLA URBANA/Más de 200 vallas de 3 x 8 han sido colocadas en Madrid.

Madrid es una de las ciudades europeas con mayor infraestructura para la captación del agua. Hace cinco años las reservas de esta ciudad garantizaban un suministro de hasta dos años, en el caso de que no lloviera. Madrid era entonces una de las ciudades de Europa mejor dotadas en este sentido. De no ser por esto, y dada la actual sequía, hace tiempo ya que habrían comenzado las necesarias restricciones.

La prolongada sequía que padecemos dura ya cinco años, en el transcurso de los cuales, el nivel de los embalses no ha parado de descender como muestra el gráfico.

ESTADO ACTUAL DE LOS EMBALSES

FECHA	HECTOMETROS CUBICOS	TANTO POR CIENTO DE LA CAPACIDAD TOTAL DEL EMBALSE
15/4/79	688	89'0 %
15/4/80	678	87'7 %
15/4/81	462	59'8 %
15/4/82	372	48'1 %
15/4/83	271	35'1 %



ENVIO A HOTELES/830 Hoteles censados han recibido, para cada una de sus habitaciones, un cartel y 3 adhesivos.

Madrid, gracias a los arreglos del verano, será un poco distinto tras las vacaciones

Las buenas obras

Cuando los calores aprietan, mientras miles de madrileños disfrutan del mar o la montaña dejando la ciudad semidesierta, se inician en la misma una serie de actuaciones encaminadas a restaurar las cicatrices que a lo largo del año se van produciendo en las calles o plazas de la capital

Es la conocida popularmente como "marea negra", que durante un par de meses soportan pacientemente los madrileños que permanecen en la capital. Sin embargo, este año la "marea" no va a ser tan intensa, reduciendo su campo de acción a un número muy pequeño de calles.

El llamado plan de mantenimiento por averías, que ha sido una constante en años anteriores y que consistía, básicamente, en cubrir con una capa de asfalto el pavimento desgastado o los baches, se va a ir sustituyendo a partir de este verano por actuaciones preventivas y constantes, que no se van a limitar sólo a un área determinada, sino que se extenderá a todo el ámbito municipal que lo precise.

Las principales calles

En los meses de verano, las calles sobre las que va a actuar este nuevo plan con mayor intensidad, son las siguientes: Antonio López (tramo comprendido entre la glorieta de Cádiz y Virgen de la Encina); paseo de Ferrovianos hasta Villaalonso, en Villaverde; segunda fase del paseo de Alberto Palacios, en el mismo distrito; intersección de la carretera de Canillas a Vicálvaro, incluyendo en este último las calles de Gregorio López y San Eusebio; avenida de Buenos Aires; San Luis; plaza del Conde de Barajas; La Corrala y Agustín Lara; Puerto Velate, en Vallecas, así como los accesos a Hortaleza.

También los equipamientos

Pero la actividad municipal no se reduce sólo a este apartado, ya que, aprovechando que el uso de la ciudad y el tráfico rodado durante julio y agosto va a ser considerablemente menor, se producirá una intensificación en el ritmo de las obras de equipamientos iniciadas en los últimos meses, que permitirá tener finalizadas bastante de ellas para el regreso de las vacaciones. Así, los vecinos del barrio del Pilar se encontrarán con la sorpresa del nuevo Parque de Bomberos, que podrá entrar en funcionamiento a finales de agosto, al que seguirá la terminación del Centro de Salud de la Vaguada, en septiembre.

Para estas fechas, los ancianos del distrito de Latina podrán utilizar el Centro de la

Tercera Edad de Luca de Tena, o acercarse a la plaza de Huarte de San Juan, donde se darán los últimos retoques al quiosco de música que se ha construido para audiciones al aire libre de bandas y orquestas.

Mayor comodidad para los usuarios

El comienzo de la restauración del mercado de Torrijos, las reparaciones que se hacen en el de Canillas, así como la finalización del nuevo mercado de Hortaleza, permitirán a los usuarios una mayor comodidad a la hora de hacer sus compras a partir del mes de octubre.

El antiguo matadero municipal, el edificio del Reloj, donde se encuentra actualmente la Junta Municipal de Arganzuela, dará cabida, en agosto, al Centro de Promoción de la Salud, cuyas obras se encuentran muy avanzadas.

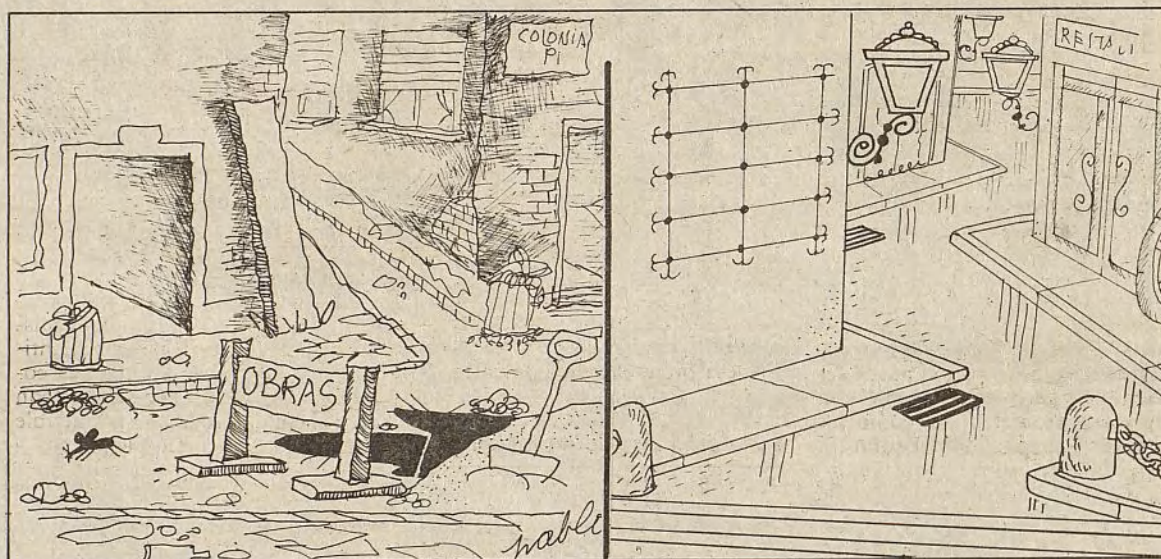
Otra serie de actuaciones menores serán llevadas a cabo, co-

mo es el caso de la finalización del bulevard de Reina Victoria, al que sólo le falta la colocación de bancos, o la nueva instalación de la red de aguas de la calle Bailén.

Por último, se podría destacar el acondicionamiento que se va a realizar en varias urbanizaciones que se encontraban en una situación de abandono total, entre las que destacan la colonia Valdezarza, paseo de Almendrales, en Villaverde; Hermanos Madrigano, en Fuencarral; Nuestra Señora de los Angeles, en Vallecas, y San Juan en Vicálvaro, que se prolongarán hasta el mes de octubre.



La "marea negra" queda sustituida este verano por arreglos puntuales y terminación de equipamientos



La Compañía piensa incorporar en los próximos meses más adelantos técnicos

Hacer el Metro más atrayente

Teléfonos, cafeterías, tiendas y otras instalaciones de todo tipo se van a establecer en el Metro. Vicente García Álvarez, presidente del Consejo de Intervención de la Compañía Metropolitana desde primeros de año, lo cuenta en la siguiente entrevista

—¿Se puede hablar de rentabilidad económica en el Metro, servicio de transporte público?

—Yo prefiero hablar de empleo racional de recursos. La rentabilidad hay que considerarla, pero en una empresa pública no se puede entender como que los ingresos deben superar a los gastos, porque la empresa pública está obligada a prestar unos servicios por los que no recibe una remuneración directa del usuario y tienen que compensarse esos gastos por medio de mecanismos impositivos. Lo que hay que hacer, en cualquier caso, es un empleo racional de los recursos que se tienen. Es decir, que el transporte público (Metro más EMT) tiene que llegar a todos los puntos, pero si en uno de ellos hacen falta sólo veinte plazas, es absurdo ofrecer

sesenta. La diferencia de cuarenta la estamos despilfarrando. En definitiva, unos servicios proporcionados a la demanda. No podemos gastar en beneficio de unos pocos unos recursos que son de toda la comunidad.

—¿Cuál es, en estos momentos, el estatuto del Metro? ¿Público o semipúblico?

—En estos momentos, la propiedad del Metro es del 75 por 100 del Ayuntamiento y el 25 por 100 de la Autonomía. El Ayuntamiento tiene concedida la explotación del servicio; pero, sin embargo, aún no ha tomado posesión. Ahora el Metro está intervenido por el Estado y depende del Ministerio de Transportes en cuanto a explotación y es el Ministerio quien desig-

na al Consejo de Intervención. Es una etapa provisional y esperamos que las condiciones financieras estén resueltas para que el Ayuntamiento pueda hacerse cargo de su explotación, y los propietarios (Ayuntamiento más Autonomía) tomen posesión, y a partir de entonces el resultado económico cargue sobre estos entes. Espero que se resuelva después de la promulgación de la ley de Financiación del Transporte Público.

—¿Se van a sustituir los coches de las líneas antiguas?

—Tenemos en funcionamiento incluso trenes del año 1919, cuando se inauguró el Metro. Sería fácil la modernización de todas las líneas de la red si todos los coches tuvieran el mismo ancho y los gálibos (la apertura de los túneles) fueran de las mismas dimensiones. Con ello tendríamos mayor flexibilidad para pasar de una línea a otra, pero no podemos hacerlo debido a la red que hemos encontrado. Y desde luego podemos comprender los planes anteriores, las previsiones equivocadas, justificarlos incluso, pero no podemos decir

que están bien, y hay que corregirlos. Hemos encargado la construcción de prototipos que van a sustituir a los antiguos y se pondrán en funcionamiento el próximo enero los doce primeros. No serán, obviamente, de las mismas dimensiones que los nuevos, pero incorporarán todos los adelantos, lo que obliga también a otra investigación, que nos hubiéramos ahorrado si todos los metros fueran iguales.

—¿Se van a dotar las estaciones de otros servicios para el usuario?

—Vamos a instalar, donde se pueda, teléfonos, cafeterías y tiendas. Hemos conectado con las presidencias de las Juntas de Distrito para dejarles espacio donde puedan anunciar sus actividades, colocar bandos del alcalde, montar exposiciones, incluso obras de teatro. Ya se han organizado en el Metro desfiles de moda y emisiones de radio. Incluso se pueden instalar cajeros automáticos y admitir otras posibilidades, con lo que la vida de la ciudad se prolongue en las instalaciones del Metro.

R. H.

Para después del verano se anuncian ya algunas interesantes exposiciones monográficas

El arte cierra por vacaciones

Inexplicablemente, los usos y costumbres de los hábitos laborales suelen impregnar, por estas fechas, los criterios de los exhibidores artísticos. A falta de exposiciones extraordinarias, queda entonces al espectador el consuelo de revisar, o a veces descubrir, los fondos permanentes de los museos oficiales

No obstante, si las fuentes de información no fallan en las fechas de clausura, aún queda en estos días finales de julio la posibilidad de visitar varias exposiciones.

Es este el caso de la denominada "Colorín Colorado", que en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Cultura (paseo de la Castellana, 101) agrupa los trabajos de 24 recién licenciados de la Facultad de Bellas Artes y que, pese a la impronta de las enseñanzas de la escuela, un tanto impersonal, permite contemplar la labor de aquellos de entre los cuales pueden surgir algunos jovencísimos valores.

En el Museo Español de Arte Contemporáneo continúa aún la muy interesante muestra "Miró, los años veinte", imprescindible para comprender el instante en que el artista catalán empieza a consolidar el universo que hoy le es propio, y el anual "Salón de los 16", cuyo criterio de selección puede ser discutible, pero que cuenta con obras tan prometedoras como las del joven gallego Antón Patiño. El mismo museo parece que mantendrá hasta finales de mes la serie de grabados de "Gironella-Alechinsky, al alimón", en la que el mejicano y el belga abordan la temática taurina, y la "Galería de Figuras", de Juan Comila, de interés bastante relativo y deudora en buena parte del magnífico trabajo fotográfico de Jesús Montejo, que ha servido al pintor catalán de soporte.

La condicionalidad de la permanencia de estas exposiciones hasta el desierto mes de agosto viene subrayada por el real y triste fenómeno de la dificultad de comunicación con los responsables informativos de estos centros, que parecen adolecer de una mayor sistematización. No sorprende, por tanto, que una reciente e interesante iniciativa, que ha sido la de editar una revista gratuita de "Información Cultural", patrocinada por el Ministerio de Cultura y que pretende ser una completa guía de las actividades artísticas, no haya ofrecido hasta el momento más que el primer número, correspondiente, de modo exclusivo, al pasado mes de junio.

Adolf Loos

El Colegio Oficial de Arquitectos (Barquillo, 12) nos ha sorprendido en el último momento con una exposición dedicada al arquitecto austriaco Adolf Loos (1896-1931), que sólo permanecerá abierta estos últimos días de julio, y que bien vale la pena ser visitada.

Loos, hijo de albañil, estudió en el Instituto Real e Imperial del Estado, en Viena, y completó su educación en Alemania y Estados Unidos, donde pudo comprobar, "in situ", las propuestas de la llamada Escuela de Chicago y de ese gran visionario que fue Louis Sullivan.

De regreso a Viena, y mientras diseñaba interiores, empezó su batalla contra la gratuidad ornamental en la edificación de algunos arquitectos, que, como en el caso de Olbrich, llegaban a diseñar vestuarios especiales en armonía con sus edificios.

Su afán por combinar la comodidad informal del interior con las asperezas de las formas clásicas quedó bien reflejado en su Casa Steiner, levantada en Viena en 1910, a partir de la cual empezó a desarrollar su particular concepción de los volúmenes y, en especial, del cubo.

Fue así como, sirviéndose de un lenguaje eminentemente vanguardista y abstracto, dotó a sus edificios de una simplicidad sensual que prefiguró los posteriores logros de la arquitectura contemporánea y que hoy nos parece tan herética como los artistas de la Secesión Vienesa pretendieron calificarla.

Las novedades de septiembre

Finalizado el paréntesis veraniego, el nuevo curso parece que aportará dispares y numerosas exposiciones.

En las salas de la Biblioteca Nacional tendremos una representación de la "Pintura húngara contemporánea", que, "a priori", puede resultar cuando menos informativa, aunque las muestras de este tipo tienen a veces en ese carácter su único atractivo.

Informativa, y suponemos que más controvertida, será la que, en el Palacio de Cristal, acoge una representación de las "Nuevas tendencias en Nueva York", hoy por hoy la metrópoli del mundo artístico, donde tendremos oportunidad de enfrentarnos tanto a auténticas experiencias de vanguardia como, posiblemente, a meros montajes comerciales.

El Palacio de Velázquez, por su parte, albergará la tan esperada en Madrid exposición de Roberto Sebastián, "Matta", el surrealista chileno que, con anterioridad a la pintura, estuviese vinculado al universo de la arquitectura purista. Y el Museo Español de Arte Contemporáneo será sede de una antológica del pontevedrés Manuel Colmeiro, figura imprescindible para comprender el devenir de la pintura española de este siglo, y síntesis muy personal y localista de las tendencias que le fueron contemporáneas.

Se avanza, finalmente, el anuncio de una exposición colectiva sobre el "Arte actual en el Principado de Asturias", que se exhibirá en el Museo Municipal, y que puede someter a revisión, como sucediera recientemente con la joven pintura vasca en la feria de Arteder, algunos criterios excesivamente centralistas u ombliguistas, si se prefiere.

FELIPE HERNANDEZ CAVA



En La Corrala se representa "El Madrid castizo"



Más variedad para las "Ferias Mágicas"

Trece espectáculos ocupan las plazas de Madrid

El verano es un teatro

Durante dos meses largos, la actividad teatral se desplaza de su ámbito habitual —las salas de representación— a sus lugares de origen: las calles y plazas públicas. El Ayuntamiento de Madrid se esfuerza en ampliar cada año el bagaje de su ya tradicional campaña de verano

El caso de La Corrala es el más significativo para ilustrar un espectáculo que se centra en lo ambiental más que en lo argumental. "Del Madrid castizo", conjunto de piezas cortas de ese maestro del género chico que fue Arniches es, sin duda, el montaje que mayor número de espectadores —auténticos comparsas de esta fiesta colectiva— atrae en las sucesivas campañas que ha promovido el Organismo municipal. Una velada al antiguo rito de la chispeante jerga coloquial de chulos y manolas, con cena incluida y derecho al bailable y al espontáneo requiebro postnoro.

Por su parte, la plaza Mayor vuelve a cobijar la discutible experiencia de años anteriores (recuérdese "La fiesta de los Austrias" o "La fiesta del Madrid romántico"). Si la entrañable estructura de La Corrala es aprovechada íntegramente como espacio lúdico-escénico, la plaza Mayor sólo sirve de céntrica localización para un recinto artificial que alberga una escenografía múltiple y no demasiado imaginativa, donde se desarrollan acciones variadas y, en algunos casos, simultáneas. Su director, Antonio Guirau, ha buscado para esta ocasión la excusa de "Los festivos años veinte". En este intento de recreación ambiental hay de todo: teatro, con la representación de una de las farsas para títeres

escritas por Lorca, "La tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita", que luego se convertiría —cambiando el tono lírico por el grotesco— en "El retablillo de don Cristóbal"; cine, con proyecciones de cortos y documentales de los felices veinte; canciones, cabaret, musical, ballet, cuplés, fotografía de época e, incluso, maestros artesanos ejerciendo su oficio a la vista del público.

Los clásicos, compromiso ineludible

En una obra de rimbombante título estrenada no hace mucho en el Centro Cultural de la Villa, su autor, Alberto Miralles, satirizaba el rigor a que estaban sujetas las compañías para conseguir una subvención: montar un clásico. Las reminiscencias de la cultural oficial, si bien ésta ha ampliado en los últimos años sus criterios, hacen sombra aún en los usos y costumbres. Los clásicos se han convertido en el comodín ajustable, tanto a una situación de crisis como de insuficiente infraestructura que ampare y proteja el hecho teatral.

En las anteriores campañas de verano, como en la que nos ocupa, los textos antiguos, conveniente o inconvenientemente remozados para su asimilación por el público de

nuestros días, han ocupado la mayor parte del programa. A veces tratados de forma superficial; a veces llevados al límite de lo grotesco, aunque casi siempre escogiendo obras satíricas y festivas, con un componente humorístico elevado, los viejos maestros griegos o latinos, o los prolíficos autores de nuestro Siglo de Oro, han ido ocupando las plazas de Madrid con mejor o peor fortuna.

Novedades en la campaña

Además del teatro y la música, el programa veraniego del Ayuntamiento incluye este año dos variantes escénicas no contempladas hasta ahora: la danza, con la intervención del Conjunto Folklórico Nacional de Cuba, y la ópera, con dos de las piezas más representativas del género: "Rigoletto" y "Tosca". Cada una de estas representaciones se llevarán a cabo en el Cuartel del Conde Duque.

El caso de la ópera, en una manifestación que adquiere, "a priori", un marcado talante popular, supone una valiosa aportación al conocimiento de un género, todavía minoritario, que aúna el canto y el teatro. Tanto "Rigoletto" como "Tosca" son dos ejemplos elocuentes en cuanto a la forma de intercomunicar ambas disciplinas artísticas. Verdi escribió "Rigoletto" en 1851 y, junto a "El trovador" y "La traviata", ambas de 1853, forman la trilogía que cierra el primer período del compositor.

Por su parte, en "Tosca", Puccini logra alcanzar el equilibrio entre acción, palabra y música, y entre el melodismo de la ópera italiana tradicional y el sinfonismo propio de las composiciones wagnerianas.

JUAN CARLOS AVILES

Programa de agosto



PLAZA MAYOR

Obra: "Los festivos años veinte".

Contiene Teatro: "Los títeres de cachiporra" o "Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita", de Federico García Lorca.

Cine: Proyección de diversas películas y documentales de los años veinte.

Cabaret musical, canciones, cuplés, ballet.

Fotografía.

Oficios: tapiceros, latoneros, alfareros.

Fecha: del 12 de julio al 4 de septiembre.

LA CORRALA

Obra: "Del Madrid castizo", con textos de Carlos Arniches.

Fecha: del 21 de julio al 4 de septiembre.

TEMPLO DE DEBOD

Obra: "Aulularia" o "Comedia de la olla", de Plauto.

Fecha: del 4 de agosto al 4 de septiembre.

CUARTEL DE CONDE DUQUE

Conjunto Folklórico Nacional de Cuba.

Fecha: del 2 de agosto al 7 de agosto.

Compañía Española de Teatro Clásico.

Obra: "Medea", de Eurípides.

Fecha: del 10 de agosto al 4 de septiembre.

PLAZA VILLA DE PARIS

Obra: "Ubu-Rey", de Alfred

Jarry.

Versión: Francisco Nieva.

Fecha: del 5 al 21 de agosto.

AUDITORIO DE CIUDAD LINEAL

Obra: "La fiesta del sainete".

Director: Manuel Gallardo.

Fecha: del 10 al 23 de agosto.

AUDITORIO PARQUE ALUCHE (Distrito Latina)

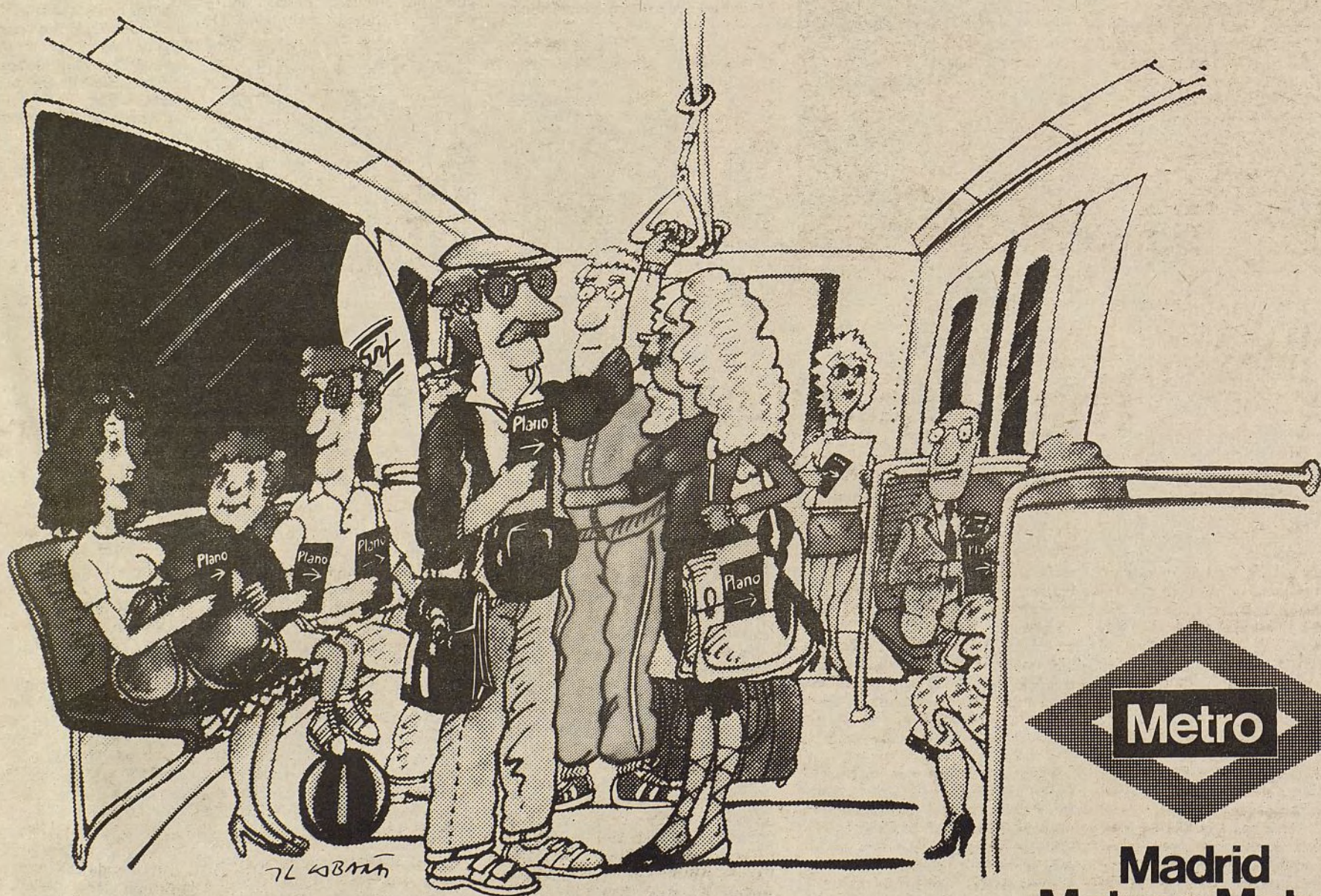
Obra: "Ha llegado el bululú".

Compañía: María Paz Ballesteros.

Fecha: del 2 al 15 de agosto.

La guía más rápida de Madrid es el plano del Metro.

Pídalo en taquilla.



Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.



**Madrid
Metro a Metro.**

Los nuevos grupos madrileños inician sus campañas de verano editando LPs a través de grandes compañías o "por libre"

Ritmos para un verano

"¿Que si soy famosa? Aquí, el techo es muy bajito. Ser famosa significa estar parada en enero, comenzar a trabajar en febrero y recorrer toda España, de cutrerío en cutrerío, y de ahí sacar dinero para vivir relativamente bien hasta que el año siguiente comience el mismo ciclo"

Una revelación de Alaska en una reciente entrevista ("Diario 16", 7 de julio de 1983). Ningún grupo de pop puede vivir de las ventas de sus discos. Todos tienen que seguir el único plan existente: trabajo intenso durante el verano, acumulación de ahorros para aguantar los meses fríos.

Para animar la contratación, para que se materialicen las llamadas de empresarios, para que el nombre SUENE y surjan los ansiados bolos, brotan los discos entre finales de primavera y principios de verano. Una ocasión excelente para tomar el pulso a los novísimos y a los establecidos. Estos son algunos de los candidatos para conmovir el estío de 1983.

Teoría y práctica del dislate

En actuaciones tienden a intercambiarse los instrumentos. *Derribos Arias* es un grupo polimorfo y eso significa que resulta difícil aprehenderlos. Su primer LP, "En la guía, en el Listín" (Grabaciones Accidentales 013), es un cúmulo de chistes, disparates, experimentos, barbaridades y alguna que otra canción. La sensación de dispersión que produce su escucha puede confundirse con una falta de impacto, pero sería un error: *Derribos* no se parecen a nadie, el disco es un abanico de sugerencias que uno puede aceptar o desear. O to-

marlo en pequeñas dosis. Es ese tipo de obras abiertas al juego, a la recomposición en un orden diferente, al odio que deja paso al amor. Al día siguiente de concluirle, ellos mismos estaban pensando seriamente en comenzar de nuevo. Y les hubiera salido un disco totalmente diferente. Esa es su grandeza.

Conjuros y atmósferas

Si *Derribos Arias* son el dragón evanescente, los *Esclarecidos* se aproximan al perfil de un diminuto jardín japonés. Posiblemente sean la más fascinante de las bandas semidesconocidas de la capital. Ambigüedad en formas y versos, poder de sugerencia, belleza esculpida a pesar de la tosquedad de medios o torpeza instrumental. Tienen dos singles; ahora publican un mini-LP (Grabaciones Accidentales 016) de siete temas, siete hechizos, siete cortometrajes para pieles sensibles. No me resisto a citar algunos títulos: "Manila girls", "Húmeda", "Emoción en el canódromo", "Sueña con Lovelace". Una mención especial a la espontaneidad vocal de Cristina Liso (y la expresividad del saxo de su hermano Nacho). Tienen el encanto de un licor exótico e indefinible.

Creciendo bajo fuego

"¿Dónde está el país de las hadas?" (CBS S 25497) es el segundo LP de *Mecano*. Un derroche de producción para escenificar las fantasías adolescentes de Nacho y José María Cano. Pizquitas de humor, esfuerzos pretenciosos, observaciones lúcidas, tópicos adobados con lujo. El choque entre la inocen-



Alaska dice que odia lo cutre

cia de sus letras y la apabullante envoltura —incluida una inenarrable carpeta— puede ser indigerible, pero se remontan por la pegajosa adherencia de los temas y esa atractiva naturalidad de Ana Torroja como vocalista. Si, cada vez parece más ahogada por la ampulosidad instrumental. —¡Luis Cobos! ¡músicos ingleses! ¡cien teclados!—, pero pone el toque humano a los patinazos estéticos de sus compañeros. Que están desarrollándose en público sin grandes traumas.

La sombra de la pesadilla

Tal vez la soleada existencia de los hermanos Cano se refleja en la trivialidad de sus horizontes y su gusto por el kitsch. El caso de *Alphaville* es todo lo contrario. "De máscaras... y enigmas" (DRO 037) es un catálogo de obsesiones, quimeras, lecturas más o menos asimiladas, sonidos adorados que se filtran a través de la red de limitaciones técnicas y musicales. La escucha del LP parece como una invasión de la intimidad de José Luis Fernández Abel, cantante y autor del grupo. Hay en él una sensibilidad turbulenta, los augurios de una futura magnificencia, una sorprendente claridad musical para un mundo lírico atormentado. Y una

desnudez que impresiona. Es el retrato del artista adolescente.

Otras caras

Siempre refiriéndonos a LPs, cuatro propuestas más. El "Made in Spain" (CBS S 25496) descubre que ni siquiera pagando veinte millones de pesetas a Andy Warhol para que realice una portada perfectamente vulgar se puede ocultar el hecho de que ese chico cautivador llamado *Miguel Bosé* es un intérprete menos que mediocre. Aunque con buena voluntad: intenta apoderarse de canciones de J.M. Cano, Canut-Berlanga y otros talentos frescos. Y no pasa nada.

El primer LP (MR/Ariola ME 205.408) de *Estación Victoria* es un disco con vocación de cosmopolitismo, brillantez superficial y escasa densidad. La reaparición de *Mermelada* (MR/Ariola ME 205.406) es un alarde de lobeznos, devotos de una música sudorosa y directa que tiene su hogar natural entre las paredes de un club repleto. *V2-Berlin* tienen un nombre desafortunado y un debut (MR/Ariola ME 205.407) de erizadas guitarras eléctricas y ambientes sombríos. Otra cara de la música de una ciudad que se desmadeja y huye bajo el castigo solar.

DIEGO A. MANRIQUE



Cristina, de "Los Esclarecidos", una invitación a lo bello y sugerente

MADRID EN LOS LIBROS

"Hemingway en el hotel Florida"

LUIS MATEO DIEZ

Ernest Hemingway, uno de los grandes narradores de la llamada *generación perdida*, el grupo de escritores norteamericanos nacidos con el siglo y dados a conocer a partir de los años veinte, a quienes su compatriota la también escritora Gertrud Stein bautizó con esa expresiva referencia vital, vino por primera vez a Madrid, la ciudad que llegó a considerar como "la capital del mundo", en mayo de 1923.

Se alojó entonces, acompañado de dos amigos, en la "Pensión Aguilar", una clásica pensión de toreros en el antiguo número 37 de la Carrera de San Jerónimo. Y en Madrid iniciaría, esa era la idea sustancial de su viaje, su primer periplo taurino, luego apasionadamente continuado a lo largo de los años y el conocimiento de un país que llegaría a amar por encima de cualquier otro: "esa herida abierta en el brazo derecho", que fue para él la España trágica de la fiesta y la muerte.

A la "Pensión Aguilar" regresaría el escritor en otras ocasiones y en agosto de 1925 acompañado de su esposa Hadlye, allí pasará algunos días trabajando en su cuarto de la pensión y en una mesa de la cercana "Cervecería Alvarez", en la segunda versión de la que será su primera novela: *Fiesta*. Un tenso relato derivado de sus experiencias en los sanfermines que vendría a integrar, con un aliento mítico, el sentimiento de la vida y de la muerte, ese doble latido de las definitivas obsesiones del novelista.

Pero la estancia más significativa de Hemingway en esa "capital del mundo", de la que nos dejará un apretado recuerdo de imágenes entre la crónica y el relato de urgencia, será en 1937 cuando llega a España para "contar la verdad" como corresponsal de guerra. En *Los chóferes de Madrid*, una de sus primeras y más famosas crónicas —que la agencia NANA distribuye el 27 de mayo de ese año— describe Hemingway su viaje desde Va-

lencia a la capital, las primeras impresiones del desastre civil, con ese apunte de cotidianos protagonistas más o menos fugaces que siempre tendrán una especial vivacidad en sus observaciones.

En Madrid se instala ahora en el "Hotel Florida", en la plaza del Callao, donde coincidirán periodistas y escritores extranjeros atraídos por el emblema de una guerra que parece esconder la extraordinaria fascinación de la lucha por la libertad en un mundo poco propicio ya a las exaltaciones románticas y aventureras. Allí comparten con Hemingway la euforia, el peligro y el trabajo informativo, en el centro de aquella ciudad de un millón de habitantes ya preparada para la defensa, escritores como John Dos Passos, Antoine de Saint-Exupéry, Arthur Koestler, Ilya Ehrenburg, Louis Aragon, George Orwell, pintores como el mexicano Xiqueiros y fotógrafos y cineastas como Bob Capa y Joris Ivens.

Junto a sus crónicas de guerra

escribió Hemingway algunos relatos de esa experiencia que también tuvo su reflejo en su obra novelística. Relatos como *La denuncia*, *La mariposa* y *El tanque*, *Bajo la colina*, *La noche anterior a la batalla*, en los que aparecen los lugares habituales del escritor en la ciudad: el hotel, la Gran Vía, "Chicote", la Casa de Campo. El "Hotel Florida" será precisamente el escenario de su obra teatral. *La quinta columna*, la única obra dramática que llegó a escribir, en la que se debaten los encontrados sentimientos de un combatiente norteamericano que colabora con los servicios de contraespionaje de la República. La obra se estrenó en Nueva York en 1940.

Desde el Ministerio de Negocios Extranjeros, en la plaza de Santa Cruz, despachó Hemingway su última crónica de guerra junto a su compañero de trabajo, el escritor español Arturo Barea. Antes lo había hecho desde el edificio de la Telefónica, cada vez más peligroso

como blanco de la artillería.

Ese Madrid que abandona el novelista, que dos años más tarde reencontrará con un rostro bien distinto y en muy diferentes circunstancias, tiene su opaca y personal imagen en alguna de las descripciones de algunos de sus relatos:

"Era el segundo invierno de bombardeos en el sitio de Madrid y había escasez de todo, incluyendo el tabaco y el ánimo de la gente, se sentía un poco de hambre continuamente y uno podía volverse súbita e irrazonablemente irritado con cosas acerca de las cuales nada podía hacerse, tales como el clima. Yo debía haber seguido a casa. Quedaba a sólo cinco manzanas más, pero cuando vi la entrada de "Chicote" pensé que tomaría un trago rápido y que después subiría esas seis manzanas por la Gran Vía, a través del barro y los escombros de las calles rotas por el bombardeo."

A DONDE IR

ILUSION DE MAR

Madrid no tiene mar y eso lo sabemos propios y extraños. Pero cuando se pone buena voluntad y se echa un poco de imaginación, pueden ocurrir cosas sorprendentes. Así, por ejemplo, sentarse en la tarrazo de Las Vistillas, anochecida ya la ciudad en plena canícula agostea, puede servir para remedar un poco —se insiste en la necesidad de echarle al asunto un poco de imaginación— cualquiera de esas terrazas que pueblan bahías o paseos marítimos en nuestras costas. El declive del terreno hacia el fondo oscuro de la calle Segovia y los barrios dormitorio, con los jardines del Campo del Moro y la Casa de Campo de por medio, tienen mucho que ver en esta ilusión óptica que es más creíble todavía cuando corre una ligera brisa, aunque no sea marina precisamente. Pero si la imaginación no diera tanto de sí, el hecho mismo de tomarse un refresco al aire y contemplar el guirigay de flamencas que salen del tablado cercano a la tarrazo, ya es más que suficiente.

HELADOS PARA EL CALOR

Aunque para muchas personas siempre es época para disfrutar un helado, parece comúnmente admitido que el verano es quizá la más adecuada de todas. Prescindiendo de esas horrosas maquinillas automáticas que llenan el cucurrucho de una cremilla churreta a la entrada de muchos bares, hay en Madrid, muy buenas y afamadas heladerías al estilo italiano (el helado churreto de maquinilla tragaperras parece más bien originario de los Estados Unidos). Pues bien, por poner sólo dos ejemplos, en "Olivieri", en el paseo de la Castellana, a la altura del número 72, fabrican unos helados de distintos y exóticos gustos como para chuparse los dedos. En el otro extremo de Madrid, en "Bruin", en la esquina del paseo de Rosales con Marqués de Urquijo, tampoco se quedan cortos. En ambos sitios los preparan también en latas de distintos pesos para llevar a casa y disfrutarlos en la intimidad, en medio de la penumbra aireada por el ventilador.

CLASICOS REFRIGERADOS

Es más que normal que en el mes de agosto cierren muchos bares y "pubs" que durante el resto del año sirven de cobijo a los noctámbulos empedernidos. Aunque son todavía numerosos los que quedan abiertos durante este mes en nuestra ciudad, "Adagio", en el número 8 de la calle Hileras, muy cerca de la plaza de Opera, ofrece la posibilidad de escuchar música clásica in vivo y enlatada hasta las dos y media de la madrugada. Las sesiones de música en directo suelen ser a las once de la noche, pero la tranquilidad y refrigeración del local dan más que de sí para alargar la tertulia hasta la hora de cierre. Esto si no se tiene que levantar uno pronto al día siguiente, claro.

CINE AL AIRE LIBRE

Como ya es habitual, y con independencia de las sesiones diarias y gratuitas que organiza el Ayuntamiento en el Retiro, la sala "Olimpia" organiza un cine de verano en su local de la plaza de Lavapiés. Nada mejor para las calurosas noches agostea que recrearse con buenos títulos de la filmografía al aire libre, en uno de los barrios más castizos de Madrid. El local tiene, además, un bar que se abre a las nueve de la noche para que los espectadores se entretengan un poco.

Francisco Bustelo, rector de la Complutense, habla para VILLA DE MADRID y hace balance de gestión

"Este curso ha funcionado"

Con 90.000 alumnos, 4.000 profesores y 2.000 empleados para la administración y los servicios, la Complutense de Madrid es la mayor de las universidades españolas. Su rector, Francisco Bustelo, cumple mandato a finales de este año y ha anunciado ya que se presenta a la reelección. En esta entrevista hace balance de su gestión se muestra preocupado por el "pasotismo" de los universitarios, opina sobre la Ley de Reforma y sobre la labor del Gobierno y demanda más medios para acometer los cambios que la vida académica necesita

Cuando se presentó a las elecciones llevaba apenas tres meses como catedrático de la Complutense, aunque anteriormente había sido PNN durante siete años. Ganó por escaso margen. "Hubo una gran dispersión de voto y aunque entre los seis candidatos había alguno que se podía considerar de centro, la izquierda me votó a mí, mientras que el voto de la derecha se dispersó mucho".

—¿Qué balance hace usted de su mandato?

—Ha sido una tarea difícil. La Universidad tenía muchos problemas. El marco económico y legislativo no se había modificado aún, por lo que el cambio va a venir ahora, con la Ley de Reforma Universitaria y esperemos que con más dinero. Pero dentro de eso, creo que el balance es positivo, la Universidad ha funcionado. No ha habido interrupciones de la vida académica. El conflicto de los PNN no era un problema específico nuestro, sino general, y el reciente del Clínico también tiene una dimensión más amplia que la académica, al intervenir el INSALUD. Yo creo que hemos conseguido un diálogo y una participación de la práctica totalidad de sectores de la vida académica.

—¿Cómo está la Complutense en lo que no es específicamente docente, en instalaciones deportivas, en comedores, en guarderías...?

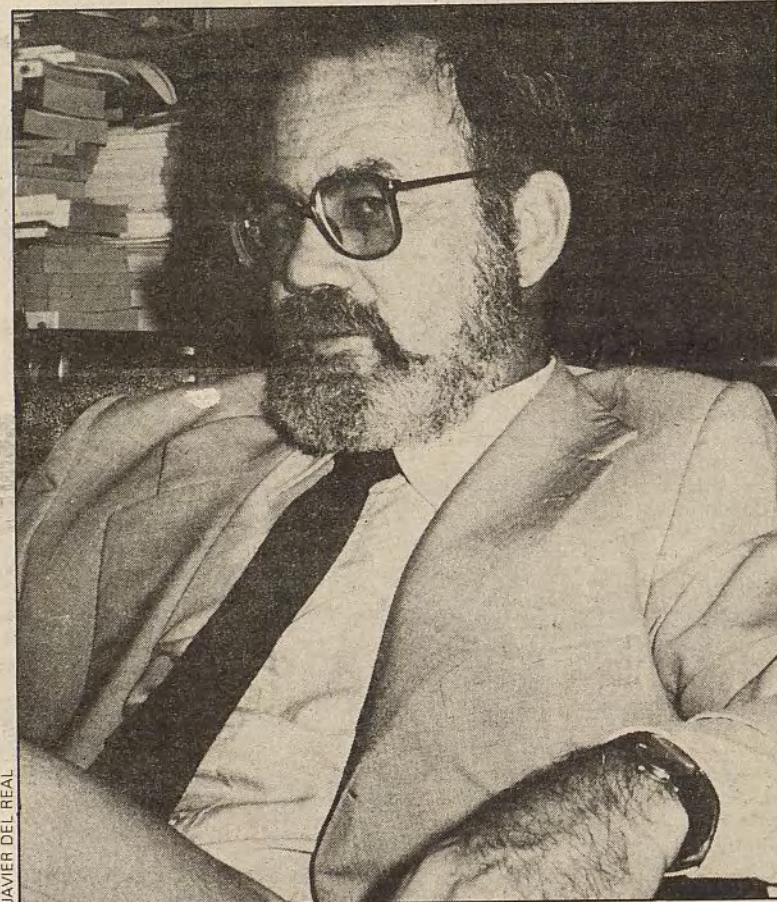
—Tenemos las mejores instalaciones deportivas de toda España. Y, además, se usan bastante, aunque se podían utilizar aún más. El asunto de las guarderías lo estamos estudiando, pero si se cobra el dinero real que cuesta resulta carísimo, y si hay que poner dinero por parte de la Universidad nos cuesta decenas de millones al año. De todas formas, lo tenemos en estudio. En cuanto a los comedores, ahora hay en cada facultad, por un sistema de contrata. Unas veces están bien y otras no tanto. Hoy no tenemos ningún proyecto de comedores generales como los que hubo hace años. La junta de representantes, que es uno de los logros de este rectorado, no ha planteado, que yo sepa, la necesidad de comedores. Lo que sí piden son locales para reunirse y, sobre todo, mayor representación en los órganos de gestión y de gobierno. La que actualmente tienen es escasa y yo creo que en estos tres años de mi rectorado se ha visto que la participación es buena, no sólo por razones de principios, sino también por razones de eficacia: la Universidad funciona mejor.

—Usted ya ha anunciado que se presenta a la reelección. ¿Lo hará con el apoyo de toda la izquierda o se perfila algún otro candidato de esta tendencia?

—Creo que la izquierda me apoyará a mí. Lo que ocurre es que al cargo de rector se puede presentar cualquier catedrático. No son cargos políticos que necesiten un aval de partido. Lo que hace falta es

que el voto no se disperse, ya que si se presentan varios candidatos progresistas o de izquierda puede pasarnos lo que a la derecha en el ochenta. De todos modos, tampoco tienen los partidos tantos militantes como para que sus posturas sean decisorias. Pero yo creo que

—Probablemente en ambos. Los partidos, sobre todo los de izquierda, tendrían que poner más imaginación. También es verdad que esta sociedad tiene estímulos que conducen al individualismo, a lo insolidario, por lo que hay que hacer esfuerzos mayores para atraer



"Creo que hemos conseguido un diálogo y una participación de la práctica totalidad de sectores de la vida académica"

UGT, CC.OO, PSOE y PCE me seguirán apoyando.

—De la alta politización de la vida universitaria hace unos años hemos pasado a una despolitización casi absoluta ahora. ¿No es eso poco conveniente?

—Sí, aquí hay probablemente un exceso de despolitización, incluso un cierto pasotismo. Es un problema generacional, que en la Universidad está acrecentado. Quizá antes había unas grandes esperanzas de cambio que no se han satisfecho. A ello se une la situación de paro, el que la Universidad sigue siendo insatisfactoria... eso hace que el estudiante viva en su mundo personal, en sus estudios, y eso es malo, porque no se manifiesta la preocupación social por ninguna parte. Además, el universitario no milita en partidos políticos. En Madrid no hay más de quinientos afiliados en una población universitaria de ciento sesenta o ciento setenta mil universitarios. Eso es preocupante porque demuestra cierto desinterés o cierta desinformación, o que el mensaje de estos partidos no atrae a los jóvenes. Y claro, pensando que éstos van a ser los dirigentes del mañana...

—¿Dónde está el problema, en los partidos o en los jóvenes?



sas académicas. En total, unos setenta y cinco mil millones para unos setecientos mil universitarios. Esto da una cantidad por estudiante y año de poco más de cien mil pesetas, que es una cifra ridícula, porque la media europea es de cuatrocientas y hasta de seiscientos mil pesetas. En la LRU no se habla de la financiación, pero existe el compromiso por parte del Ministerio de duplicar de aquí al ochenta y siete el dinero dedicado a la Universidad.

—¿Qué opinión personal le merece la Ley?

—En su conjunto es una ley que tiene sus interrogantes y sus incógnitas, que se despejarán en su desarrollo. Por otra parte, se necesitan más medios y sin ellos no se hará gran cosa, sin ley o con ley. Pero creo que tiene aspectos positivos. La autonomía es importante ya que hasta ahora el Ministerio fijaba los presupuestos, establecía las plantillas, sacaba a concurso las plazas. Eso va a cambiar. Lo que pasa es que, quizá porque había que hacerla rápidamente, la ley, no se explicó el anteproyecto a la Universidad y eso ha provocado problemas. Luego mucha gente seguimos pensando que el sistema de la doble vía, contractual y funcional, para el acceso del profesorado podía ser mejor, que merecía la pena estudiarlo. De todas formas, esta ley es mejor que las anteriores de UCD y creo que va a seguir adelante y que a principios de octubre estará en el "BOE". La mayor contestación la ha tenido en los PNN. Hay una parte de ellos que tienen su futuro un poco en el aire y va a depender del dinero y de las plantillas definitivas de cada universidad.

—¿Existe alguna fórmula para que no haya tanto licenciado en paro?

—El problema del paro juvenil es general y a los licenciados e ingenieros efectivamente les cuesta encontrar trabajo. Habría menos paro si produjéramos menos licenciados, pero esa tampoco es la solución porque la Formación Profesional es muy mala como alternativa a la Universidad.

ARSENIO ESCOLAR

El perfil humano

Francisco Bustelo nació en Madrid en 1933. Estudió parte de su bachillerato en el Colegio del Pilar. Su intención primera fue cursar estudios de Ingeniería, pero al no conseguir el ingreso se matriculó en Ciencias Económicas. Fue uno de los fundadores de la Asociación Socialista Universitaria en 1956, fecha en que fue detenido y estuvo un año en la cárcel por propaganda ilegal. En el 58 tuvo que salir de España ante el riesgo de una nueva detención. Ya en el exilio francés, ingresó en el PSOE y se licencia en Derecho, en la opción de Economía. Trabaja más tarde como traductor en las Naciones Unidas, en Ginebra.

A su regreso a España, en 1965, pasa dieciséis meses en prisión atenuada. Realiza nuevos estudios para convalidar su título francés y es profesor no numerario durante siete años en Somosaguas. En 1973 consigue la cátedra de Historia Económica de la Universidad de Santiago y en el 80 pasa a la Complutense de Madrid.

En el 75 fue elegido en Suresnes miembro de la dirección de la Comisión Ejecutiva del PSOE. Ha sido diputado por Pontevedra (1977) y senador por Madrid (1979). Se le considera cercano al sector crítico del partido socialista. En diciembre del 80 fue elegido rector de la Universidad Complutense.

CENTRO CULTURAL

de la Villa de Madrid
(Plaza de Colón)

AUDITORIO

Segunda quincena de julio

Compañía Lírica "Ruperto Chapi"

* "El Barquillero", de López Silva y J. Jackson Veyán. Música: R. Chapi.
* "La Revoltosa", de López Silva y Fernández Shaw. Música: R. Chapi.

Días 15 y 16, a las 19 y 22,30 horas, y día 17, a las 19 horas.

* "La viuda alegre", opereta de Frank Lehar.

Día 19, a las 22,30 horas; días 20, 21, 22 y 23, a las 19 y 22,30 horas, y día 24, a las 19 horas.

* "Chateau Margaux", de López Silva y J. Jackson Veyán. Música: Fernández Caballero.

* "La viejecita", de Miguel de Echegaray. Música: Fernández Caballero.

Día 26, a las 22,30 horas; días 27, 28, 29 y 30, a las 19 y 22,30 horas, y día 31, a las 19 horas.

Dirección escénica: Rafael Castejón.

Dirección musical: Dolores Marco.

Precio: 350 pesetas.

Agosto

Compañía Lírica "Ruperto Chapi"

* "La duquesa del Ball Tabarin", opereta de Leo Bard.

Día 2, a las 22,30 horas; días 3, 4, 5 y 6, a las 19 y 22,30 horas, y día 7, a las 19 horas.

Dirección escénica: Rafael Castejón.

Dirección musical: Dolores Marco.

Compañía "Ases Líricos", de Evelio Esteve

* "La tabernera del puerto", de F. Romero y G. Fernández Shaw. Música: Pablo Sorozábal.

Día 9, a las 22,30 horas; días 10, 11, 12 y 13, a las 19 y 22,30 horas, y día 14, a las 19 horas.

* "Agua, azucarillos y aguardiente", de Ramos Carrión. Música: F. Chueca.

* "Bohemios", de Guillermo Perrin y M. Palacios. Música: Amadeo Vives.

Día 16, a las 22,30 horas; días 17, 18, 19 y 20, a las 19 y 22,30 horas, y día 21, a las 19 horas.

* "La del Soto del Parral", de A. Carreño y Fernández Shaw. Música: R. Soutullo y J. Vert.

Día 23, a las 22,30 horas; días 24, 25, 26 y 27, a las 19 y 22,30 horas, y día 28, a las 19 horas.

* "Alma de Dios", de Carlos Arniches. Música: José Serrano.

* "Alegria de la huerta", de G. Perrin y A. Palacios. Música: F. Chueca.

Día 30, a las 22,30 horas, y día 31, a las 19 y 22,30 horas.

Primera quincena de septiembre

* "Alma de Dios", de Carlos Arniches. Música: José Serrano.

* "Alegria de la huerta", de G. Perrin y A. Palacios. Música: F. Chueca.

Días 1, 2 y 3, a las 19 y 22,30 horas, y día 4, a las 19 horas.

* "La corte del faraón", de G. Perrin y A. Palacios. Música: Vicente Lleó.

Día 6, a las 22,30 horas; días 7, 8, 9 y 10, a las 19 y 22,30 horas, y día 11, a las 19 horas.

VILLA DE MADRID

POR CORREO

BOLETIN DE SUSCRIPCION

De este periódico se editan quincenalmente cien mil ejemplares. Si desea recibir con regularidad por correo todos los números, envíe el Boletín de suscripción gratuita. Remítalo a VILLA DE MADRID, plaza de la Villa, 4. Casa Cisneros, 1.ª planta. Madrid-12. Rogamos que cumplimenten los datos a máquina o en mayúsculas.

NOMBRE Y APELLIDOS

CALLE O PLAZA

NUMERO..... PISO..... D. P.

CHAMARTIN

Tercer concurso anunciador de las Fiestas de Otoño de Chamartín. Premio único de 50.000 pesetas. Tercer concurso de cuentos cortos Chamartín de la Rosa. Primer premio, 40.000 pesetas. Accésit de 25.000 pesetas. Tercer concurso de poesía Chamartín de la Rosa. Primer premio, 40.000 pesetas. Accésit de 25.000 pesetas. El plazo de admisión de originales finaliza el 31 de agosto de 1983. Se pueden recoger las bases en la Secretaría de la Junta Municipal, calle Puerto Rico, número 54, de nueve a catorce horas.

FUENCARRAL

Del 1 al 15 de agosto, campamentos para niños con edades comprendidas entre los ocho y los catorce años. Ampurias (Costa Brava). Precio y condiciones en la Junta Municipal.

Del 19 de julio al 7 de agosto, representación de la obra "La fiesta del sainete", en el campo de fútbol de "La Vaguada". Representación, también, de "Sueño dorado", de Vital Aza, y la "Real gana", de A. Ramos Marín, a las 10,30 noche. Delegación de Cultura del Ayuntamiento, en colaboración con la Junta de Fuencarral.

Días 23 y 24 de agosto, fiestas en el Poblado de San Francisco. Día 23, elección de la "miss" infantil, carrera ciclista, partido de fútbol y carrera de sacos. Día 24, chupinazo, carrera a pie, cucaña, fiesta de disfraces y fuegos artificiales. Fiestas de Santa Ana (el programa no estaba elaborado al cierre de esta edición).

ARGANZUELA

Del 3 al 11 de septiembre, fiestas de La Melonera (sin programa detallado al cierre de esta edición).

CENTRO

Fiestas de San Cayetano, San Lorenzo y La Paloma, en las zonas de Cascorro, Antón Martín y Las Vistillas, respectivamente. Del 7 al 15 de agosto. Bailes típicos, zarzuelas, concursos de chotis, verbenas, elecciones de "miss", elección de "majas" del barrio, organillos, actuaciones de compañías líricas, orquestas, juegos para niños y carreras.

ras populares. Día 7 de agosto, entrega de trofeos, después de la carrera popular en la que compiten los tres barrios. Inscripciones en la propia Junta.

MONCLOA

Campamentos y excursiones para niños con edades comprendidas entre los diez y los quince años. Primera quincena de agosto, campamento en Anguita (Guadalajara). Segunda quincena de este mismo mes, campamento en Ventosa de la Sierra (Soria). Precio: 6.500 pesetas. Inscripciones: durante el mes de julio. Requisitos: Autorización de los padres, certificado médico, vacunaciones contra el tifo y tétano y cartilla de desplazamiento extendida por la Seguridad Social.

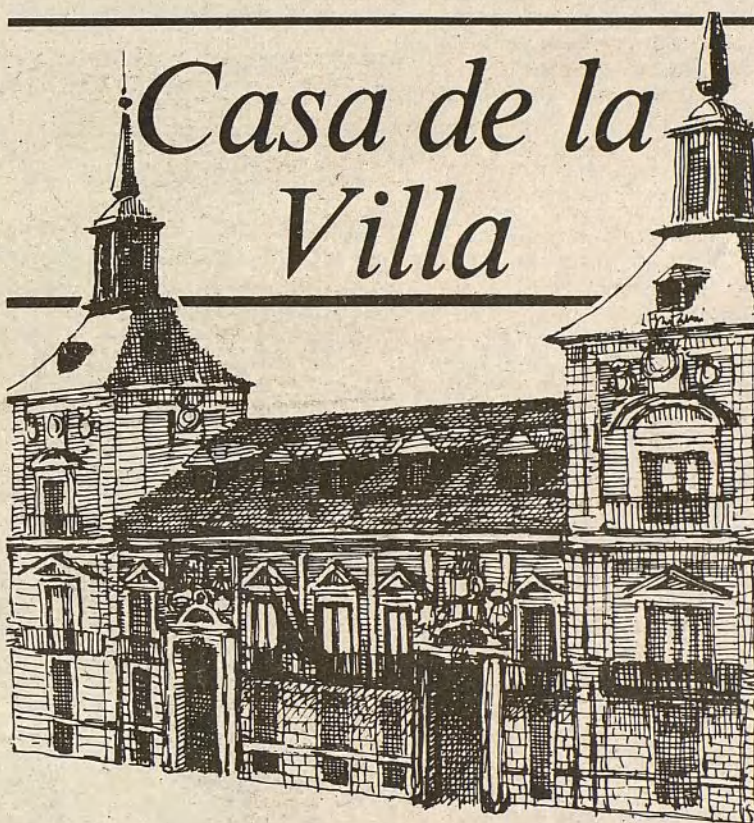
MORATALAZ

Campamento para niños. Campamento de Onís. Días 12 al 26 de agosto. Edades comprendidas entre los diez y los quince años. Precio: 6.500 pesetas. Del 16 al 30 de agosto, campamento en Uzama (Navarra) y en Lueca (Asturias). Inscripciones: en la Junta Municipal, avenida Vinateros, número 51 (Junta Municipal de Moratalaz).

SALAMANCA

La Junta Municipal del Distrito de Salamanca ha organizado un campamento, que se realizará en la población de Mazagón, de la

provincia de Huelva, al que pueden asistir jóvenes de ambos sexos desde los ocho hasta los catorce años, inclusive. La duración de dicho campamento es de quince días, del 16 de agosto al 30 de agosto. El plazo de inscripción está abierto hasta el día 7 de agosto. El encargado del campamento es don Javier Domínguez Crespo, responsable de Deportes de la Junta, que ha previsto, junto a los diversos monitores, una serie de actividades, como gymcana, excursiones, construcciones, talleres de manualidades, fuegos de campamento, fiestas dinámicas de grupo, charlas-coloquios, deportes, etcétera. A pocos metros del campamento se encuentra la playa, donde se desarrollarán actividades, para lo cual se cuenta con los servicios de un monitor de natación.



Información: Teléfono 478 94 12.

Para niños de siete a doce años. Invitaciones en la Junta Municipal, Ayuntamiento de la provincia y entradas en el lugar de la representación.

VIAJE CULTURAL A EXTREMADURA

La Asociación de Minusválidos Unidos ha organizado un viaje cultural a Extremadura, del 28 al 31 de julio.

Programa

Día 28: Madrid-Cáceres. Visita a la ciudad.

Día 29: Visita a la ciudad y recorrido en autocar.

Día 30: Mérida. Recorrido a la ciudad y asistencia al teatro romano de Mérida para presenciar la obra teatral "Golfus Emeritus", del Centro Dramático de Badajoz.

Día 31: Trujillo. Visita a la ciudad. Regreso a Madrid.

En dicho viaje están incluidos los transportes, la pensión completa y las visitas a las ciudades anteriormente reseñadas. Todo es gratuito.

Información: Teléfonos 462 45 28 y 216 07 70. La organización corre a cargo de la Asociación de Minusválidos Unidos, con la colaboración del Instituto de la Juventud (Ministerio de Cultura).

CERTAMEN LITERARIO

1. Tema: Problemática cultural de los disminuidos físicos (integración social, mentalización de la sociedad, etcétera).

2. Modalidades: Poesía (90 versos máximo), ensayo (15 folios a máquina, a una cara y a doble espacio), narrativa (15 folios a máquina, a una cara y a doble espacio). Todas las obras deberán ser originales e inéditas.

3. Presentación de obras: Las obras deberán dirigirse a la Asociación de Minusválidos Unidos. Calle Juana Urosa, 18, 3.º, Madrid-25, antes del 31 de diciembre de 1983.

4. Premios: Primero en cada modalidad de 50.000 pesetas. Dos accésit de 25.000 pesetas en cada modalidad. Asimismo, a la mejor obra presentada por un minusválido se le concederá un premio de 40.000 pesetas.

5. Jurado: El Jurado estará formado por representantes de Asociaciones de Minusválidos y por especialistas en las distintas modalidades (un total de cinco personas para cada Jurado).

El fallo del Jurado tendrá lugar durante el mes de enero de 1984. Información, teléfono 462 45 28.

LENGUA INGLESA

Patrocinado por el Ayuntamiento de Madrid, a través de la Delegación de Cultura y Dirección Municipal de Bibliotecas, se han programado cursos de enseñanza de inglés, a partir del mes de septiembre, en las siguientes bibliotecas:

Biblioteca de la Arganzuela, paseo de la Chopera, sin número (edificio del Reloj).

Biblioteca de Buenavista, avenida de los Toreros, 5.

Biblioteca de Hortaleza, Santa Virgilia, 15.

Biblioteca de Tetuán, Bravo Murillo, 357.

El método de enseñanza se basa en que el alumno, prácticamente sin ayuda externa, estudia la lengua inglesa sólo con la supervisión de un profesor y consulta de unos libros con minidiscos y un aparato de escucha y dibujos representativos. El sistema comprende tres niveles, necesitando aproximadamente unos siete meses para superar cada nivel.

Los interesados pueden solicitar plaza, y los requisitos y documentos son los siguientes: fotocopia del documento nacional de identidad; tres fotografías tamaño carnet y abono de 1.400 pesetas (200 para la tarjeta de la biblioteca, 200 pesetas para el pago del curso y 1.000 pesetas en concepto de señal, a devolver posteriormente).

Para completar información pueden dirigirse a:

Biblioteca Municipal de San Blas.

Avenida de Aragón, 172. Madrid.

BIBLIOTECA DE LA FUNDACION DE JUAN MARCH

Durante el mes de julio, la Biblioteca de la Fundación estará abierta al público solamente por las mañanas, de lunes a viernes, desde las nueve a las catorce horas.

Pueden consultarse investigaciones realizadas por los becarios de la Fundación; fondos sobre Teatro Español del Siglo XX (libros, fotografías, bocetos de figurines y decorados, archivo sonoro, fichas biográficas, etcétera) y del Centro de Documentación de Música Española Contemporánea (partituras, libros, discos, cassettes, etcétera); publicaciones de la Fundación Juan March, etcétera.

EL GAYO VALLECANO

Patrocinado por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento se presenta "La fantástica historia de Simbad", inspirada en las "Mil y una noches". Dirección: Juan Margallo.

Fechas: Del 22 de julio al 25 de agosto de 1983. Todos los días, excepto miércoles.

Horario: De 10,30 a 13,30 horas.

Lugar: Plaza del Ángel Caído (Parque del Retiro).

Cosas y gentes

Hierbas silvestres

Para los hermanos Lafuente, por encima de los sesenta años los tres, las hierbecillas del campo son fuente de vida en el más amplio sentido de la palabra. De ellas lleva viviendo la familia desde hace más de ciento veinte años. Su padre y su abuelo salían a recoger las hierbas medicinales al campo y luego las secaban en la amplia trastienda de la herboristería. Una herboristería minúscula en un barrio de chisperos, en la casi confluencia de la calle Pelayo con la de Fernando VI, frente a la modernista Sociedad General de Autores. Pues bien, en este recoleto local, entre cajoncitos que llenan las paredes hasta el techo, entre tarros y pocimas casi milagrosas, rodeados de los más variopintos productos naturales, en medio de ese olor característico que es la suma y mezcla de los aromas de más de cien plantas y hierbas diferentes, Enrique, Arturo y Encarnación, siguen atendiendo a viejos clientes de siempre que acuden con toda la fe del mundo a que les resuelvan sus dolencias. A menudo se trata de auténticas consultas médicas en las que el comprador expone su dolencia y ellos, cualquiera de los tres hermanos, le dan consejo y remedio. Y no se trata ya de que sea esta o aquella hierba la adecuada para el dolor

de riñones o para el estreñimiento. Los hermanos Lafuente saben hacer la mezcla oportuna para el remedio adecuado a cada caso. Son como los boticarios de siempre, manejando el almirez y la retorta, personalizando a cada enfermo mucho antes de la invasión de las multinacionales farmacéuticas. Pero también hay clientes modernos, de ayer mismo, gente joven que se ha apuntado corriendo al naturismo y los remedios naturales; muchachos y muchachas que descubren las hierbas para infusiones medicinales que curan o alivian el "estrés", el dolor de cabeza o la mismísima depresión del ánimo. Hay jóvenes también que le sacan partido a su belleza utilizando tintes naturales para el pelo o ingredientes con los que hacer la pomada mágica que devuelve al cutis su tersura natural de cuando eran más niñas.

Igual que antes, igual que cuando el rey Alfonso XIII se dejaba caer por la pequeña tiendecita, Enrique, Arturo y Encarnación, siguen saliendo al campo a buscar sus propias hierbas. Y las siguen secando en la trastienda, como su padre y su abuelo. Sólo les cabe una pena: que los tres son solteros y no hay nadie que vaya a continuar con el oficio. En nada va a quedar su experiencia con las hierbas más montaraces ni su flamante título de asesores del Centro de Toxicómanos de Madrid. Una pena.

El bar del ICI

El Instituto de Cooperación Iberoamericana —antes, con la terquedad maternal del Imperio, Instituto de Cultura Hispánica— no es sólo un centro de trabajo y cooperación internacional, como su nombre indica. Tiene, además de salas de exposiciones, salón de actos y otras dependencias propias para el desarrollo de su actividad, un delicioso bar apenas reformado en el que han fraguado idílicos encuentros bilaterales de cuando aquí venían, con la sobada historia de la "madre patria", hermosas muchachas sudamericanas y fervorosos mocetones de allende los mares.

El bar sigue ahí, igual que antes, con el mismo saloncito acogedor, los tresillos de estilo italiano, moderno por aquellas décadas, sobre los que se arrellanaban jóvenes y jóvenes para tomar el café de media mañana mientras en la barra contigua los funcionarios del Instituto apuraban su refrigerio correspondiente.

Jarabes para todos los gustos

"Vinos y jarabes Madroñero", así reza el cartel de una de las tiendas más antiguas entre las dedicadas a la venta de vinos. Aquí, en España, en Madrid, no es tan frecuente encontrar una tienda dedicada exclusivamente a la venta de distintos vinos, cosa que es frecuente en otras latitudes debido, precisamente, a que el vino no es artículo tan frecuente allí. Pues bien, Madroñero, la familia Madroñero, va ya por la tercera generación reclusa en un hermoso almacén-tienda en el Pósgigo de San Martín, entre las plazas del Callao

VILLA DE Informativo Madrid

Informativo quincenal.
Edita: Ayuntamiento de Madrid. Consejo de Redacción: Juan Barranco, Adolfo Pastor, Enrique Moral, Manuel Ortuño,
Director: Félix Santos
Subdirector: Carlos Otero
Redactora-jefe: Ana Martín-Pintado. Confección: Antonio Piera.
Redacción y Administración: Plaza de la Villa, 4, Casa Cisneros, primera planta. Madrid-12. Teléfonos: 248 10 00-Ext. 314 y 242 17 88.
Publicidad: Segarpe, S. A., Conde de Peñalver, 74.
Tfnos.: 401 75 70 y 261 99 73.
Imprime: Imprenta Provincial. Alcobendas. Dep. legal: M-4.194-1958

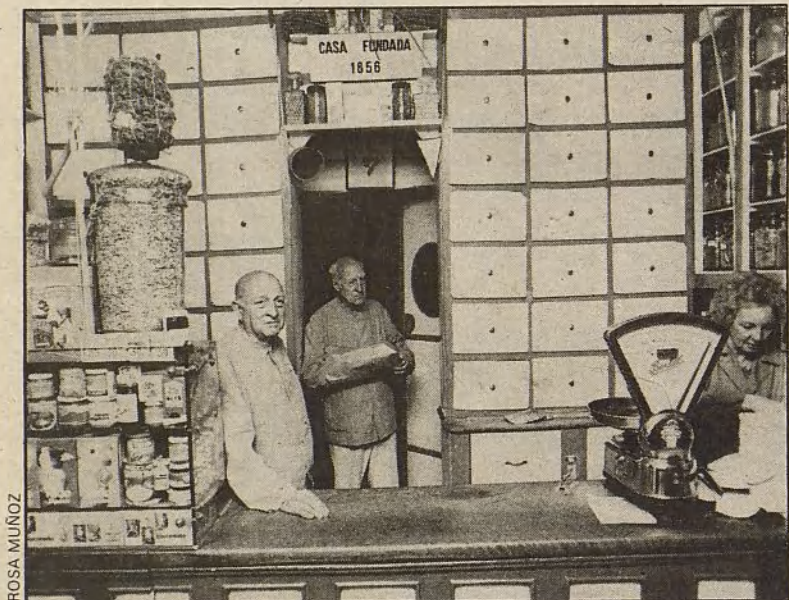


El más amplio repertorio de vinos españoles

y las Descalzas. Aquí siguen vendiendo los jarabes que les dieron fama hace ya muchos años, desde 1885, y que fabrican ellos mismos con sabores de plátano, piña, coco, etcétera. También son de fabricación propia el anisete extrafino Burdeos, una crema de anís al estilo del conocido Marie Brizard; las cremas de café y cacao y el anís La Zamorana, en el estilo de esos otros de botella labrada, tan utilizados en el folklore castellano.

Con independencia de este surtido de jarabes difíciles de encontrar,

por otra parte, en cualquier comercio madrileño, Madroñero tiene un variado y amplio repertorio de vinos españoles: Rioja, León, Valladolid, Valdepeñas, Zaragoza, Cataluña, Toledo, Navarra... Cada quince o veinte días suele montar una oferta especial en sus escaparates para promocionar, a un precio ligeramente más bajo, los caldos de algunas de estas regiones. En vinos extranjeros, los que se pueden encontrar con facilidad son los portugueses: Oporto y el sabrosísimo vino verde.



Una tradición de ciento veinte años

DE AYER A HOY

Las vacaciones

JOSE ANTONIO NOVAIS

Las vacaciones es una palabra moderna. Por lo menos para mí, los míos, la mayor parte de los vecinos y amigos del barrio, en la época de mi infancia. Y supongo que para casi todos los madrileños de aquellos años. Porque nosotros no nos íbamos de vacaciones; ni sabíamos lo que era eso de cuando llega el verano, tomar un tren y ver desfilar los campos. Nosotros, como casi toda la ciudad, el verano lo pasamos en Madrid, a pie firme, vigilando a la amada. La canícula hacía saltar vapores del suelo de sus calles y el manguero, cuando venía a refrescarlas, formaba una especie de arco iris con el chorro de la manga.

Pero no os creais que nos aburríamos en esa estación o sucumbíamos bajo el agobio de los calores. ¡Qué vá! Chapoteábamos en las bocas de riego y los mayores se duchaban en las casas con una regadera colgada del techo que tenía la alcachofa agujereada. Y qué rica el agua. Se tiraba de una cuerda, se balanceaba la regadera y el chorro frío se deslizaba por el cuerpo hasta el barreño donde uno se tenía de pie. Eran muy higiénicos mis paisanos. Más relimpios que un San Luis.

Pero mi padre, que se tenía por moderno, decidió cometer en esos años una locura. A la familia nos hizo socios de una piscina que acababan de inaugurar: "El Lago", que estaba en las afueras, al lado del Puente de los Franceses.

Y allí nos encaminábamos todas las mañanas. Y no era fácil llegar. En la plaza de España tomábamos un tranvía que iba a la Bombilla y que a veces llevaba jardinera. El tranvía bajaba por la Cuesta de San Vicente, pasaba por enfrente de San Antonio de la Florida y poco después se acababa el trayecto. Justo donde había una fábrica de gaseosas de bolita y enfrente estaban los viveros de la Villa. Y hale. A andar hasta el Puente, que no era parca caminata. Para darme ánimos, me solían comprar un pollo. Y llegábamos a la piscina.

Era la más hermosa piscina de España. Eso decían, y yo lo creí a pie juntillas. La piscina era casi igual que lo es ahora: en forma de ele. Con el alto trampolín de diez metros y se podían hacer largos de cincuenta metros. No existía el segundo piso de cabinas. Ya os digo que era una piscina muy importante. En ella se celebraron los campeonatos de España, donde vi, por vez primera, nadar mariposa a un canario cuyo nombre no recuerdo.

Pero si recuerdo, y bien, el nombre del entrenador de la piscina. Se llamaba Granados y creo que era hijo del compositor. A mí me enseñó a nadar y después de meterme en una complicada teoría de hacer tablas y largos, y más largos, y más tablas, acabó haciéndome del equipo infantil de "El Lago". Y recuerdo que hasta competí contra los niños de "El Canoe", la otra piscina rival de Madrid. Y yo estaba orgulloso, casi nada, de la L

blanca que mi madre cosió sobre el bañador y otra más pequeña que llevábamos en el gorro de baño. Gorro que en realidad servía para nada; pero sin el cual ninguno hubiéramos osado presentarnos ante Granados.

Era gente curiosa la que por entonces iba por "El Lago". De todos los pelajes políticos. Recuerdo a dos hermanos que eran comunistas o de la FUE que se llamaban Mascaró y el más joven era un gran nadador de fondo. Y otro que era falangista, que atendía a Manolo, que tampoco se defendía mal en las artes natatorias. Y también "veraneaban" en "El Lago" artistas y hasta sabios. Entre ellos me vienen a la memoria un pintor y dibujante llamado Pico y un historiador portugués de largas barbas, llamado Cortesao, con las que hendía el agua al nadar.

Y allí pasábamos las horas. Se llevaba comida. Se hacía la siesta. Y al agua patos, de nuevo. Agotábamos el día, casi hasta el anochecer. Trepábamos por unas cuerdas altas y ejercitábamos los músculos haciendo ejercicios circenses sobre una escalera. Eramos felices en esas jornadas piscineras. Por la noche llegábamos agotados a casa y nos dormíamos con el balcón abierto. Y desde el cielo, por unos agujeros, nos miraban las estrellas o, quizá, miraban a Madrid, la ciudad que seguía siendo alegre y confiada, pues aún no había conocido la traición que se le avecinaba. Era, lo recuerdo, en el verano de 1935.

Quién es quién en el callejero madrileño

CALLE DEL DOCTOR ESQUERDO

De la plaza de Roma a la avenida Ciudad de Barcelona (2.500 metros). Antiguo Paseo de Ronda y Camino del Cordero, llamada calle del Doctor Esquerdo por acuerdo municipal del 16 de noviembre de 1912, para honrar la memoria de un gran médico español en una calle donde se encuentran varias instituciones hospitalarias, entre las cuales hoy, en el número 46, está el Hospital Provincial (cuyos pabellones más antiguos corresponden al antiguo hospital San Juan de Dios). Es una vía moderna, ancha y larga, con un tramo subterráneo, muy apta al tráfico. La recorren varias líneas de autobuses y la línea de Metro número 6.

José María Esquerdo y Zaragoza (Villajoyosa, Alicante, 1842-Madrid 1912). Médico psiquiatra y político. Seducido por las ideas republicanas, fue concejal de Madrid, pero es conocido ante todo por su aportación a la entonces llamada *patología mental*. En su cátedra se formaron médicos eminentes, que a su vez humanizaron la medicina: Jaime Vera, Tolosa Latour, Angel Pulido. Esquerdo decidió reformar los "manicomios" e hizo desaparecer el aparato terrorífico de *camisas de fuerza, altas rejas y castigos*. Fundó varios centros donde estableció como terapéutica: el diálogo y el respeto al enfermo. Sus teorías influenciaron a los políticos de su época que votaron la reforma del Código Penal (artículo sobre los locos delincuentes).

Sostenía que con sus melenas y barbas le bastaba para imponerse y calmar a los alienados...

MARTINA LEMOINE